

# 2021

## Catalogue de produits

**En vigueur le 1 janvier 2021**



« L'espoir renâtra et  
la lumière brillera de  
nouveau. Vous pouvez  
décider d'être heureux.  
C'est votre choix. »

Dana



En plus de produits d'exception, le programme **me+<sup>MC</sup>** vous fournit des outils et vous prodigue des conseils pour vous aider à prendre complètement en mains votre vie avec une stomie.



**me+<sup>MC</sup>**  
**soins**

Produits, fournitures et conseils pour les premières semaines de retour à la maison.



**me+<sup>MC</sup>**  
**soutien**

Spécialistes en chair et en os au bout du fil ou du clavier pour répondre à toutes vos questions.



**me+<sup>MC</sup>**  
**réponses**

Une ressource exhaustive en ligne traitant de tous les aspects de la vie avec une stomie.



**réponses**

**me+<sup>MC</sup>**

**Série rétablissement**

fournit des informations et un soutien sur l'importance des mouvements et de l'activité physique après une stomie.



**me+<sup>MC</sup>**

**communauté**

Des idées et des récits inspirants d'autres personnes qui vivent avec une stomie.

Devenez membre gratuitement et bénéficiez dès aujourd'hui des avantages de **me+<sup>MC</sup>**.

S'inscrire est facile : il suffit d'appeler au 1-800-465-6302 ou de visiter [www.convatec.ca](http://www.convatec.ca).

# ConvaTec

## Centre des relations avec la clientèle : Qui sommes -nous ?

Le Centre des relations avec la clientèle (CRC) est une communication directe avec le personnel sur les soins des stomies, des plaies ainsi que de la continence et des soins critiques.

### **Pour les professionnels de santé :**

- Information clinique et données techniques sur nos produits
- Information sur les nouveaux produits
- Échantillons pour vos patients
- Documentation pour les patients sur les soins des stomies, soins des plaies, continence et soins critiques
- Expertise sur les soins des plaies

### **Pour les détaillants :**

- Assistance technique et information sur les produits
- Échantillons pour vos clients
- Contact avec les gestionnaires de territoire

### **Pour les personnes vivant avec une stomie :**

- Échantillons de produits
- Documentation utile
- Conseils d'experts sur les soins de leur stomie

L'équipe du CRC : Infirmières autorisées

# 1-800-465-6302

Du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h (HNE)

Télécopieur sans frais : 1-877-437-1777

Vous pouvez aussi nous joindre par courriel à [convatec.canada@convatec.com](mailto:convatec.canada@convatec.com)  
ou consulter notre site Web au [www.convatec.ca](http://www.convatec.ca)

# TABLE DES MATIÈRES

<b>RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (modalités de vente)</b> .....	6
<b>INFORMATION POUR COMMANDER</b> .....	7
<b>ACCESSOIRES POUR SOINS DES STOMIES</b>	
Sachets gélifiants et désodorisants Diamonds <sup>MD</sup> .....	8
Serviettes AllKare <sup>MD</sup> .....	8-9
Solvant pour adhésif non irritant Niltac <sup>MC</sup> .....	8
Protection cutanée non irritante Silesse <sup>MC</sup> .....	9
Barrière cutanée, poudre protectrice et pâte Stomahesive <sup>MD</sup> .....	10
Pâte Eakin Cohesive <sup>MD</sup> .....	10
Bandelette Stomahesive <sup>MD</sup> .....	10
Protecteur et barrière cutanés Eakin Cohesive <sup>MD</sup> .....	11
Attaches pour appareillages de stomie DuoLock <sup>MD</sup> et ConvaTec <sup>MD</sup> .....	11
Enduit protecteur oral Orabase <sup>MD</sup> .....	11
Ceinture pour appareillages de stomie .....	12
Trousse pour drainage nocturne ConvaTec <sup>MD</sup> .....	12
Tiges cintrées ConvaTec <sup>MD</sup> .....	12
Appareillages d'irrigation Visi-Flow <sup>MD</sup> .....	13
<b>PRODUITS POUR SOINS DES STOMIES</b>	
Appareillages pour stomies Natura <sup>MD</sup> / Natura <sup>MD+</sup> à 2 pièces .....	14
Appareillages pour stomies Esteem synergy <sup>MD</sup> / Esteem synergy <sup>MD+</sup> à 2 pièces .....	43
Appareillages pour stomies Esteem <sup>MD+</sup> à 1 pièce .....	51
Appareillages pour stomies ActiveLife <sup>MD</sup> à 1 pièce .....	63
<b>PRODUITS POUR SOINS PÉDIATRIQUES</b>	
Appareillages pour stomies Little Ones <sup>MD</sup> .....	69
<b>SACS POUR FISTULES ET PLAIES</b>	
Sacs Eakin Cohesive <sup>MD</sup> pour fistules et plaies .....	73
<b>PRODUITS DE CONTINENCE ET SOINS CRITIQUES</b>	
Systèmes de prise en charge de matières fécales Flexi-Seal <sup>MD</sup> FMS .....	80
Cathéter urinaire intermittent <sup>MD</sup> GentleCath <sup>MD</sup> .....	82
Cathéter urinaire intermittent <sup>MD</sup> hydrophile GentleCath <sup>MD</sup> Glide .....	83
<b>DISPOSITIF DE FIXATION</b>	
Dispositif de fixation FLEXI-TRAK <sup>MD</sup> .....	84
Dispositif de fixation DRAIN FIX <sup>MD</sup> .....	84

# TABLE DES MATIÈRES

## PRISE EN CHARGE DES PLAIES

### COMPRESSION

Bandage de forte compression SurePress <sup>MD</sup> . . . . .	86
Bandage absorbant SurePress <sup>MD</sup> . . . . .	86

### HYDRATATION ET REMPLISSAGE DES PLAIES

Gel DuoDERM <sup>MD</sup> Hydroactive <sup>MD</sup> . . . . .	87
---	----

### PANSEMENT PRIMAIRE DE SPÉCIALITÉ

Pansement anti-odeurs CarboFlex <sup>MD</sup> . . . . .	87
---	----

### RÉTENTION DE L'HUMIDITÉ

Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Foam Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	88
Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Ag Foam Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	89
Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Foam PRO . . . . .	89
Pansement mousse FoamLite <sup>MC</sup> ConvaTec . . . . .	90
Pansement hydrocolloïde DuoDERM <sup>MD</sup> CGF <sup>MD</sup> Extra-Mince . . . . .	91
Pansement hydrocolloïde DuoDERM <sup>MD</sup> Signal <sup>MD</sup> CGF <sup>MD</sup> . . . . .	91
Pansement hydrocolloïde DuoDERM <sup>MD</sup> CGF <sup>MD</sup> . . . . .	92
Pansement hydrocolloïde DuoDERM <sup>MD</sup> CGF <sup>MD</sup> Border . . . . .	92
Pansement hydrocolloïde DuoDERM <sup>MD</sup> Hydroactive <sup>MD</sup> . . . . .	92

### ABSORPTION DE L'EXSUDAT

Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	93
Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Extra <sup>MC</sup> Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	94
Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Ag Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	95
Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Ag Extra <sup>MC</sup> Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	96
Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Surgical Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	96
Pansement de recouvrement AQUACEL <sup>MD</sup> Ag Surgical . . . . .	96
Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Ag Burn Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	97
Pansement d'alginate de calcium KALTOSTAT <sup>MD</sup> . . . . .	98

### PRISE EN CHARGE DE L'EXSUDAT ET DU BIOFILM

Pansement AQUACEL <sup>MD</sup> Ag+ Extra . . . . .	98
---	----

### TRAITEMENT DES PLAIES PAR PRESSION NÉGATIVE

Avelle <sup>MC</sup> système de traitement des plaies par pression négative. . . . .	99
--	----

<b>RÉFÉRENCES</b> . . . . .	102
-----------------------------	-----

<b>RESSOURCES UTILES</b> . . . . .	104
------------------------------------	-----

<b>GLOSSAIRE SOINS DES STOMIES</b> . . . . .	105
--	-----

<b>GLOSSAIRE SOINS DES PLAIES</b> . . . . .	106
---	-----

<b>INDEX NUMÉRIQUE</b> . . . . .	107
----------------------------------	-----

<b>INDEX ALPHABÉTIQUE</b> . . . . .	114
-------------------------------------	-----

<b>FORMULAIRE D'AUTORISATION DE RETOUR DE MARCHANDISES</b> . . . . .	118
--	-----

<b>SYSTÈME DE CODAGE DES EMBALLAGES</b> . . . . .	121
---	-----

<sup>MD</sup>Marque déposée de ConvaTec inc.

<sup>MC</sup> Marque de commerce de ConvaTec inc.

Utilisation autorisée au Canada pour ConvaTec inc.

Produits Eakin Cohesive<sup>MD</sup>: marque déposée de T.G. Eakin Limited.

Remarque: Afin d'éviter tout malentendu possible et de protéger les intérêts de nos clients, nous vous prions de lire attentivement les modalités de vente qui sont indiquées ci-dessous. Le non-respect de ces modalités pourrait entraîner la suspension de votre compte.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

### MODALITÉS DE VENTE

#### PRIX ET MODALITÉS DE VENTE

Les prix et modalités indiqués annulent et remplacent ceux qui sont affichés dans toutes les listes de prix précédentes et pour tous les contrats ou ententes qui sont arrivés à échéance. Étant donné les fluctuations du marché, les prix peuvent être modifiés sans préavis. **RESTRICTION A L'ACHAT ET À LA VENTE :** Les commandes de produits ConvaTec doivent être effectuées via notre bureau de commandes Canadien en composant le 1-866-987-1471 ou par l'intermédiaire d'un distributeur qui achète **directement de chez ConvaTec Canada**. Ces produits **ne doivent pas être distribués ou revendus à l'extérieur du Canada** ou à quiconque qui, selon le client, est susceptible d'une telle pratique.

#### MODALITÉS DE PAIEMENT

30 JOURS À PARTIR DE LA DATE DE LA FACTURATION.

Les transferts de fonds électroniques sont disponibles, veuillez contacter le bureau des commandes de produits.

#### MODIFICATION DE PRIX

La marchandise sera facturée au prix en vigueur à la date de la réception de la commande, sans exception.

Toute différence de prix devra être réclamée dans un délai de 60 jours.

#### ENVOIS MINIMAUX ET FRAIS DE TRANSPORT

Toutes les commandes d'une valeur minimale de 250 \$ avant taxe pour les comptes au détail et pour les établissements de soins de santé sont expédiées, port payé, par l'expéditeur choisi par le vendeur. Les commandes d'une valeur inférieure au seuil minimum requis seront sujettes à des frais de service de 50\$. Les frais supplémentaires d'expédition, occasionnés par les services spéciaux réclamés par le client seront ajoutés à la facture.

#### EXPÉDITIONS

Les marchandises deviennent la propriété du client lorsqu'elles lui sont remises.

#### MARCHANDISES MANQUANTES, ENDOMMAGÉES OU PERDUES

Les marchandises prêtes pour l'expédition quittent le dépôt en bon état. Toute réclamation pour articles endommagés, déparés ou perdus en cours de transport doit être transmise aussitôt à la compagnie chargée de l'expédition. Nous fournirons à nos clients l'assistance nécessaire au règlement de ces réclamations ainsi qu'à l'établissement de la preuve de livraison pourvu que la demande soit reçue dans les 21 jours de la facturation de la date d'expédition. **TOUS LES FRAIS SERONT CHARGÉS AU CLIENT SI LA PREUVE DE LA LIVRAISON EST ÉTABLIE.**

#### POLITIQUE DE RETOURS DE MARCHANDISE

Vous **DEVEZ** obtenir une autorisation écrite du Bureau des commandes pour retourner un article (téléphone : 1-866-987-1471). Cette autorisation sera confirmée par votre représentant et le crédit sera accordé seulement après que ConvaTec aura inspecté la marchandise retournée. **VOUS NE RECEVREZ AUCUN CRÉDIT POUR LES ARTICLES RETOURNÉS S'ILS NE S'ACCOMPAGNENT PAS D'UN NUMÉRO OU D'UN DOCUMENT D'AUTORISATION DE RETOUR.** Le bureau de commande peut demander une copie de l'ordre d'achat à des fins de conformité.

- Toute marchandise retournée aux fins de crédit doit être expédiée port payé dans son contenant d'origine non ouvert. Les contenants seulement partiellement remplis ou ceux dont le sceau, la boîte ou l'étiquette sont abîmés ou manquants ne seront crédités en aucun cas. Les produits doivent être emballés soigneusement avant d'être expédiés à ConvaTec; si le contenant ou le produit sont endommagés, même légèrement, ce dernier ne sera pas crédité. ConvaTec ne réexpédiera pas les produits qui nous ont été envoyés, en tant que tel, s'il vous plaît assurez-vous de respecter les termes et conditions avant d'envoyer des produits à ConvaTec.
- Les produits expédiés par ConvaTec Canada par erreur seront entièrement crédités s'ils lui sont retournés dans un délai de 21 jours à partir de la date de facturation, fret payable à destination.
- Les produits commandés par erreur seront entièrement crédités s'ils sont retournés, port payé, dans un délai de 21 jours à partir de la date de facturation.
- ConvaTec exigera des frais de gestion (pour reconstitution de stocks) équivalant à 15 % du montant facturé ou du plus bas prix de la présente liste de prix.
- Tous les produits retournés doivent avoir été achetés au cours des 12 mois précédents.
- Tous les produits retournés doivent avoir une durée de vie de stockage restante d'au moins 6 mois.
- Tous les produits retournés doivent avoir été reçus, par ConvaTec, dans un délai de 21 jours après l'envoi de l'autorisation écrite.
- Les produits retirés du marché depuis 6 mois ou plus suivant la date de l'avis de ce retrait par ConvaTec, y compris les offres spéciales, ne seront ni crédités ni échangés.
- Les produits qui ont été endommagés lors d'un incendie, d'une inondation, d'une vente de liquidation ou de faillite ou ceux qui ont été retournés par une autre personne que l'acheteur original ne seront ni crédités ni échangés.

#### ÉTIQUETTES ET CARTONS

En aucun cas nous ne fournissons séparément des étiquettes ou des cartons portant le nom de notre firme.

#### TAXES

Les taxes provinciales et/ou **TPS, TVH, TVQ** seront chargées en sus, si applicables.

**NOS REPRÉSENTANTS N'ONT PAS LE DROIT DE MODIFIER CES MODALITÉS.**

# ConvaTec Information pour commander

BUREAU DES COMMANDES - TÉL.: 1-866-987-1471 TÉLÉC. : 1-866-987-1472  
POUR JOINDRE LE CENTRE DES RELATIONS AVEC LA CLIENTÈLE DE CONVATEC :  
TÉLÉPHONE : 1-800-465-6302  
TÉLÉCOPIEUR : 1-877-437-1777  
COURRIEL : [convatec.canada@convatec.com](mailto:convatec.canada@convatec.com)  
SITE WEB : [www.convatec.ca](http://www.convatec.ca)

## RETOUR DE MARCHANDISES

Les retours de marchandises doivent être envoyés à:  
ConvaTec Canada  
DÉPARTEMENT DES RETOURS  
1375, rue Newton  
Boucherville, QC  
J4B 5H2

## SERVICE DE COMPTES-CLIENTS

Afin d'accélérer et de faciliter le paiement de votre compte, veuillez faire parvenir votre remise à l'adresse suivante. Ceci s'applique pour les chèques seulement.

TORONTO  
ConvaTec Canada Ltd.  
Boîte postale 15000  
Station postale "A"  
Toronto, ON  
M5W 1C1



1425, route TransCanadienne, Suite 100 - Dorval, QC H9P 2V3 Tél: (514)-822-5900  
Télécopieur : (514)-822-5930  
[www.convatec.ca](http://www.convatec.ca)

## Accessoires pour soins des stomies



### Sachets gélifiants et désodorisants Diamonds<sup>MD</sup>

Gélifie les liquides pour obtenir un sac plus plat et discret.

Code de Produit	Unités par boîte
420791	100 sachets dans un pot



### Serviette de dissolvant pour adhésif AllKare<sup>MD</sup>

Pour un retrait en douceur de tous les adhésifs, y compris les barrières cutanées, les rubans collants et les pansements hydrocolloïdes. La formule de la serviette de dissolvant pour adhésif AllKare<sup>MD</sup> enlève efficacement de la peau les rubans collants, les barrières cutanées et les résidus d'adhésifs.

Code de Produit	Unités par boîte
37436	50
37443	100



### Niltac<sup>MC</sup> - Solvant pour adhésif non irritant

Une formule sans alcool, à base de silicone permettant d'enlever rapidement de la peau les résidus d'adhésifs, mais conçue pour réduire au minimum les déchirures cutanées douloureuses<sup>1</sup>.

Code de Produit	Unités par boîte
Non-Stérile 420788	30



### Niltac<sup>MC</sup> - Solvant pour adhésif non irritant en aérosol

Une formule sans alcool, à base de silicone permettant d'enlever rapidement de la peau les résidus d'adhésifs, mais conçue pour réduire au minimum les déchirures cutanées douloureuses<sup>1</sup>.

Code de Produit	Aérosol	Unités par boîte
Non-Stérile 420787	50 mL	1

1. McNichol L, Lund C, Rosen T, Gray M. Medical Adhesives and Patient Safety: State of the Science; Consensus Statements for the Assessment, Prevention, and Treatment of Adhesive-Related Skin Injuries. JWOCN. 2013;40(4): 365-380.



### Serviette protectrice AllKare<sup>MD</sup>

Crée une pellicule qui agit comme barrière entre la peau et les rubans collants, les barrières cutanées, les adhésifs et les pansements hydrocolloïdes pour aider à protéger la peau contre l'irritation et l'excoriation.

Code de Produit	Unités par boîte
37439	50
37444	100



### Silesse<sup>MC</sup> - Barrière protectrice non irritante

Une formule sans alcool, à base de silicone pour protéger la peau. Crée une pellicule qui agit comme barrière sur la peau pour protéger celle-ci contre les effets dommageables des adhésifs, des déchets corporels et de l'irritation cutanée causée par des excréta enzymatiques.

Code de Produit	Unités par boîte
Non-Stérile 420789	30



### Silesse<sup>MC</sup> - Barrière protectrice en vaporisateur non-aérosol

Une formule sans alcool, à base de silicone pour protéger la peau. Crée une pellicule qui agit comme barrière sur la peau pour protéger celle-ci contre les effets dommageables des adhésifs, des déchets corporels et de l'irritation cutanée causée par des excréta enzymatiques.

Code de Produit	Vaporisateur	Unités par boîte
Non-Stérile 420790	50 mL	1



### Pâte Stomahesive<sup>MD</sup> (Protecteur cutané à base de pectine)

À utiliser comme produit de remplissage sur une surface de peau irrégulière pour aider à prolonger la durée de port de l'appareillage et à protéger la peau.

Code de Produit	Format	Unités par boîte
183910	Tube de 56.7 g (2 oz)	1 tube



### Pâte Eakin Cohesive<sup>MD</sup> (Sans alcool)

À utiliser pour remplir les creux, les plis et les cicatrices pour aider à obtenir une surface plane pour l'application d'une barrière cutanée. Une surface lisse augmente les probabilités d'une adhérence adéquate et aide à réduire les risques de fuites.

Code de Produit	Format	Unités par boîte
839010	Tube de 60 g (2.1 oz)	1 tube



### Poudre protectrice Stomahesive<sup>MD</sup>

Cette préparation aide à la formation d'une barrière protectrice contre l'excoriation causée par l'exsudat sur une peau atteinte.

Code de Produit	Format	Unités par boîte
25510	Bouteille de 28.3 g (1 oz)	1 bouteille



### Barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup>

Une barrière cutanée multifonction conçue pour aider à protéger la peau péristomiale.

Code de Produit	Format	Unités par boîte
Non-Stérile 21712	approx. 10 cm X 10 cm (4 po x 4 po)	5
Non-Stérile 21715	approx. 20 cm X 20 cm (8 po x 8 po)	3



### Bandelette Stomahesive<sup>MD</sup> (Adhésif malléable)

Bandelettes Stomahesive<sup>MD</sup> à double face pour remplir ou protéger une surface de peau irrégulière adjacente à une stomie, à une fistule ou à une plaie.

Code de Produit	Format	Unités par boîte
25542	approx. 15 mm X 120 mm (1 po X 5 po)	15



### Protecteur cutané Eakin Cohesive<sup>MD</sup>

Un accessoire pour stomie en forme de beigne qui peut être façonné dans des formes variées. Il agit comme barrière et offre une protection accrue aux stomies difficiles à prendre en charge. La barrière hydrocolloïde malléable unique forme un gel qui aide à prévenir les lésions cutanées en scellant la zone entre la peau et l'appareillage pour stomie.

Code de Produit	Format	Unités par boîte
839002	Petit 5 cm (2 po)	20
839001	Grand 10 cm (4 po)	10
839005	SLIMSMC 5 cm (2 po)	10



### Protecteur Eakin Cohesive<sup>MD</sup> StomaWrap<sup>MD</sup>

Conçu pour les stomies de grandes dimensions ou de forme ovale, et les personnes dont l'habileté manuelle est réduite, il aide à changer rapidement d'appareillage.

Code de Produit	Format	Unités par boîte
839006	8.5 cm (3 po)	10



### Barrière cutanée Eakin Cohesive<sup>MD</sup>

Une barrière cutanée malléable et qui absorbe l'humidité. Elle est conçue pour aider à protéger la peau du contact avec les liquides corporels. Cette barrière cutanée est indiquée dans les cas de lésions cutanées, d'excoriation ou de peau vulnérable ayant besoin d'une protection contre les déchets et les liquides corporels.

Code de Produit	Format	Unités par boîte
839004	Petit 10 cm X 10 cm (4 po x 4 po)	5
839003	Grand 10 cm X 20 cm (4 po x 8 po)	5



### Attache arrondie DuoLock<sup>MD</sup>

Conçue pour les sacs vidables ConvaTec

Code de Produit	Unités par boîte
175652	10



### Attache ConvaTec<sup>MD</sup>

Conçue pour les sacs vidables ConvaTec

Code de Produit	Unités par boîte
175635	10

## Autres accessoires

### Enduit protecteur oral Orabase<sup>MD</sup>

Pour la protection et le soulagement temporaire des inconforts mineurs des régions irritées de la bouche et des gencives.



Code de Produit	Format	Unités par boîte
62436	tube de 7.5 g	12 tubes

Remarque: La commande minimale d'enduit protecteur Orabase<sup>MD</sup> est d'une douzaine.



### Ceinture pour appareillages pour stomies Ajustable jusqu'à 107 cm (42 po)

Pour aider à accroître le sentiment de confiance.

Code de Produit	Unités par boîte
17507	1



### Trousse pour drainage nocturne ConvaTec<sup>MD</sup>

Chaque trousse comprend :

- 1 récipient pour drainage nocturne ConvaTec<sup>MD</sup> avec tube
- 1 housse ConvaTec<sup>MD</sup> pour le récipient pour drainage nocturne
- 1 adaptateur universel

Code de Produit	Unités par boîte
27060	1 set



### Tube pour récipient de drainage nocturne

Code de Produit	Unités par boîte
27062	1



### Tiges cintrées ConvaTec<sup>MD</sup>, stériles

À utiliser avec la taille post-opératoire suivante:

Collerette 70 mm (2 3/4 po)

Code de Produit	Taille	Unités par boîte
22355	65 mm	10

À utiliser avec la taille post-opératoire suivante:

Collerette 100 mm (4 po)

Code de Produit	Taille	Unités par boîte
22356	90 mm	10

## Appareillages d'irrigation Visi-Flow<sup>MD</sup>



### Irrigateur Visi-Flow<sup>MD</sup> avec cône

L'irrigateur Visi-Flow<sup>MD</sup> doté d'un cône pour stomies est conçu pour les personnes vivant avec une colostomie pour qui l'irrigation est indiquée. L'irrigateur Visi-Flow<sup>MD</sup> est muni d'un sac à remplissage frontal réutilisable, d'un indicateur de débit à palette exclusif, d'un régulateur de débit avec commande au pouce, d'une graduation du volume en caractères gras et d'un cône flexible pour stomies.

Code de Produit	Format	Unités par boîte
401989	Capacité de 2000 mL (67 oz)	1



### Manchon d'irrigation Natura<sup>MD</sup> Visi-Flow<sup>MD</sup> Transparent

(compatible avec les barrières cutanées Natura<sup>MD</sup>)

Code de Produit	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
401911		38 mm (1 1/2 po)	5
401912		45 mm (1 3/4 po)	5
401913		57 mm (2 1/4 po)	5
401914		70 mm (2 3/4 po)	5

1 attache par boîte.



### Cône pour stomies Visi-Flow<sup>MD</sup>

Code de Produit	Unités par boîte
22736	1



### Attache pour manchon d'irrigation Natura<sup>MD</sup> Visi-flow<sup>MD</sup>

Code de Produit	Unités par boîte
175650	10



### Adaptateur pour irrigation Natura<sup>MD</sup> Visi-Flow<sup>MD</sup>

Pour les clients utilisant un système 1 pièce, cet adaptateur est requis pour l'irrigation. Placer l'adaptateur autour de la stomie, maintenir en place avec la ceinture pour stomie et y attacher le manchon afin de procéder à l'irrigation.

Code de Produit	Taille de la collerette	Unités par boîte
401918	45 mm (1 3/4 po)	1
401919	70 mm (2 3/4 po)	1



## Appareillages pour stomies Natura<sup>MD</sup> à deux pièces

Une gamme de barrières cutanées  
et de sacs innovateurs pour tous  
les styles de vie.

## Natura<sup>MD</sup> : Codes de couleurs et guide des tailles

Choisir un sac avec, sur l'emballage, un point de la même couleur que le point sur l'emballage de la barrière cutanée choisie.

Tailles des collerettes Natura <sup>MD</sup>	
 32 mm (1 1/4 po)	 57 mm (2 1/4 po)
 38 mm (1 1/2 po)	 70 mm (2 3/4 po)
 45 mm (1 3/4 po)	 100 mm (4 po)

Tailles des collerettes Natura <sup>MD</sup> Malléables (collerette non-Accordéon)			
Taille de la stomie	Taille de la barrière cutanée	Code de couleur	Taille de la collerette
13 mm - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)	Petit		45 mm (1 3/4 po)
22 mm - 33 mm (7/8 po - 1 5/16 po)	Moyen		45 mm (1 3/4 po)
33 mm - 45 mm (1 5/16 po - 1 3/4 po)	Grand		57 mm (2 1/4 po)
Non-Convexe seulement 45 mm - 56 mm (1 3/4 po - 2 1/8 po)	Très grand (avec ouverture de départ ovale)		70 mm (2 3/4 po)

Tailles des collerettes Natura <sup>MD</sup> Accordéon Malléables			
Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	
13 mm - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)		57 mm (2 1/4 po)	
22 mm - 33 mm (7/8 po - 1 5/16 po)		57 mm (2 1/4 po)	
33 mm - 45 mm (1 5/16 po - 1 3/4 po)		70 mm (2 3/4 po)	

Tailles des collerettes Natura <sup>MD</sup> à découper (collerette non-Accordéon)		
ZONE À DÉCOUPER	Code de couleur	Taille de la collerette
13 mm - 19 mm (1/2 po - 3/4 po)		32 mm (1 1/4 po)
13 mm - 25 mm (7/8 po - 1 po)		38 mm (1 1/2 po)
13 mm - 32 mm (1 1/8 po - 1 1/4 po)		45 mm (1 3/4 po)
13 mm - 45 mm (1 3/8 po - 1 3/4 po)		57 mm (2 1/4 po)
13 mm - 57 mm (2 po - 2 1/4 po)		70 mm (2 3/4 po)
13 mm - 90 mm (1/2 po - 3 1/2 po)		100 mm (4")

Tailles des collerettes Natura <sup>MD</sup> Accordéon à découper		
Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette
13 mm - 21 mm (1/2 po - 13/16 po)		45 mm (1 3/4 po)
13 mm - 33 mm (1/2 po - 1 5/16 po)		57 mm (2 1/4 po)
13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)		70 mm (2 3/4 po)
21 mm - 70 mm (13/16 po - 2 3/4 po)		100 mm (4 po)

Tailles des collerettes Natura <sup>MD</sup> Accordéon Convexes à découper		
Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette
13 mm - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)		45 mm (1 3/4 po)
13 mm - 35 mm (1/2 po - 1 3/8 po)		57 mm (2 1/4 po)
13 mm - 48 mm (1/2 po - 1 7/8 po)		70 mm (2 3/4 po)

# Appareillages Natura<sup>MD</sup> à 2 pièces



Les appareillages à deux pièces Natura<sup>MD</sup> pour stomies font partie de la gamme la plus étendue des produits à deux pièces de ConvaTec. L'appareillage Natura<sup>MD</sup> avec collerette signale que le sac est correctement et hermétiquement fermé au moyen d'une série de clics audibles. Un système à pression simple permet aux utilisateurs de changer rapidement le type de sac selon leurs activités, sans retirer la barrière cutanée.

En ce qui concerne les produits Natura<sup>MD</sup> pour stomies, nous vous recommandons de découvrir les caractéristiques innovatrices des sacs et des barrières cutanées qui ont été combinées aux adhésifs Stomahesive<sup>MD</sup> et Durahesive<sup>MD</sup>. L'appareillage Natura<sup>MD</sup> pour stomies est offert avec des barrières cutanées malléables spéciales afin d'en personnaliser la forme et qu'elles épousent tous types de stomies pour aider à protéger la peau. Les sacs Natura<sup>MD</sup> sont offerts en versions vidables, fermées, pour urostomie, transparentes et opaques. Ils peuvent aussi être munis d'un filtre et du dispositif de fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>.

## Barrières cutanées Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> et Durahesive<sup>MD</sup> (compatibles avec les sacs Natura<sup>MD</sup> et Natura<sup>MD+</sup>)

**Les barrières cutanées Stomahesive<sup>MD</sup>** sont idéales pour les personnes dont les selles sont de semi-moulées à moulées. La formule spéciale de ces barrières cutanées fiables leur permet d'adhérer solidement à une peau tant sèche qu'humide, aidant à la protéger contre les excréta irritants. Le revêtement extérieur protecteur des barrières cutanées Stomahesive<sup>MD</sup> aide à les maintenir en place. De plus, les barrières cutanées Stomahesive<sup>MD</sup> sont faciles à ajuster, à appliquer et à retirer.

**Les barrières cutanées Durahesive<sup>MD</sup>** sont conçues pour les personnes dont les selles sont surtout liquides. Contrairement à d'autres barrières cutanées qui risquent d'être endommagées si elles sont exposées à des excréta liquide, les barrières cutanées Durahesive<sup>MD</sup> se gonflent pour protéger la stomie. Cet effet spécial appelé « col roulé » aide à créer une étanchéité plus sûre sans endommager la peau. Les barrières cutanées Durahesive<sup>MD</sup> sont aussi faciles à ajuster, à appliquer et à retirer.

### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> avec Technologie malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec, et collerette Accordéon Collet en hydrocolloïde (CH) beige



Code de produit	Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
11.5 cm x 11.5 cm (approx. 4.5 po x 4.5 po)				
421033	petite 13 mm - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
421034	moyenne 22 mm - 33 mm (7/8 po - 1 1/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
13 cm x 13 cm (approx. 5.25 po x 5.25 po)				
421035	grande 33 mm - 45 mm (1 1/4 po - 1 3/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10

### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> avec Technologie malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec, et collerette Accordéon Collet beige en hydrocolloïde (CH) beige



Code de produit	Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
11.5 cm x 11.5 cm (approx. 4.5 po x 4.5 po)				
421039	petite 13 mm - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
421040	moyenne 22 mm - 33 mm (7/8 po - 1 1/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
13 cm x 13 cm (approx. 5.25 po x 5.25 po)				
421041	grande 33 mm - 45 mm (1 1/4 po - 1 3/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10





**Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> avec la Technologie malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec**  
disponible avec un collet blanc en hydrocolloïde (CH) adhésif ou en acrylique (CA) adhésif



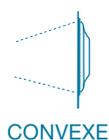
Collet	Code de produit	Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
11.5 cm x 11.5 cm (approx. 4.5 po x 4.5 po)					
CH	411801	petite	●	45 mm (1 3/4 po)	10
CA	413421	13 mm - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)			
CH	411803	moyenne	●	45 mm (1 3/4 po)	10
CA	413422	22 mm - 33 mm (7/8 po - 1 1/4 po)			
12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)					
CH	411805	grande	●	57 mm (2 1/4 po)	10
CA	413423	33 mm - 45 mm (1 1/4 po - 1 3/4 po)			
13 cm x 13 cm (approx. 5.25 po x 5.25 po)					
CH	411807	très grande	●	70 mm (2 3/4 po)	10
CA	413424	45 mm x 56 mm oval (1 3/4 po x 2 1/8 po)			



**Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> avec la Technologie malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec**  
disponible avec un collet blanc en hydrocolloïde (CH) adhésif ou en acrylique (CA) adhésif



Collet	Code de produit	Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
11.5 cm x 11.5 cm (approx. 4.5 po x 4.5 po)					
CH	411800	petite	●	45 mm (1 3/4 po)	10
CA	413417	13 mm - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)			
CH	411802	moyenne	●	45 mm (1 3/4 po)	10
CA	413418	22 mm - 33 mm (7/8 po - 1 1/4 po)			
12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)					
CH	411804	grande	●	57 mm (2 1/4 po)	10
CA	413419	33 mm - 45 mm (1 1/4 po - 1 3/4 po)			
13 cm x 13 cm (approx. 5.25 po x 5.25 po)					
CH	411806	très grande	●	70 mm (2 3/4 po)	10
CA	413420	45 mm x 56 mm oval (1 3/4 po x 2 1/8 po)			



**Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> Convexe avec la Technologie malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec**  
Collet blanc en acrylique (CA) adhésif



Code de produit	Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
11.5 cm x 11.5 cm (approx. 4.5 po x 4.5 po)				
404592	petite 13 mm - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
404593	moyenne 22 mm - 33 mm (7/8 po - 1 1/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
12 cm x 12 cm (approx. 5 po x 5 po)				
404594	grande 33 mm - 45 mm (1 1/4 po - 1 3/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10



**Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> prédécoupée, avec CONVEX-IT<sup>MD</sup>**  
Collet blanc en acrylique (CA) adhésif

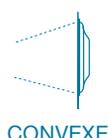


CONVEXE

Code de produit	Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
<b>11.5 cm x 11.5 cm (approx. 4.5 po x 4.5 po)</b>				
413177	13 mm (1/2 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
413178	16 mm (5/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
413179	19 mm (3/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
413180	22 mm (7/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
413181	25 mm (1 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
413182	28 mm (1 1/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
413183	32 mm (1 1/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
413184	35 mm (1 3/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
<b>12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)</b>				
413185	38 mm (1 1/2 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
413186	41 mm (1 5/8 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
413187	45 mm (1 3/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
413188	50 mm (2 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10

**Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> Convexe, à découper, avec collerette**  
**Accordéon**

Collet beige en acrylique (CA) ou hydrocolloïde (CH) adhésif



CONVEXE

Collet	Code de produit	Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
<b>11.5 cm x 11.5 cm (approx. 4.5 po x 4.5 po)</b>					
CA	421638	13 mm - 22 mm	●	45 mm	10
CH	421639	(1/2 po - 7/8 po)		(1 3/4 po)	
CA	421640	13 mm - 35 mm	●	57 mm	10
CH	421641	(1/2 po - 1 3/8 po)		(2 1/4 po)	
<b>13 cm x 13 cm (approx. 5.25 po x 5.25 po)</b>					
CA	421642	13 mm - 48 mm	●	70 mm	10
CH	421643	(1/2 po - 1 7/8 po)		(2 3/4 po)	

**Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, avec collerette**  
**Accordéon**

Collet en acrylique (CA) blanc



Code de produit	Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
<b>10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)</b>				
421456	petite 13 mm - 21 mm (1/2 po - 13/16 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
421460	moyenne 13 mm - 33 mm (1/2 po - 1 5/16 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
<b>11.5 cm x 11.5 cm (approx. 4.5 po x 4.5 po)</b>				
421464	grande 13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10

### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> à découper, avec collerette Accordéon Collet en acrylique (CA) blanc



Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)				
421454	petite 13 mm - 21 mm (1/2 po - 13/16 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
421458	moyenne 13 mm - 33 mm (1/2 po - 1 5/16 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
11.5 cm x 11.5 cm (approx. 4.5 po x 4.5 po)				
421462	grande 13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10

### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper Collet en acrylique (CA) beige



Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)				
125262	13 mm - 19 mm (1/2 po - 3/4 po)	●	32 mm (1 1/4 po)	10
125263	13 mm - 25 mm (1/2 po - 1 po)	●	38 mm (1 1/2 po)	10
125264	13 mm - 32 mm (1/2 po - 1 1/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)				
125265	13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
125266	13 mm - 57 mm (1/2 po - 2 1/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10

### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> à découper Collet en acrylique (CA) beige



Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)				
413164	13 mm - 19 mm (1/2 po - 3/4 po)	●	32 mm (1 1/4 po)	10
413165	13 mm - 25 mm (1/2 po - 1 po)	●	38 mm (1 1/2 po)	10
413166	13 mm - 32 mm (1/2 po - 1 1/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)				
413167	13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
413168	13 mm - 57 mm (1/2 po - 2 1/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10

### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper Collet en acrylique (CA) blanc



Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)				
125257	13 mm - 19 mm (1/2 po - 3/4 po)	●	32 mm (1 1/4 po)	10
125258	13 mm - 25 mm (1/2 po - 1 po)	●	38 mm (1 1/2 po)	10
125259	13 mm - 32 mm (1/2 po - 1 1/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)				
125260	13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
125261	13 mm - 57 mm (1/2 po - 2 1/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10

### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> à découper Collet en acrylique (CA) blanc



Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)				
413159	13 mm - 19 mm (1/2 po - 3/4 po)	●	32 mm (1 1/4 po)	10
413160	13 mm - 25 mm (1/2 po - 1 po)	●	38 mm (1 1/2 po)	10
413161	13 mm - 32 mm (1/2 po - 1 1/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)				
413162	13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
413163	13 mm - 57 mm (1/2 po - 2 1/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10



### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper Pas de collet

Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)				
401573	13 mm - 19 mm (1/2 po - 3/4 po)	●	32 mm (1 1/4 po)	10
401574	13 mm - 25 mm (1/2 po - 1 po)	●	38 mm (1 1/2 po)	10
401575	13 mm - 32 mm (1/2 po - 1 1/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
401576	13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)				
401577	13 mm - 57 mm (1 7/8 po - 2 1/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10
15 cm x 15 cm (approx. 6 po x 6 po)				
401906	13 mm - 90 mm (1/2 po - 3 1/2 po)	●	100 mm (4 po)	5

### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> à découper Pas de collet



Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)				
413153	13 mm - 19 mm (1/2 po - 3/4 po)	●	32 mm (1 1/4 po)	10
413154	13 mm - 25 mm (1/2 po - 1 po)	●	38 mm (1 1/2 po)	10
413155	13 mm - 32 mm (1/2 po - 1 1/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
413156	13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)				
413157	13 mm - 57 mm (1/2 po - 2 1/4 po)	●	70 mm (2 3/4 po)	10
15 cm x 15 cm (approx. 6 po x 6 po)				
401905	13 mm - 90 mm (1/2 po - 3 1/2 po)	●	100 mm (4 po)	5



**Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> prédécoupée**  
Collet en acrylique (CA) beige



Code de produit	Taille de la stomie	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
<b>10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)</b>				
125267	13 mm (1/2 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
125268	16 mm (5/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
125269	19 mm (3/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
125270	22 mm (7/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
125271	25 mm (1 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
125272	28 mm (1 1/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
125273	32 mm (1 1/4 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
125274	35 mm (1 3/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	10
<b>12.5 cm x 12.5 cm (approx. 5 po x 5 po)</b>				
125275	38 mm (1 1/2 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
125276	41 mm (1 5/8 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10
125277	45 mm (1 3/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	10



CONVEXE

Taille des Dispositifs Convexes			
Taille de la stomie pas plus large que	Code de couleur	Taille de la collerette (Diamètre extérieur)	Dispositif Convexe (Diamètre intérieur)
13 mm (1/2 po)	●	38 mm (1 1/2 po)	19 mm (3/4 po)
16 mm (5/8 po)	●	38 mm (1 1/2 po)	22 mm (7/8 po)
19 mm (3/4 po)	●	38 mm (1 1/2 po)	25 mm (1 po)
22 mm (7/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	28 mm (1 1/8 po)
25 mm (1 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	32 mm (1 1/4 po)
28 mm (1 1/8 po)	●	45 mm (1 3/4 po)	35 mm (1 3/8 po)
32 mm (1 1/4 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	38 mm (1 1/2 po)
35 mm (1 3/8 po)	●	57 mm (2 1/4 po)	41 mm (1 5/8 po)

### Dispositif Convexe jetable Natura<sup>MD\*</sup>

Choisir un dispositif dont la largeur est au moins 7 mm (1/4 po) plus grand que le diamètre total de la stomie.

Code de produit	Taille	Code de couleur	Unités par boîte
404006	Pour une taille de stomie pas plus large que 13 mm (1/2 po) à utiliser avec une barrière cutanée Natura <sup>MD</sup> de 38 mm (1 1/2 po)	●	5
404007	Pour une taille de stomie pas plus large que 16 mm (5/8 po) à utiliser avec une barrière cutanée Natura <sup>MD</sup> de 38 mm (1 1/2 po)	●	5
404008	Pour une taille de stomie pas plus large que 19 mm (3/4 po) à utiliser avec une barrière cutanée Natura <sup>MD</sup> de 38 mm (1 1/2 po)	●	5
404009	Pour une taille de stomie pas plus large que 22 mm (7/8 po) à utiliser avec une barrière cutanée Natura <sup>MD</sup> de 45 mm (1 3/4 po)	●	5
404010	Pour une taille de stomie pas plus large que 25 mm (1 po) à utiliser avec une barrière cutanée Natura <sup>MD</sup> de 45 mm (1 3/4 po)	●	5
404011	Pour une taille de stomie pas plus large que 28 mm (1 1/8 po) à utiliser avec une barrière cutanée Natura <sup>MD</sup> de 45 mm (1 3/4 po)	●	5
404012	Pour une taille de stomie pas plus large que 32 mm (1 1/4 po) à utiliser avec une barrière cutanée Natura <sup>MD</sup> de 57 mm (2 1/4 po)	●	5
404013	Pour une taille de stomie pas plus large que 35 mm (1 3/8 po) à utiliser avec une barrière cutanée Natura <sup>MD</sup> de 57 mm (2 1/4 po)	●	5

\* Utiliser uniquement avec les barrières cutanées Natura<sup>MD</sup> SANS la Technologie Malléable.

Les dispositifs Convexes jetables Natura<sup>MD</sup> ne sont pas offerts pour les stomies de plus de 35 mm de diamètre.

# Confort. Confiance. Discretion.



\* Uniquement sur les sac vidables

Les options + sont disponibles sur les lignes de produits suivantes:

NATURA<sup>MD</sup> + ESTEEM SYNERGY<sup>MD</sup> + ESTEEM<sup>MD</sup> +



## Sacs Natura<sup>MD+</sup>

(compatibles avec les barrières cutanées Natura<sup>MD</sup>)

ConvaTec a mis au point ces sacs innovateurs pour améliorer le confort et la discrétion de façon notable. L'appareillage Natura<sup>MD+</sup> est fabriqué avec les technologies les plus récentes de ConvaTec, notamment :

- Filtre avec pellicule antiblocage
- Matériaux doux et sans bruissement
- Dispositif de fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>
- Pochette Lock-it Pocket<sup>MC</sup> qui dissimule le dispositif de fermeture sans en compromettre l'efficacité pour offrir le confort d'un sac fermé.

Ces sacs, combinés aux barrières cutanées adhésives perfectionnées de ConvaTec, sont fiables, confortables et discrets.



### Sac vidable Natura<sup>MD+</sup> avec fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, sans filtre Transparent, panneau confort 1 côté

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
416418	45 mm (1 3/4 po)	●	10
416421	57 mm (2 1/4 po)	●	10
416424	70 mm (2 3/4 po)	●	10
416472*	100 mm (4 po)	●	10

\* 416472 longueur de 35.6 cm (14 po).

### Sac vidable Natura<sup>MD+</sup> avec fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, avec filtre Transparent, panneau confort 1 côté

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
416416	45 mm (1 3/4 po)	●	10
416419	57 mm (2 1/4 po)	●	10
416422	70 mm (2 3/4 po)	●	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

### Sac vidable Natura<sup>MD+</sup> avec fermeture InvisiClose<sup>MD</sup> Lock-It Pocket<sup>MC</sup>, avec filtre Opaque, panneau confort des 2 côtés

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
416415	38 mm (1 1/2 po)	●	10
416417	45 mm (1 3/4 po)	●	10
416420	57 mm (2 1/4 po)	●	10
416423	70 mm (2 3/4 po)	●	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Sac vidable Natura<sup>MD+</sup> avec fermeture InvisiClose<sup>MD</sup> sans filtre**  
**Opaque avec panneau confort des 2 côtés**

Longueur : 29 cm (11.4 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
421738	45 mm (1 3/4 po)	●	10
421739	57 mm (2 1/4 po)	●	10
421740	70 mm (2 3/4 po)	●	10



**Sac vidable Natura<sup>MD+</sup> avec fermeture InvisiClose<sup>MD</sup> avec fenêtre et filtre**  
**Opaque, panneau confort des 2 côtés**

Longueur : 29 cm (11.4 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
421746	38 mm (1 1/2 po)	●	10
421747	45 mm (1 3/4 po)	●	10
421748	57 mm (2 1/4 po)	●	10
421749	70 mm (2 3/4 po)	●	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

**Sac fermé Natura<sup>MD</sup>+ avec filtre**  
**Opaque, panneau confort des 2 côtés**  
 Longueur : 20.3 cm (8 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
416400	32 mm (1 1/4 po)	●	30
416403	38 mm (1 1/2 po)	●	30
416406	45 mm (1 3/4 po)	●	30
416409	57 mm (2 1/4 po)	●	30
416412	70 mm (2 3/4 po)	●	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.

**Sac fermé Natura<sup>MD</sup>+ standard avec fenêtre, sans filtre**  
**Opaque, panneau confort des 2 côtés**  
 Longueur : 20.8 cm (8.2 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
421679	38 mm (1 1/2 po)	●	30
421681	45 mm (1 3/4 po)	●	30
421683	57 mm (2 1/4 po)	●	30
421893	70 mm (2 3/4 po)	●	30

**Sac fermé Natura<sup>MD</sup>+ avec fenêtre, avec filtre**  
**Opaque, panneau confort des 2 côtés**  
 Longueur : 20.8 cm (8.2 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
421676	32 mm (1 1/4 po)	●	30
421678	38 mm (1 1/2 po)	●	30
421680	45 mm (1 3/4 po)	●	30
421682	57 mm (2 1/4 po)	●	30
421798	70 mm (2 3/4 po)	●	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte



### Mini sac fermé Natura<sup>MD+</sup>, sans filtre

Opaque, panneau confort des 2 côtés

Longueur : 15.2 cm (6 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
416402	32 mm (1 1/4 po)	●	30
416405	38 mm (1 1/2 po)	●	30



### Mini sac fermé Natura<sup>MD+</sup> avec fenêtre et filtre

Opaque, panneau confort des 2 côtés

Longueur : 16.2 cm (6.4 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
421796	45 mm (1 3/4 po)	●	30
421797	57 mm (2 1/4 po)	●	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.



### Sac pour urostomie Natura<sup>MD+</sup> avec bonde souple

Transparent avec panneau confort d'un côté

Longueur : 25.4 cm (10 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
413435	32 mm (1 1/4 po)	●	10
413437	45 mm (1 3/4 po)	●	10
413438	57 mm (2 1/4 po)	●	10

2 adaptateurs plastiques transparents par boîte

# NATURA<sup>MD</sup>

 ConvaTec

## ACCORDÉON À DÉCOUPER CONVEXE



Se soulève facilement pour donner amplement d'espace aux doigts et permettre ainsi un couplage facile et confortable.

- Confortable et discrète
- Simple à mesurer et à découper
- Compatible avec plusieurs types de sacs Natura<sup>MD</sup>
- Offert avec Durahesive<sup>MD</sup> et un adhésif en acrylique ou hydrocolloïde

## Sacs vidables Natura<sup>MD</sup> (Compatibles avec les barrières cutanées Natura<sup>MD</sup>)



Les sacs Natura<sup>MD</sup> vidables sèchent rapidement. Dotés de panneaux affinés pour qu'ils se placent bien sur le corps, discrets et moins hauts, ils distribuent leur contenu de façon plus égale et l'éloignent de la stomie. Tous les sacs vidables sont dotés d'une grande ouverture à l'extrémité pour faciliter la vidange. Les sacs Natura<sup>MD</sup> vidables sont aussi offerts avec le dispositif de fermeture InvisiClose<sup>MD</sup> et un filtre. Le dispositif de fermeture sans attache InvisiClose<sup>MD</sup> est doublement fiable, facilite la vidange en plus d'offrir confort et propreté.

### Sac vidable Natura<sup>MD</sup> avec dispositif de fermeture (sans attache) InvisiClose<sup>MD</sup>, sans filtre

Opaque, panneau confort 1 côté

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
413332	32 mm (1 1/4 po)	●	20

### Sac vidable Natura<sup>MD</sup> avec filtre Transparent avec panneau confort d'un côté

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
411265	45 mm (1 3/4 po)	●	10
411266	57 mm (2 1/4 po)	●	10
411267	70 mm (2 3/4 po)	●	10

2 attaches et 10 couvre-filtres dans chaque boîte.

### Sac vidable Natura<sup>MD</sup> avec filtre Opaque, panneau confort des 2 côtés

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
411490	38 mm (1 1/2 po)	●	20
411491	45 mm (1 3/4 po)	●	20
411492	57 mm (2 1/4 po)	●	20
411493	70 mm (2 3/4 po)	●	20

2 attaches et 20 couvre-filtres fournis dans chaque boîte.

### Sac vidable Natura<sup>MD</sup> avec filtre Opaque, panneau confort des 2 côtés

Longueur : 25.4 cm (10 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
411289	38 mm (1 1/2 po)	●	20
411290	45 mm (1 3/4 po)	●	20
411291	57 mm (2 1/4 po)	●	20

2 attaches et 20 couvre-filtres fournis dans chaque boîte.



**Sac vidable Natura<sup>MD</sup>, sans filtre**  
**Transparent avec panneau confort d'un côté**  
 Longueur : 30.5 cm (12 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401510	32 mm (1 1/4 po)	●	10
401511	38 mm (1 1/2 po)	●	10
401512	45 mm (1 3/4 po)	●	10
401513	57 mm (2 1/4 po)	●	10
401514	70 mm (2 3/4 po)	●	10

2 attaches par boîte.



**Sac vidable Natura<sup>MD</sup>, sans filtre**  
**Opaque, panneau confort des 2 côtés**  
 Longueur : 30.5 cm (12 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
404025	32 mm (1 1/4 po)	●	20
404026	38 mm (1 1/2 po)	●	20
404027	45 mm (1 3/4 po)	●	20
404028	57 mm (2 1/4 po)	●	20
404029	70 mm (2 3/4 po)	●	20
401500	32 mm (1 1/4 po)	●	10
401501	38 mm (1 1/2 po)	●	10
401502	45 mm (1 3/4 po)	●	10
401503	57 mm (2 1/4 po)	●	10
401504	70 mm (2 3/4 po)	●	10

2 attaches par boîte.



**Sac vidable Natura<sup>MD</sup>, sans filtre**  
**Opaque, panneau confort 1 côté**  
 Longueur : 30.5 cm (12 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
404014	32 mm (1 1/4 po)	●	20
404015	38 mm (1 1/2 po)	●	20
404016	45 mm (1 3/4 po)	●	20
404017	57 mm (2 1/4 po)	●	20
404018	70 mm (2 3/4 po)	●	20

2 attaches par boîte.



**Sac vidable Natura<sup>MD</sup>, sans filtre**  
Transparent avec panneau confort d'un côté  
Longueur : 35.5 cm (14 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401515	100 mm (4 po)	●	10

2 attaches par boîte.



**Sac vidable Natura<sup>MD</sup>, sans filtre**  
Opaque, panneau confort des 2 côtés  
Longueur : 25.4 cm (10 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
404030	32 mm (1 1/4 po)	●	20
404031	38 mm (1 1/2 po)	●	20
404032	45 mm (1 3/4 po)	●	20
404033	57 mm (2 1/4 po)	●	20
404034	70 mm (2 3/4 po)	●	20
401505	32 mm (1 1/4 po)	●	10
401506	38 mm (1 1/2 po)	●	10
401507	45 mm (1 3/4 po)	●	10
401508	57 mm (2 1/4 po)	●	10
401509	70 mm (2 3/4 po)	●	10

2 attaches par boîte.



**Sac vidable Natura<sup>MD</sup> à grande capacité avec filtre**  
Opaque, panneau confort 1 côté, valve anti-reflux, filtre remplaçable,  
et une ouverture avec bec et capuchon pour un grand débit de liquides  
Longueur : 35.5 cm (14 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401557	45 mm (1 3/4 po)	●	5
401558	57 mm (2 1/4 po)	●	5
401559	70 mm (2 3/4 po)	●	5

1 attache et 1 adaptateur pour drainage secondaire et 5 filtres par boîte.



**Sac vidable Natura<sup>MD</sup> à grande capacité avec filtre**  
Transparent avec panneau confort d'un côté, valve anti-reflux, filtre remplaçable,  
et une ouverture avec bec et capuchon pour un grand débit de liquides  
Longueur : 35.5 cm (14 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
420695	45 mm (1 3/4 po)	●	5
420696	57 mm (2 1/4 po)	●	5
420697	70 mm (2 3/4 po)	●	5

1 attache et 1 adaptateur pour drainage secondaire et 5 filtres par boîte.



## Sacs Natura<sup>MD</sup> fermés

(Compatibles avec les barrières cutanées Natura<sup>MD</sup>)

Les sacs Natura<sup>MD</sup> fermés sont conçus pour une utilisation unique et peuvent être utilisés quotidiennement, lors d'occasions spéciales ou de moments d'intimité. Aucun souci de vidange ni d'attache inconfortable. Lorsque vous êtes prêt, il suffit de retirer le sac, de le mettre dans un sac jetable, puis au rebut.



### Mini sac Natura<sup>MD</sup>, sans filtre

Opaque, panneau confort 1 côté  
Longueur : 12.5 cm (5 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401529	32 mm (1 1/4 po)	●	20
401530	38 mm (1 1/2 po)	●	20
401531	45 mm (1 3/4 po)	●	20
401532	57 mm (2 1/4 po)	●	20



### Adaptateur à collerette Natura<sup>MD</sup> avec filtre

Opaque, panneau confort 1 côté

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401909	45 mm (1 3/4 po)	●	25

25 couvre-filtres dans chaque boîte.

## Sacs pour urostomie Natura<sup>MD</sup> (Compatibles avec les barrières cutanées Natura<sup>MD</sup>)



Les sacs Natura<sup>MD</sup> pour urostomie sont dotés d'une valve antireflux prolongée, de panneaux confort et d'un choix de deux types de valves. La valve Accuseal<sup>MD</sup> avec bonde pliable est conçue pour faciliter la manipulation et la vidange.

### Sac pour urostomie Natura<sup>MD</sup> avec bonde pliable Transparent avec panneau confort d'un côté

Longueur : 23 cm (9 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401538	32 mm (1 1/4 po)	●	10
401539	38 mm (1 1/2 po)	●	10
401540	45 mm (1 3/4 po)	●	10
401541	57 mm (2 1/4 po)	●	10

2 adaptateurs Accuseal<sup>MD</sup> par boîte.

### Sac pour urostomie Natura<sup>MD</sup> avec bonde pliable Transparent avec panneau confort d'un côté

Longueur : 25.4 cm (10 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401533	32 mm (1 1/4 po)	●	10
401534	38 mm (1 1/2 po)	●	10
401535	45 mm (1 3/4 po)	●	10
401536	57 mm (2 1/4 po)	●	10
401537	70 mm (2 3/4 po)	●	10

2 adaptateurs Accuseal<sup>MD</sup> par boîte.

### Sac pour urostomie Natura<sup>MD</sup> avec valve Accuseal<sup>MD</sup> Transparent avec panneau confort d'un côté

Longueur : 25.4 cm (10 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401542	32 mm (1 1/4 po)	●	10
401543	38 mm (1 1/2 po)	●	10
401544	45 mm (1 3/4 po)	●	10
401545	57 mm (2 1/4 po)	●	10
401546	70 mm (2 3/4 po)	●	10

2 adaptateurs Accuseal<sup>MD</sup> par boîte.

**Petit sac pour urostomie Natura<sup>MD</sup> avec valve Accuseal<sup>MD</sup>****Opaque, panneau confort 1 côté**

Longueur : 23 cm (9 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401547	32 mm (1 1/4 po)	●	10
401548	38 mm (1 1/2 po)	●	10
401549	45 mm (1 3/4 po)	●	10
401550	57 mm (2 1/4 po)	●	10

2 adaptateurs Accuseal<sup>MD</sup> par boîte.**Sac pour urostomie Natura<sup>MD</sup> avec valve Accuseal<sup>MD</sup>****Opaque, panneau confort 1 côté**

Longueur : 25.4 cm (10 po)



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401551	32 mm (1 1/4 po)	●	10
401552	38 mm (1 1/2 po)	●	10
401553	45 mm (1 3/4 po)	●	10
401554	57 mm (2 1/4 po)	●	10
401555	70 mm (2 3/4 po)	●	10

2 adaptateurs Accuseal<sup>MD</sup> par boîte.

## Trousses postopératoires ConvaTec



Offertes avec les technologies innovatrices de ConvaTec :

- Notre technologie malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec sur trois couches unique, la Technologie de reprise de forme<sup>MC</sup> et l'effet « col roulé ».
- Adhésif à double couche et à découper qui convient à tous types de stomies.
- Les sacs de ConvaTec + sont conçus en tenant compte du confort; des améliorations ont été apportées, notamment à la maîtrise des odeurs et à la fiabilité.
- Barrière cutanée de 100 mm (4 po) offerte.
- Options offertes : stérile, non stérile, avec ou sans tiges cintrées.
- 5 trousses postopératoires et chirurgicales étiquetées et emballées individuellement dans une boîte.

### Trousse postopératoire ConvaTec - Non-Stérile Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> avec Technologie Malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec, sac vidable



Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> avec Technologie Malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec
- 1 sac vidable (30.5 cm (12 po) transparent avec panneau confort d'un côté) fermeture sans attache InvisiClose<sup>MD</sup>



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
416925	70 mm (2 3/4 po)	●	5 trousses

Trousse	Sac dans la trousse	Barrière cutanée dans la trousse
416925	416424	411806

### Trousse postopératoire ConvaTec - Non-Stérile Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> avec Technologie Malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec, sac vidable



Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> avec Technologie Malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec
- 1 sac vidable (30.5 cm (12 po) transparent avec panneau confort d'un côté) fermeture sans attache InvisiClose<sup>MD</sup>



Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
416918	45 mm (1 3/4 po)	●	5 trousses
416922	57 mm (2 1/4 po)	●	5 trousses
416926	70 mm (2 3/4 po)	●	5 trousses

Composantes de la trousse

Trousse	Sac dans la trousse	Barrière cutanée dans la trousse
416918	416418	411803
416922	416421	411805
416926	416424	411807



### Trousse postopératoire ConvaTec - Non-Stérile

#### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, sac vidable

##### Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée stérile à découper double couche (Stomahesive<sup>MD</sup> côté peau et DuraHesive<sup>MD</sup> sur le dessus)
- 1 sac vidable (30.5 cm (12 po) transparent avec panneau confort d'un côté) fermeture sans attache InvisiClose<sup>MD</sup>

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Tige cintrée stérile	Unités par boîte
416919	45 mm (1 3/4 po)	●	Non	5 trousses
416923	57 mm (2 1/4 po)	●	Non	5 trousses
416927*	70 mm (2 3/4 po)	●	65 mm	5 trousses

\* La trousse 416927 comprend 1 tige cintrée stérile.



### Trousse postopératoire ConvaTec - Non-Stérile

#### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, sac vidable

##### Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée à découper double couche (Stomahesive<sup>MD</sup> côté peau et DuraHesive<sup>MD</sup> sur le dessus)
- 1 sac vidable (35.6 cm (14 po) transparent avec panneau confort 1 côté, fermeture sans attache InvisiClose<sup>MD</sup>
- 1 tige cintrée stérile

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Tige cintrée stérile	Unités par boîte
416929	100 mm (4 po)	●	90 mm	5 trousses



### Trousse postopératoire ConvaTec - STÉRILE

#### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, sac vidable

##### Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée stérile à découper double couche (Stomahesive<sup>MD</sup> côté peau et DuraHesive<sup>MD</sup> sur le dessus)
- 1 sac vidable stérile (30.5 cm (12 po) transparent avec panneau confort 1 côté, fermeture sans attache InvisiClose<sup>MD</sup>

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Tige cintrée stérile	Unités par boîte
416920	45 mm (1 3/4 po)	●	Non	5 trousses
416924	57 mm (2 1/4 po)	●	Non	5 trousses
416928*	70 mm (2 3/4 po)	●	65 mm	5 trousses

\* La trousse 416928 comprend 1 tige cintrée stérile.



### Trousse postopératoire ConvaTec - STÉRILE

#### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, sac vidable

##### Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée stérile à découper double couche (Stomahesive<sup>MD</sup> côté peau et Durahesive<sup>MD</sup> sur le dessus)
- 1 sac vidable stérile (35.6 cm (14 po) Transparent avec panneau confort 1 côté, fermeture sans attache InvisiClose<sup>MD</sup>
- 1 tige cintrée stérile

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Tige cintrée stérile	Unités par boîte
416930	100 mm (4 po)	●	90 mm	5 trousses

Composantes de la trousse postopératoire avec Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> à découper et sac vidable  
 La barrière cutanée à double couche comprise dans la trousse n'est pas disponible séparément.  
 Barrières cutanées semblables ci-bas:

Trousse	Sac dans la trousse	Barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> semblable	Barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> semblable	Tige cintrée stérile
416919 416920	416418	401575	413155	Non
416923 416924	416421	401576	413156	Non
416927 416928	416424	401577	413157	22355
416929 416930	416472	401906	401905	22356



### Trousse postopératoire ConvaTec - STÉRILE

#### Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, sac pour urostomie

##### Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée stérile à découper double couche (Stomahesive<sup>MD</sup> côté peau et Durahesive<sup>MD</sup> sur le dessus)
- 1 sac pour urostomie stérile (25.4 cm (10 po) transparent avec panneau confort 1 côté, et valve Accuseal<sup>MD</sup>
- 1 adaptateur Accuseal<sup>MD</sup> stérile

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
416938	45 mm (1 3/4 po)	●	5 trousses
416946	57 mm (2 1/4 po)	●	5 trousses
416954	70 mm (2 3/4 po)	●	5 trousses

Composantes de la trousse postopératoire avec barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> à découper et sac pour urostomie

La barrière cutanée à double couche comprise dans la trousse n'est pas disponible séparément.  
 Barrières cutanées semblables ci-bas:

Trousse	Sac dans la trousse	Barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> semblable	Barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> semblable	Tige cintrée stérile
416938	401544	401575	413155	Non
416946	401545	401576	413156	Non
416954	401546	401577	413157	22355

### Trousse postopératoire ConvaTec - Non-Stérile Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> avec collerette Accordéon malléable, sac pour urostomie



#### Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> malléable avec collerette Accordéon
- 1 sac vidable (30.5 cm (12 po) transparent avec panneau confort 1 côté, fermeture sans attache InvisiClose<sup>MD</sup>

Code de produit	Taille de la collerette	Ouverture de la stomie	Code de couleur	Unités par boîte
421045	57 mm (2 1/4 po)	13 mm - 22 mm	●	5 trousses
421046	57 mm (2 1/4 po)	22 mm - 33 mm	●	5 trousses
421047	70 mm (2 3/4 po)	33 mm - 45 mm	●	5 trousses

#### Composantes de la trousse

Trousse	Sac dans la trousse	Barrière cutanée dans la trousse
421045	416421	421039
421046	416421	421040
421047	416424	421041

### Trousse postopératoire ConvaTec - Non-Stérile Barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> avec collerette Accordéon malléable, sac pour urostomie



#### Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> malléable avec collerette Accordéon
- 1 sac vidable (30.5 cm (12 po) transparent avec panneau confort 1 côté, fermeture sans attache InvisiClose<sup>MD</sup>

Code de produit	Taille de la collerette	Ouverture de la stomie	Code de couleur	Unités par boîte
421042	57 mm (2 1/4 po)	13 mm - 22 mm	●	5 trousses
421043	57 mm (2 1/4 po)	22 mm - 33 mm	●	5 trousses
421044	70 mm (2 3/4 po)	33 mm - 45 mm	●	5 trousses

#### Composantes de la trousse

Trousse	Sac dans la trousse	Barrière cutanée dans la trousse
421042	416421	421033
421043	416421	421034
421044	416424	421035

## Trousses Natura<sup>MD</sup> individuelles



### Trousse Natura<sup>MD</sup> individuelle non stérile avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> et sac vidable

Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper avec collet blanc
- 1 sac vidable (30.5 cm (12 po) transparent avec panneau confort 1 côté)
- 1 attache

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401921	70 mm (2 3/4 po)	●	5 trousses



### Trousse Natura<sup>MD</sup> individuelle non stérile avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> et sac vidable

Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper sans collet
- 1 sac vidable (35.5 cm (14 po) transparent avec panneau confort 1 côté)
- 1 attache

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401922	100 mm (4 po)	●	5 trousses



### Trousse Natura<sup>MD</sup> individuelle non stérile avec barrière cutanée Durahesive<sup>MD</sup> et sac pour urostomie

Chaque trousse comprend :

- 1 barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> à découper avec collet blanc
- 1 sac pour urostomie (25.4 cm (10 po) transparent avec panneau confort 1 côté, et valve Accuseal<sup>MD</sup>)
- 1 adaptateur Accuseal<sup>MD</sup>

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401923	45 mm (1 3/4 po)	●	5 trousses



## Appareillage pour stomie à 2 pièces

Esteem synergy<sup>MD</sup>, l'appareillage de  
ConvaTec le plus discret avec technologie  
de couplage adhésif<sup>MC</sup>

## Code de couleur et guide des tailles

Choisir un sac avec, sur l'emballage, un point de la même couleur que le point sur l'emballage de la barrière cutanée choisie.

### Tailles des barrières cutanées Esteem synergy<sup>MD</sup>

● Petite
● Moyenne
● Grande
● Très grande

### Tailles des barrières cutanées malléables

Taille de la stomie	Code de couleur	Barrière cutanée
13 mm - 22 mm (1/2 po à 7/8 po)	●	Moyenne
22 mm - 32 mm (7/8 po à 1 1/4 po)	●	Moyenne
32 mm - 45 mm (1 1/4 po à 1 3/4 po)	●	Grande

### Tailles des barrières cutanées à découper

Taille de la stomie	Code de couleur	Barrière cutanée
Jusqu'à 35 mm (1 3/8 po)	●	Petite
Jusqu'à 48 mm (1 7/8 po)	●	Moyenne
Jusqu'à 61 mm (2 3/8 po)	●	Grande
Jusqu'à 89 mm (3 1/2 po)	●	Très grande

# Appareillage pour stomie 2 pièces Esteem synergy<sup>MD</sup>



L'appareillage Esteem synergy<sup>MD</sup> pour stomie est fabriqué avec la Technologie de couplage adhésive<sup>MC</sup> innovatrice qui permet de fixer le sac à la barrière cutanée sans anneaux en plastique nécessitant pression et emboîtement. L'appareillage Esteem synergy<sup>MD</sup> pour stomie est un produit innovateur de ConvaTec, doux pour la peau et aussi polyvalent qu'un appareillage à deux pièces, et aussi discret, confortable et flexible qu'un appareillage à une pièce conventionnel.

L'appareillage Esteem synergy<sup>MD</sup> pour stomie comporte, sur le sac, un anneau en mousse plat, adhésif et flexible qui adhère solidement à la collerette de la zone d'application plate, transparente et en plastique flexible sur la barrière cutanée.

## Barrières cutanées Esteem synergy<sup>MD</sup>

(compatibles avec les sacs Esteem synergy<sup>MD+</sup> et Esteem synergy<sup>MD</sup>)



La collerette de la zone d'application sur la barrière cutanée est de forme carrée et légèrement plus grande que l'anneau adhésif rond sur le sac.

### Barrière cutanée Esteem synergy<sup>MD</sup> Durahesive<sup>MD</sup> convexe avec la Technologie malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec Collet blanc en acrylique (CA)



CONVEXE

Code de produit	Ouverture Taille de la stomie	Code de couleur	Dimensions totales de la barrière cutanée	Unités par boîte
409268	Petite : 13 - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)	●	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	10
409269	Moyenne : 22 - 33 mm (7/8 po - 1 1/4 po)	●	11.5 cm x 11.5 cm (4.5 po x 4.5 po)	10
409270	Grande : 33 - 45 mm (1 1/4 po - 1 3/4 po)	●	12 cm x 12 cm (5 po x 5 po)	10

### Barrière cutanée Esteem synergy<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> avec la Technologie malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec Collet blanc en hydrocolloïde (CH)



Code de produit	Ouverture Taille de la stomie	Code de couleur	Dimensions totales de la barrière cutanée	Unités par boîte
411657	Petite : 13 - 22 mm (1/2 po - 7/8 po)	●	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	10
411658	Moyenne : 22 - 33 mm (7/8 po - 1 1/4 po)	●	11.5 cm x 11.5 cm (4.5 po x 4.5 po)	10
411659	Grande : 33 - 45 mm (1 1/4 po - 1 3/4 po)	●	12 cm x 12 cm (5 po x 5 po)	10

### Barrière cutanée Esteem synergy<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper Collet blanc en acrylique (CA)



Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Dimensions totales de la barrière cutanée	Unités par boîte
405456	Petite : Jusqu'à 35 mm (1 3/8 po)	●	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	10
405457	Moyenne : Jusqu'à 48 mm (1 7/8 po)	●	11.5 cm x 11.5 cm (4.5 po x 4.5 po)	10
405458	Grande : Jusqu'à 61 mm (2 3/8 po)	●	12 cm x 12 cm (5 po x 5 po)	10

Note: Ouverture de départ de 13 mm (1/2 po)

## Barrière cutanée Esteem synergy<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper Pas de collet



Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Dimensions totales de la barrière cutanée	Unités par boîte
405468	Moyenne : Jusqu'à 48 mm (1 7/8 po)	●	11.5 cm x 11.5 cm (4.5 po x 4.5 po)	10
403948	Grande : Jusqu'à 61 mm (2 3/8 po)	●	12 cm x 12 cm (5 po x 5 po)	10
405483	Très grande : Jusqu'à 89 mm (3 1/2 po)	●	15.2 cm x 15.2 cm (6 po x 6 po)	10

Note: Ouverture de départ de 13 mm (1/2 po)

## Barrière cutanée Esteem synergy<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> prédécoupée Collet blanc en acrylique (CA)



Code de produit	Ouverture Taille de la stomie	Code de couleur	Dimensions totales de la barrière cutanée	Unités par boîte
405474	Petite : 19 mm (3/4 po)	●	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	10
405475	Petite : 22 mm (7/8 po)	●	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	10
405476	Petite : 25 mm (1 po)	●	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	10
405477	Petite : 28 mm (1 1/8 po)	●	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	10
405478	Petite : 32 mm (1 1/4 po)	●	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	10
405479	Petite : 35 mm (1 3/8 po)	●	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	10
405480	Moyenne : 38 mm (1 1/2 po)	●	11.5 cm x 11.5 cm (4.5 po x 4.5 po)	10
405482	Moyenne : 45 mm (1 3/4 po)	●	11.5 cm x 11.5 cm (4.5 po x 4.5 po)	10

## Sacs Esteem synergy<sup>MD</sup>+

(compatibles avec les barrières cutanées Esteem synergy<sup>MD</sup>)



ConvaTec a mis au point ces sacs innovateurs dans le but d'améliorer de façon notable leur confort et leur discrétion. L'appareillage Esteem synergy<sup>MD</sup>+ comprend :

- Filtre avec pellicule antiblocage
- Matériaux doux sans bruissement
- Barrières cutanées de forme arrondie et affinées
- Dispositif de fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>
- Pochette Lock-it Pocket<sup>MC</sup> qui dissimule le dispositif de fermeture sans en compromettre l'efficacité pour offrir le confort d'un sac fermé.

Les sacs de ConvaTec combinés aux barrières adhésives Esteem synergy<sup>MD</sup> perfectionnées offrent fiabilité, confort et discrétion.

### Sac vidable Esteem synergy<sup>MD</sup>+ avec fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, sans filtre Transparent, panneau confort 1 côté

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de Produit	Combiner avec la barrière cutanée :	Code de couleur	Unités par boîte
416900	Moyen sac 48 mm (1 7/8 po)	●	10
416903	Grand sac 61 mm (2 3/8 po)	●	10

### Sac vidable Esteem synergy<sup>MD</sup>+ avec fermeture InvisiClose<sup>MD</sup> et filtre Transparent, panneau confort 1 côté

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de Produit	Combiner avec la barrière cutanée :	Code de couleur	Unités par boîte
416795	Petit sac 35 mm (1 3/8 po)	●	10
416798	Moyen sac 48 mm (1 7/8 po)	●	10
416901	Grand sac 61 mm (2 3/8 po)	●	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

### Opaque, panneau confort des 2 côtés

Longueur : 30.5 cm (12 po)

Code de Produit	Combiner avec la barrière cutanée :	Code de couleur	Unités par boîte
416796	Petit sac 35 mm (1 3/8 po)	●	10
416799	Moyen sac 48 mm (1 7/8 po)	●	10
416902	Grand sac 61 mm (2 3/8 po)	●	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

### Sac Esteem synergy<sup>MD</sup>+ vidable droit, sans filtre Transparent, panneau confort 1 côté

Longueur : 35.5 cm (14 po)



Code de Produit	Combiner avec la barrière cutanée	Code de couleur	Unités par boîte
405406	Très grand sac 89 mm (3 1/2 po)	●	10

2 attaches par boîte.



### Sac fermé Esteem synergy<sup>MD+</sup> avec Filtre Transparent, panneau confort 1 côté

Longueur : 20.3 cm (8 po)

Code de Produit	Combiner avec la barrière cutanée :	Code de couleur	Unités par boîte
416774	Petit sac 35 mm (1 3/8 po)	●	30
416778	Moyen sac 48 mm (1 7/8 po)	●	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.

### Opaque, panneau confort des 2 côtés

Longueur : 20.3 cm (8 po)

Code de Produit	Combiner avec la barrière cutanée :	Code de couleur	Unités par boîte
416775	Petit sac 35 mm (1 3/8 po)	●	30
416779	Moyen sac 48 mm (1 7/8 po)	●	30
416783	Grand sac 61 mm (2 3/8 po)	●	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.

### Mini sac fermé Esteem synergy<sup>MD+</sup> avec Filtre

#### Transparent, panneau confort 1 côté

Longueur : 15.2 cm (6 po)

Code de Produit	Combiner avec la barrière cutanée :	Code de couleur	Unités par boîte
416776	Petit sac 35 mm (1 3/8 po)	●	30
416780	Moyen sac 48 mm (1 7/8 po)	●	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.

#### Opaque, panneau confort des 2 côtés

Longueur : 15.2 cm (6 po)

Code de Produit	Combiner avec la barrière cutanée :	Code de couleur	Unités par boîte
416781	Moyen sac 48 mm (1 7/8 po)	●	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.



## Sacs pour urostomie Esteem synergy<sup>MD</sup>

(compatible avec les barrière cutanées Esteem synergy<sup>MD</sup>)

Le sac pour urostomie Esteem synergy<sup>MD</sup> avec valve Accuseal<sup>MD</sup> est conçu pour en faciliter la manipulation et en accélérer la vidange. La valve antireflux intégrée empêche le retour de l'urine. Le sac est doté d'un panneau confort du côté du corps.



### Sac pour urostomie Esteem synergy<sup>MD</sup> avec valve Accuseal<sup>MD</sup>

#### Transparent, panneau confort 1 côté

Longueur : 26.2 cm (10.3 po)

Code de Produit	Combiner avec la barrière cutanée :	Code de couleur	Unités par boîte
405451	Petit sac 35 mm (1 3/8 po)	●	10

2 adaptateurs Accuseal<sup>MD</sup> par boîte.



## Pour les personnes actives



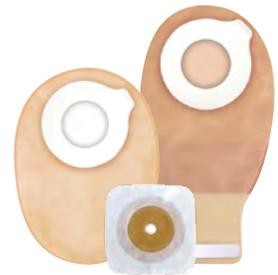
ESTEEM SYNERGY<sup>MD</sup> 

### Esteem synergy<sup>MD</sup>+, l'appareillage à deux pièces le plus discret de ConvaTec, avec la Technologie de couplage adhésif<sup>MC</sup>

La barrière cutanée et le sac se raccordent solidement au moyen d'un anneau adhésif en mousse et doux pour la peau sur le sac.

#### Caractéristiques principales

- Technologie de couplage adhésif<sup>MC</sup> innovatrice— l'anneau adhésif en mousse sur le sac adhère à la zone d'application sur la barrière cutanée.
- Confort et discrétion—matériaux doux sans bruissement
- Flexible—suit vos mouvements et épouse les formes anatomiques.



**Essayez les produits de la famille Esteem synergy<sup>MD</sup>+ dès aujourd'hui!**  
**Offerts avec barrières cutanées à découper, découpées**  
**et la Technologie malléable<sup>MC</sup> de ConvaTec.**

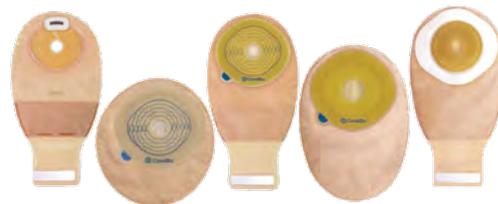


## Appareillage pour stomie à 1 pièce

Esteem<sup>MD+</sup>, l'appareillage à une pièce discret de ConvaTec combine barrière cutanée et sac dans une seule pièce.



## Appareillage pour stomie à 1 pièce Esteem<sup>MD+</sup>



Flexible et discret, l'appareillage à une pièce Esteem<sup>MD+</sup> est la solution tout-en-un combinant barrière cutanée et sac dans une seule pièce. Offert avec plusieurs types de technologies adhésives qui adhèrent en douceur à la peau et protège celle-ci des ruptures.

L'appareillage à une pièce Esteem<sup>MD+</sup> comprend :

- Filtre avec pellicule antiblocage
- Fermeture de sac sans attache InvisiClose<sup>MD</sup> dotée de crochets emboîtants sécuritaires
- La pochette Lock-It Pocket<sup>MC</sup> dissimule l'extrémité du sac vidable sans en compromettre l'étanchéité pour offrir le confort d'un sac fermé.
- Le matériau des panneaux confort du sac est doux et lisse sur la peau.

### Appareillage vidable Esteem<sup>MD+</sup>, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> avec Technologie Malléable<sup>MD</sup> de ConvaTec, avec filtre

Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de Produit	Taille de la stomie	Unités par boîte
413515	Moyenne 20 - 30 mm (13/16 po - 1 3/16 po)	10
413516	Grande 30 - 40 mm (1 3/16 po - 1 9/16 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

### Opaque, panneau confort 2 côtés, sans collet, avec fenêtre

Longueur : 30.5 cm (12 po)

Code de Produit	Taille de la stomie	Unités par boîte
413521	Moyenne 20 - 30 mm (13/16 po - 1 3/16 po)	10
413522	Grande 30 - 40 mm (1 3/16 po - 1 9/16 po)	10
413523	Très grande 40 - 50 mm (1 9/16 po - 1 15/16 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

### Sac Esteem<sup>MD+</sup> vidable avec barrière cutanée Durahesive Plus<sup>MD</sup> à découper, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, avec filtre

Opaque, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416975	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 19 mm (3/4 po) à 64 mm (2 1/2 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Sac Esteem<sup>MD</sup>+ vidable avec barrière cutanée Durahesive Plus<sup>MD</sup> à découper, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, avec filtre**  
Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)  
Longueur : 30.5 cm (12 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416976	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 19 mm (3/4 po) à 64 mm (2 1/2 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Appareillage vidable Esteem<sup>MD</sup>+ avec attache, Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, à découper, avec filtre**  
Transparent, panneau confort 1 côté  
Longueur : 26.5 cm (10.4 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
421848	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	10

10 couvre-filtres et 2 attaches dans chaque boîte.



**Appareillage vidable Esteem<sup>MD</sup>+ avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, à découper, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup> et fenêtre, sans filtre**  
Opaque, panneau confort 1 côté  
Longueur : 29 cm (11.4 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
421853	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	10



**Appareillage vidable Esteem<sup>MD</sup>+ avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, à découper, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, avec fenêtre et filtre**  
Opaque, panneau confort 1 côté  
Longueur : 29 cm (11.4 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
421858	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Sac Esteem<sup>MD+</sup> vidable avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, à découper, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, sans filtre**  
 Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet  
 Longueur : 30.5 cm (12 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416721	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	10



**Sac Esteem<sup>MD+</sup> vidable avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, à découper, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, avec filtre**  
 Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet  
 Longueur : 30.5 cm (12 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416718	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

**Opaque, panneau confort des 2 côtés, sans collet**  
 Longueur : 30.5 cm (12 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416719	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Sac Esteem<sup>MD+</sup> vidable avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD\*</sup> à découper, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, à découper, sans filtre**  
 Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)  
 Longueur : 35.5 cm (14 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416908	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : jusqu'à 100 mm (4 po)	10

\*Adhésif à double couche (Stomahesive<sup>MD</sup> du côté du corps, couche extérieure Durahesive<sup>MD</sup>) alliant douceur pour la peau des produits Stomahesive<sup>MD</sup> à l'effet col roulé protecteur des produits Durahesive<sup>MD</sup>.



**Sac Esteem<sup>MD</sup> + vidable avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, prédécoupée, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, prédécoupé avec filtre**

Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de Produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
416724	25 mm (1 po)	10
416728	30 mm (1 3/16 po)	10
416732	35 mm (1 3/8 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

**Opaque, panneau confort 1 côté, sans collet**

Longueur : 30.5 cm (12 po)



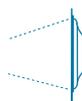
Code de Produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
416725	25 mm (1 po)	10
416729	30 mm (1 3/16 po)	10
416733	35 mm (1 3/8 po)	10
416737	40 mm (1 9/16 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

**Sac Esteem<sup>MD</sup>+ convexe vidable avec barrière cutanée Durahesive<sup>MD</sup> prédécoupée, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup>, avec filtre**

Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA) incluant onglets pour ceinture

Longueur : 30.5 cm (12 po)



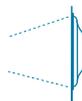
CONVEXE

Code de Produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
416738	19 mm (3/4 po)	10
416740	22 mm (7/8 po)	10
416742	25 mm (1 po)	10
416744	28 mm (1 1/8 po)	10
416746	32 mm (1 1/4 po)	10
416748	35 mm (1 3/8 po)	10
416750	38 mm (1 1/2 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.

**Opaque, panneau confort 1 côté, avec collet en acrylique (CA)**

Longueur : 30.5 cm (12 po)



CONVEXE

Code de Produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
416739	19 mm (3/4 po)	10
416741	22 mm (7/8 po)	10
416743	25 mm (1 po)	10
416745	28 mm (1 1/8 po)	10
416747	32 mm (1 1/4 po)	10
416749	35 mm (1 3/8 po)	10
416751	38 mm (1 1/2 po)	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Appareillage fermé Esteem<sup>MD+</sup>, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> avec Technologie Malléable<sup>MD</sup> de ConvaTec, avec filtre**  
**Opaque, panneau confort des 2 côtés, sans collet**  
 Longueur : 20.3 cm (8 po)



Code de Produit	Taille de la stomie	Unités par boîte
413509	Moyenne 20 - 30 mm (13/16 po - 1 3/16 po)	30
413510	Grande 30 - 40 mm (1 3/16 po - 1 9/16 po)	30
413511	Très grande 40 - 50 mm (1 9/16 po - 1 15/16 po)	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Sac Esteem<sup>MD+</sup> fermé, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, à découper, avec filtre**  
**Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet**  
 Longueur : 20.3 cm (8 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416700	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.

**Opaque, panneau confort 2 côtés, sans collet**  
 Longueur : 20.3 cm (8 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416701	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Sac Esteem<sup>MD+</sup> fermé, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, à découper, avec fenêtre et avec filtre**  
**Opaque, panneau confort des 2 côtés, sans collet**  
 Longueur : 20.3 cm (8 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
421821	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Sac Esteem<sup>MD</sup>+ fermé, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, prédécoupée, avec filtre**

Opaque, panneau confort des 2 côtés, sans collet

Longueur : 20.3 cm (8 po)



Code de Produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
416704	25 mm (1 po)	30
416707	30 mm (1 3/16 po)	30
416710	35 mm (1 3/8 po)	30
416713	40 mm (1 9/16 po)	30
416715	50 mm (2 po)	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.

**Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet**

Longueur : 20.3 cm (8 po)

Code de Produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
416703	25 mm (1 po)	30
416706	30 mm (1 3/16 po)	30
416709	35 mm (1 3/8 po)	30
416712	40 mm (1 9/16 po)	30

**Sac Esteem<sup>MD</sup>+ fermé, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, prédécoupée, avec fenêtre et avec filtre**

Opaque, panneau confort des 2 côtés, sans collet

Longueur : 20.3 cm (8 po)



Code de Produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
421687	25 mm (1 po)	30
421688	30 mm (1 3/16 po)	30
421689	35 mm (1 3/8 po)	30
421822	40 mm (1 9/16 po)	30
421823	50 mm (2 po)	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Mini sac Esteem<sup>MD</sup>+ fermé, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, à découper, avec fenêtre et filtre**  
**Opaque, panneau confort des 2 côtés, sans collet**  
 Longueur : 15.2 cm (6 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
421816	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 20 mm (3/4 po) à 70 mm (2 3/4 po)	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Mini sac Esteem<sup>MD</sup>+ fermé, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> modifié, prédécoupée, avec filtre**  
**Opaque, panneau confort des 2 côtés, sans collet**  
 Longueur : 15.2 cm (6 po)

Code de Produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
416705	25 mm (1 po)	30
416711	35 mm (1 3/8 po)	30
416714	40 mm (1 9/16 po)	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Sac pour urostomie à une pièce Esteem<sup>MD</sup>+ avec barrière cutanée Durahesive<sup>MD</sup> à découper et valve Accuseal<sup>IMD</sup>**  
**Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet. Inclut des onglets pour ceinture**  
 Longueur : 25.4 cm (10 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
421631	13 mm - 45 mm (1/2 po - 1 3/4 po)	10

2 adaptateurs Accuseal<sup>IMD</sup> par boîte.

## Trousses postopératoires ConvaTec



Trousse postopératoire avec Sac à 1 pièce Esteem<sup>MD+</sup>, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup> - Non-Stérile  
Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)  
Longueur : 35.5 cm (14 po)

Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416915	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : Jusqu'à 100 mm (4 po)	5 sacs emballés individuellement

\*Adhésif à double couche (Stomahesive<sup>MD</sup> du côté du corps, couche extérieure Durahesive<sup>MD</sup>) alliant douceur pour la peau des produits Stomahesive<sup>MD</sup> à l'effet col roulé protecteur des produits Durahesive<sup>MD</sup>.

Trousse postopératoire avec Sac à 1 pièce Esteem<sup>MD+</sup>, barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, fermeture InvisiClose<sup>MD</sup> - Stérile  
Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)  
Longueur : 35.5 cm (14 po)



Code de Produit	Zone à découper	Unités par boîte
416916	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : Jusqu'à 100 mm (4 po)	5 sacs emballés individuellement

\*Adhésif à double couche (Stomahesive<sup>MD</sup> du côté du corps, couche extérieure Durahesive<sup>MD</sup>) alliant douceur pour la peau des produits Stomahesive<sup>MD</sup> à l'effet col roulé protecteur des produits Durahesive<sup>MD</sup>.

# ESTEEM<sup>MD</sup> Flex Convex

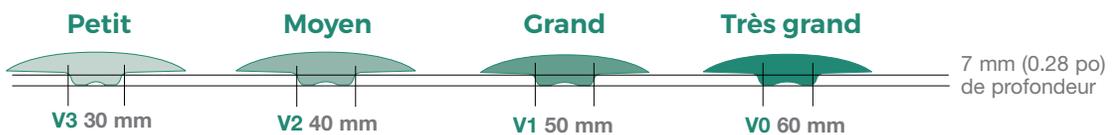
L'appareillage Esteem<sup>MD</sup>+ Flex Convex à une pièce épouse la forme du corps et suit vos mouvements, vous donnant ainsi la confiance pour vivre comme vous l'entendez.

## Parmi les avantages principaux :

- **La barrière cutanée suit vos mouvements** – flexible et convexe, épouse la forme du corps pour améliorer le confort et faciliter le positionnement.
- **Intégrité de la peau et fiabilité** – la barrière cutanée hydrocolloïde est conçue pour rester solidement en place, aidant ainsi à réduire les fuites au minimum.
- **Confort et discrétion** – fabriqué avec un tissu doux, qui ne fait pas de bruit, conçu pour offrir fiabilité et confort.

## Quatre tailles de plateau

Le système Esteem<sup>MD</sup>+ Flex Convex est disponible en 4 tailles de plateau pour accommoder une gamme de stomies.



**Sac vidable Esteem<sup>MD</sup>+ Flex Convex, barrière cutanée hydrocolloïde à découper, avec filtre et système de fermeture sans attache Safe Seal Opaque, panneau confort des 2 côtés, fenêtre, sans collet\***

Longueur : 15 cm x 22 cm (5.91 po x 8.66 po)



CONVEXE

Code de Produit	Taille de plateau	Zone à découper	Unités par boîte
422159	V0 (Très grand)	20 mm - 57 mm (3/4 po - 2 1/4 po)	10
421615	V1 (Grand)	20 mm - 43 mm (3/4 po - 1 2/3 po)	10
421619	V2 (Moyen)	20 mm - 35 mm (3/4 po - 1 3/8 po)	10
421622	V3 (Petit)	20 mm - 25 mm (3/4 po - 1 po)	10

10 couvre-filtres fournis dans chaque boîte, 1 attache.

\*Incluant onglets pour ceinture

**Sac pour urostomie Esteem<sup>MD</sup>+ Flex Convex, barrière cutanée hydrocolloïde, à découper**

**Opaque, panneau confort des 2 côtés, fenêtre, sans collet\***

Longueur : 14.5 cm x 20.5 cm (5.71 po x 8.07 po)



Code de Produit	Taille de plateau	Zone à découper	Unités par boîte
421623	V1 (Grand)	10 mm - 43 mm (3/8 po - 1 2/3 po)	10
421626	V2 (Moyen)	10 mm - 35 mm (3/8 po - 1 3/8 po)	10
421628	V3 (Petit)	10 mm - 25 mm (3/8 po - 1 po)	10

Chaque boîte comprend 2 adaptateurs pour drainage nocturne.

\*Incluant onglets pour ceinture

# ESTEEM<sup>MD</sup> Soft Convex

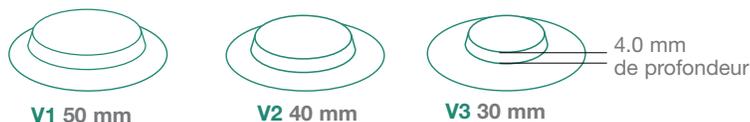
Esteem<sup>MD</sup>+ Soft Convex allie flexibilité et faible convexité pour offrir un produit doux pour la peau, confortable et flexible.

## Les avantages principaux comprennent :

- **Tranquillité d'esprit** – deux pièces de tissu et une fenêtre pratique pour un positionnement adéquat et pour observer la stomie.
- **Fiabilité et assurance** – le filtre aide à réduire au minimum les odeurs et le gonflement du sac.
- **Fermeture de sac simple et fiable** – la fermeture de sac sans attache Safe Seal facilite le nettoyage et la vidange.
- **Support et fiabilité** – des boucles pour ceinture, intégrées, douces et flexibles permettent d'obtenir une protection supplémentaire.

## Trois tailles plateau

L'appareillage Esteem<sup>MD</sup>+ Soft Convex est vendu en 3 tailles plateau pour résoudre les problèmes variés liés à la prise en charge des stomies.



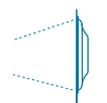
CONVEXE

**Sac vidable Esteem<sup>MD</sup>+ Soft Convex** souple, barrière cutanée hydrocolloïde à découper, avec filtre et système de fermeture sans attache *Safe Seal* Opaque, panneau confort des 2 côtés, fenêtre, sans collet\*

Longueur : 15 cm x 22 cm (5.91 po x 8.66 po)

Code de Produit	Taille de plateau	Zone à découper	Unités par boîte
422363	V1 (Grand)	20 mm - 47 mm (3/4 po - 1 7/8 po)	10
422364	V2 (Moyen)	15 mm - 40 mm (3/5 po - 1 3/5 po)	10
422365	V3 (Petit)	10 mm - 28 mm (3/8po - 1 1/8 po)	10

10 couvre-filtres fournis dans chaque boîte, 1 attache.  
\*Incluant onglets pour ceinture



CONVEXE

**Sac urostomie Esteem<sup>MD</sup>+ Soft Convex**, barrière cutanée hydrocolloïde à découper, fermeture sans attache avec bonde souple Opaque, panneau confort des 2 côtés, fenêtre, sans collet\*

Longueur : 14.5 cm x 20.5 cm (5.71 po x 8.07 po)

Code de Produit	Taille de plateau	Zone à découper	Unités par boîte
422551	V1 (Grand)	20 mm - 47 mm (3/4 po - 1 7/8 po)	10
422557	V2 (Moyen)	15 mm - 40 mm (3/5 po - 1 3/5 po)	10
422562	V3 (Petit)	10 mm - 28 mm (3/8po - 1 1/8 po)	10

Chaque boîte comprend 2 adaptateurs pour drainage nocturne.  
\*Incluant onglets pour ceinture



## Appareillages pour stomie à 1 pièce

Combine la barrière cutanée et le sac en une seule unité.

# Appareillage pour stomie à 1 pièce ActiveLife<sup>MD</sup>



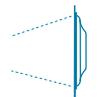
L'appareillage à une pièce ActiveLife<sup>MD</sup> léger et flexible combine barrière cutanée et sac dans une pièce simple et facile à manipuler. Les sacs sont vendus en versions transparente et opaque.



### Sac vidable ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Durahesive<sup>MD</sup> convexe, prédécoupée, sans filtre

Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)

Longueur : 30.5 cm (12 po)



CONVEXE

Code de produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
175777	19 mm (3/4 po)	5
175778	22 mm (7/8 po)	5
175779	25 mm (1 po)	5
175780	28 mm (1 1/8 po)	5
175781	32 mm (1 1/4 po)	5
175782	35 mm (1 3/8 po)	5
175783	38 mm (1 1/2 po)	5
175784	45 mm (1 3/4 po)	5

1 attache fournie dans chaque boîte

### Sac vidable ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, sans filtre

Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Zone à découper	Unités par boîte
125330	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 19 mm (3/4 po) à 64 mm (2 1/2 po)	20
22771	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 19 mm (3/4 po) à 64 mm (2 1/2 po)	10

1 attache fournie dans chaque boîte

### Sac vidable ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Durahesive Plus<sup>MD</sup> à découper, sans filtre

Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Zone à découper	Unités par boîte
400598	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 19 mm (3/4 po) à 64 mm (2 1/2 po)	10

1 attache fournie dans chaque boîte

### Opaque, panneau confort 1 côté, avec collet en acrylique (CA)

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Zone à découper	Unités par boîte
400599	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 19 mm (3/4 po) à 64 mm (2 1/2 po)	10

1 attache fournie dans chaque boîte



**Sac vidable ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> prédécoupée, sans filtre**

**Opaque, panneau confort 1 côté, avec collet en acrylique (CA)**

Longueur : 25.4 cm (10 po)



Code de Produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
125331	19 mm (3/4 po)	20
125333	32 mm (1 1/4 po)	20
125334	38 mm (1 1/2 po)	20
125335	45 mm (1 3/4 po)	20
125336	50 mm (2 po)	20
22751	25 mm (1 po)	10

1 attache fournie dans chaque boîte



**Sac vidable ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> prédécoupée, sans filtre**

**Opaque, panneau confort 1 côté, avec collet en acrylique (CA)**

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
125338	19 mm (3/4 po)	20
125339	25 mm (1 po)	20
125340	32 mm (1 1/4 po)	20
125341	38 mm (1 1/2 po)	20
125342	45 mm (1 3/4 po)	20
125343	50 mm (2 po)	20

1 attache fournie dans chaque boîte.

**Sac vidable ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> prédécoupée, sans filtre**

**Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)**

Longueur : 30.5 cm (12 po)



Code de produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
022764	19 mm (3/4 po)	10
022765	25 mm (1 po)	10
022766	32 mm (1 1/4 po)	10
022767	38 mm (1 1/2 po)	10
022768	45 mm (1 3/4 po)	10
022769	50 mm (2 po)	10

1 attache fournie dans chaque boîte.



**Sac vidable ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> prédécoupée, sans filtre**  
**Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet**  
 Longueur : 35.5 cm (14 po)

Code de produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
650803	Jusqu'à 100 mm (4 po)	10

10 attache Duolock<sup>MD</sup> fournie dans chaque boîte.



**Couvre-stomie ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, avec filtre**  
**Opaque, sans collet**

Code de produit	Zone à découper	Unités par boîte
175611	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 19 mm (3/4 po) à 50 mm (2 po)	30

30 couvre-filtres dans chaque boîte.



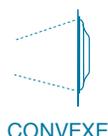
**Sac pour urostomie ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Durahesive<sup>MD</sup> convexe, prédécoupée**  
**Transparent, avec bonde pliable et collet en acrylique (CA)\***  
 Longueur : 23 cm (9 po)



Code de produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
125361	13 mm (1/2 po)	10
125362	16 mm (5/8 po)	10
125363	19 mm (3/4 po)	10
125364	22 mm (7/8 po)	10
125365	25 mm (1 po)	10
125366	28 mm (1 1/8 po)	10
125367	32 mm (1 1/4 po)	10
125368	35 mm (1 3/8 po)	10
125369	38 mm (1 1/2 po)	10

Chaque boîte comprend un adaptateur pour drainage nocturne.

\* Incluant onglets pour ceinture





**Sac pour urostomie ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Stomahesive<sup>MD</sup> prédécoupée, valve Accuseal<sup>MD</sup>**  
 Transparent, panneau confort 1 côté et collet en acrylique (CA)  
 Longueur : 20.3 cm (8 po)



Code de produit	Ouverture pour taille de la stomie	Unités par boîte
650828	19 mm (3/4 po)	10
650829	22 mm (7/8 po)	10
650830	25 mm (1 po)	10
650831	28 mm (1 1/8 po)	10
650832	32 mm (1 1/4 po)	10
650833	38 mm (1 1/2 po)	10

Chaque boîte comprend 2 adaptateurs Accuseal<sup>MD</sup> pour drainage nocturne.



**Sac pour urostomie ActiveLife<sup>MD</sup> à 1 pièce avec barrière cutanée Durahesive<sup>MD</sup> prédécoupée, valve Accuseal<sup>MD</sup>**  
 Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet, onglets pour ceinture  
 Longueur : 23 cm (9 po)

Code de produit	Zone à découper	Unités par boîte
64927	Peut être agrandie pour accommoder des stomies de taille : 19 mm (3/4 po) à 45 mm (1 3/4 po)	10

Chaque boîte comprend un adaptateur pour drainage nocturne.



## Appareillages pour stomies pour soins pédiatriques Little Ones<sup>MD</sup>

Une gamme de produits  
conçue pour les soins des  
patients les plus jeunes.

# Appareillages pédiatriques Little Ones<sup>MD</sup>



Élever un enfant, c'est déjà assez exigeant sans que vous ayez en plus de la difficulté à trouver le produit pour stomie qui convienne à votre enfant. ConvaTec a donc mis au point une gamme de produits conçus expressément pour les enfants qui ont subi une colostomie, une iléostomie ou une urostomie. Tout comme la gamme de produits pour adultes, les appareillages pour stomies pour soins pédiatriques Little Ones<sup>MD</sup> de ConvaTec offre une gamme complète de produits qui répondent aux besoins des enfants ou aux préférences des parents. Chaque article a été spécifiquement dimensionné pour l'anatomie unique de l'enfant et son confort. Les produits Little Ones<sup>MD</sup> sont conçus pour les enfants actifs.

## Clé de couleurs et guides de mesure

Choisir un sac avec, sur l'emballage, un point de la même couleur le point sur l'emballage de la barrière cutanée choisie.

### Appareillages pédiatriques Little Ones<sup>MD</sup>

- Taille de la stomie: 0-23 mm (0 - 9/10 po)
- Taille de la stomie: 4.8-31 mm (1/5 - 1 1/4 po)
- taille de la collerette: 32 mm (1 1/4 po)
- Taille de la collerette: 45 mm (1 3/4 po)



**Sac vidable à une pièce Little Ones<sup>MD</sup> très petit avec barrière cutanée à découper Stomahesive<sup>MD</sup>, dispositif de fermeture (sans attache) InvisiClose<sup>MD</sup>, sans filtre**  
Transparent, panneau confort 1 côté  
Longueur : 11 cm (4 po)

Code de produit	Taille de l'ouverture pour la stomie	Code de couleur	Unités par boîte
411633	0-23 mm (0-9/10 po)	●	10



**Sac vidable à une pièce Little Ones<sup>MD</sup> avec barrière cutanée à découper Stomahesive<sup>MD</sup>, sans filtre**  
Transparent, panneau confort 1 côté, sans collet  
Longueur : 15.2 cm (6 po)

Code de produit	Zone à découper	Unités par boîte
20922	8-50 mm (5/16 po - 2 po)	15

15 attaches malléables, souples par boîte.



**Sac pour urostomie à une pièce Little Ones<sup>MD</sup> avec barrière cutanée à découper Stomahesive<sup>MD</sup>, sans filtre**  
Transparent, sans collet  
Longueur : 15 cm (6 po)

Code de produit	Zone à découper	Unités par boîte
20917	8-25 mm (5/16 po - 1 po)	15

Chaque boîte comprend 2 adaptateurs pour drainage nocturne.



**Barrière cutanée Little Ones<sup>MD</sup> avec Technologie de couplage adhésif<sup>MC</sup> à 2 pièces, avec barrière cutanée à découper Stomahesive<sup>MD</sup>**  
Collet hydrocolloïde adhésif (CH) blanc  
Dimensions totales 8.5 cm x 8.5 cm (3 3/8 po x 3 3/8 po)

Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Unités par boîte
411642	4.8-31 mm (3/16 po - 1 1/4 po)	●	5



**Sac fermé Little Ones<sup>MD</sup> standard avec filtre et Technologie de couplage adhésif<sup>MC</sup> à 2 pièces**  
Longueur : 15.2 cm (6 po)

Code de produit	Taille de l'ouverture pour la stomie	Code de couleur	Unités par boîte
Opaque 411639	4.8-31 mm (3/16 po - 1 1/4 po)	●	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Sac vidable Little Ones<sup>MD</sup> standard avec filtre et Technologie de couplage adhésif<sup>MC</sup> à 2 pièces, dispositif de fermeture (sans attache) InvisiClose<sup>MC</sup>**

Longueur : 20.3 cm (8 po)

Code de produit	Taille de l'ouverture pour la stomie	Code de couleur	Unités par boîte
Transparent 411637	4.8-31 mm (3/16 po - 1 1/4 po)	●	10

10 couvre-filtres dans chaque boîte.



**Barrière cutanée à 2 pièces Little Ones<sup>MD</sup> Stomahesive<sup>MD</sup> à découper, avec collet en acrylique (CA) blanc**

Dimensions totales : 8 cm x 8 cm (3 1/4 po x 3 1/4 po)

Code de produit	Zone à découper	Code de couleur	Taille de la collerette	Unités par boîte
401925	12.7-19 mm (1/2 po - 3/4 po)	●	32 mm ( 1 1/4 po)	5



**Mini sac fermé à deux pièces Little Ones<sup>MD</sup> , sans filtre, opaque avec panneau confort 2 côtés.**

Opaque, panneau confort des 2 côtés

Longueur : 13 cm (5 po)

Code de produit	Taille de l'ouverture pour la stomie	Code de couleur	Unités par boîte
401930	32 mm (1 1/4 po)	●	20



**Sac vidable à deux pièces Little Ones<sup>MD</sup>, sans filtre, Transparent avec panneau confort d'un côté**

Longueur : 15.2 cm (6 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401927	32 mm (1 1/4 po)	●	10
401928	45 mm (1 3/4 po)	●	10

10 attaches malléables, souples par boîte. Conçues pour une utilisation pédiatrique.

La barrière cutanée Natura<sup>MD</sup> 125259 45 mm (1 3/4 po) peut être utilisée avec le sac Little Ones<sup>MD</sup> 401928.



**Sac pour urostomie à deux pièces Little Ones<sup>MD</sup>, Transparent avec panneau confort d'un côté**

Longueur : 13 cm (5 po)

Code de produit	Taille de la collerette	Code de couleur	Unités par boîte
401929	32 mm (1 1/4 po)	●	10

Chaque boîte comprend 2 adaptateurs pour drainage nocturne.



## Sacs pour fistules et plaies eakin<sup>MD</sup>

Des produits variés pour une prise  
en charge complète et cohérente  
des plaies et de la peau.

# Sacs pour fistules et plaies



Les sacs pour plaies Eakin<sup>MD</sup> peuvent aider à isoler une fistule, à prendre en charge une plaie exsudative et à protéger une peau vulnérable. Ils sont offerts dans des formes et des tailles variées pour une prise en charge complète et cohérente des plaies et de la peau.



**Petit sac pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec système de fermeture de type plier-rentre**

Zone de découpe horizontale de 45 mm x 30 mm (1.8 po x 1.2 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839250	45 mm x 30 mm (1.8 po x 1.2 po)	10



**Sac moyen pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec système de fermeture de type plier-rentre**

Zone de découpe horizontale de 110 mm x 75 mm (4.3 po x 3 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839251	110 mm x 75 mm (4.3 po x 3 po)	10



**Grand sac pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec système de fermeture de type plier-rentre**

Zone de découpe horizontale de 175 mm x 110 mm (6.9 po x 4.3 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839252	175 mm x 110 mm (6.9 po x 4.3 po)	10



**Petit sac pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec dispositif de drainage distal et bouchon de fermeture**

Zone de découpe horizontale de 45 mm x 30 mm (1.8 po x 1.2 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839260	45 mm x 30 mm (1.8 po x 1.2 po)	10



**Sac moyen pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec dispositif de drainage distal et bouchon de fermeture**

Zone de découpe horizontale de 110 mm x 75 mm (4.3 po x 3 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839261	110 mm x 75 mm (4.3 po x 3 po)	10



**Grand sac pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec dispositif de drainage distal et bouchon de fermeture**

Zone de découpe horizontale de 175 mm x 110 mm (6.9 po x 4.3 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839262	175 mm x 110 mm (6.9 po x 4.3 po)	10



**Très grand sac pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec dispositif de drainage distal et bouchon de fermeture**

Zone de découpe horizontale facile d'accès de 245 mm x 160 mm (9.7 po x 6.3 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839263	245 mm x 160 mm (9.7 po x 6.3 po)	5



**Très grand sac pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec dispositif de drainage distal, bouchon de fermeture et fenêtre d'accès**

Zone de découpe horizontale facile d'accès de 245 mm x 160 mm (9.7 po x 6.3 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839264	245 mm x 160 mm (9.7 po x 6.3 po)	5



**Très grand sac pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec dispositif de drainage distal et bouchon de fermeture**

Zone de découpe verticale de 160 mm x 245 mm (6.3 po x 9.7 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839265	160 mm x 245 mm (6.3 po x 9.7 po)	5



**Très grand sac pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec dispositif de drainage distal et bouchon de fermeture**

Zone de découpe verticale de 130 mm x 290 mm (5.1 po x 11.4 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839266	130 mm x 290 mm (5.1 po x 11.4 po)	5



**Petit sac Plus pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec dispositif de drainage distal et bouchon de fermeture**

Zone de découpe horizontale de 60 mm x 86 mm (2.4 po x 3.4 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839267	60 mm x 86 mm (2.4 po x 3.4 po)	10



**Très grand sac pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> avec dispositif de drainage distal, bouchon de fermeture et fenêtre d'accès**

Zone de découpe verticale de 160 mm x 245 mm ( 6.3 po x 9.7 po)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839268	160 mm x 245 mm (6.3 po x 9.7 po)	5



**Fenêtre d'accès Eakin<sup>MD</sup>**

À utiliser avec les sacs pour fistules et plaies Eakin<sup>MD</sup> pour un accès direct à la plaie  
(Peut être utilisée avec 839252, 839262, 839263, 839265, 839266)

Code de produit	Taille	Unités par boîte
839280	n/a	5



Conçus pour aider à  
réduire les fuites

et à protéger l'intégrité  
de la peau.

eakin<sup>MD</sup>  Cohesive<sup>MD</sup>

Les protecteurs Eakin Cohesive<sup>MD</sup> sont susceptibles d'aider à régler les problèmes les plus courants des personnes vivant avec une stomie, notamment les fuites et l'irritation cutanée! Le protecteur Cohesive<sup>MD</sup> est doux, malléable, et épouse étroitement la base de la stomie pour obtenir une étanchéité à l'épreuve des fuites et aider à prévenir le contact entre les excréta et la peau.

*Protecteur  
Quotidien*



Protecteur  
Cohesive<sup>MD</sup>  
SLIMS<sup>MD</sup>

*Protection  
Accrue*



Petit protecteur  
Cohesive<sup>MD</sup>

*Couverture  
Maximale*



Grand protecteur  
Cohesive<sup>MD</sup>

*Sauve-Temps*



Protecteur  
Cohesive<sup>MD</sup>  
StomaWrap<sup>MC</sup>

# Continence et soins critiques

## Système de prise en charge de matières fécales Flexi-Seal<sup>MD</sup>

### Système de prise en charge de matières fécales Flexi-Seal<sup>MD</sup> PROTECT PLUS avec connecteur LUER ou ENFit<sup>MC</sup>



Un système de prise en charge de matières fécales qui détecte le niveau de remplissage adéquat du ballonnet de rétention et signale un surgonflage au moyen d'indicateurs visuels

- Valve d'irrigation et d'administration de médicaments avec connecteur LUER ou ENFit<sup>MC</sup>, permettant de délivrer des médicaments efficacement via une voie secondaire
- Sonde souple avec raccord de branchement à fermeture automatique conçu pour réduire le risque de contamination croisée lors du changement de sac
- L'encoche bleue permet un placement facile et précis du ballonnet de rétention en silicone souple
- Des tests *in vitro* ont montré que ce système isole la bactérie *C. difficile* et prévient sa propagation dans l'environnement<sup>31</sup>
- Les odeurs sont maîtrisées sur toute la longueur — d'un bout à l'autre — de la sonde<sup>32</sup>
- La valve d'échantillonnage bleue permet une collecte simple et sûre des selles, ce qui aide à réduire au minimum les risques d'exposition aux matières fécales
- Le système comporte un sac collecteur Protect Plus Privacy<sup>MC</sup> dont la capacité de rétention des odeurs est six fois plus importante comparativement aux sacs collecteurs avec filtre de charbon<sup>33</sup>. Le filtre sur le sac Privacy<sup>MC</sup> élimine le besoin de libérer manuellement l'excès de gaz du sac<sup>34</sup>. Inclus 4 sachets gélifiants et désodorisants Diamonds<sup>MD</sup>

Code de produit	Unités par boîte
422303	1 trousse avec connecteur LUER et un sac collecteur avec filtre
421703	1 trousse avec connecteur ENFit <sup>MC</sup> et un sac collecteur avec filtre
422291	Sacs collecteurs de remplacement jetable Protect Plus Privacy <sup>MC</sup> avec filtre perfectionné (APS) (5/boîte)

### Système de prise en charge de matières fécales Flexi-Seal<sup>MD</sup> PROTECT



Un système de prise en charge de matières fécales qui détecte le niveau de remplissage adéquat du ballonnet de rétention et signale un surgonflage au moyen d'indicateurs visuels.

- L'encoche bleue permet de placer facilement et correctement le ballonnet de rétention en silicone doux.
- Des tests *in vitro* ont montré que ce système isole la bactérie *C. difficile* et prévient sa propagation dans l'environnement<sup>31</sup>.
- Les odeurs sont maîtrisées sur toute la longueur — d'un bout à l'autre — de la sonde<sup>32</sup>.
- La valve d'échantillonnage bleue permet une collecte simple et sûre des selles, ce qui aide à réduire au minimum les risques d'exposition aux matières fécales.
- Le système comporte un sac collecteur Privacy<sup>MC</sup> dont la capacité de rétention des odeurs est six fois plus importante comparativement aux sacs collecteurs avec filtre de charbon<sup>33</sup>. Le filtre sur le sac Privacy<sup>MC</sup> élimine le besoin de libérer manuellement l'excès de gaz du sac<sup>34</sup>.

Code de produit	Unités par boîte
421630	1 trousse par boîte et un sac collecteur avec filtre

ENFit<sup>MC</sup> est une marque déposée de Global Enteral Device Supplier Association (GEDSA).



### Système de prise en charge de matières fécales Flexi-Seal<sup>MD</sup> SIGNAL<sup>MC</sup>

- Des tests *in vitro* ont montré que ce système isole la bactérie *C. difficile* et prévient sa propagation dans l'environnement<sup>31</sup>
- L'indicateur SIGNAL<sup>MC</sup> est conçu pour prévenir le surgonflage du ballonnet de rétention
- L'excès de gaz libéré à travers le filtre du sac collecteur réduit au minimum la fréquence des changements de sacs et ainsi, potentiellement, la propagation des spores de *C. difficile* aérosolisées<sup>34,35</sup>
- Le filtre réduit au minimum ou élimine le besoin de libérer manuellement l'excès de gaz du sac collecteur<sup>34</sup>
- Les odeurs sont maîtrisées sur toute la longueur — d'un bout à l'autre — de la sonde<sup>32</sup>

Code de produit	Unités par boîte
418000	1 trousse avec 3 sacs avec filtre

### Système de prise en charge de matières fécales Flexi-Seal<sup>MD</sup>

Code de produit	Description	Unités par boîte
411100	Système de prise en charge de matières fécales Flexi-Seal <sup>MD</sup>	1 trousse
411101	Sacs collecteurs de remplacement, jetables, capacité de 1000 ml	10 sacs
411102	Sacs collecteurs de remplacement avec filtres, jetables, capacité de 1000 ml	10 sacs
411108	Sacs collecteurs de remplacement jetable Privacy <sup>MC</sup> avec filtre perfectionné (APS), capacité de 1000 ml	10 sacs

# Cathéter urinaire intermittent<sup>MC</sup> GentleCath<sup>MC</sup>

## Cathéter (PVC) urinaire pour femme



Code de produit	Taille	Code de couleur	Unités par boîte
501019	Taille 08 FR	●	100
501020	Taille 10 FR	●	100
501021	Taille 12 FR	○	100
501022	Taille 14 FR	●	100
501023	Taille 16 FR	●	100

## Cathéter (PVC) urinaire pour homme, droit



Code de produit	Taille	Code de couleur	Unités par boîte
419800	Taille 08 FR	●	100
501002	Taille 10 FR	●	100
501003	Taille 12 FR	○	100
501004	Taille 14 FR	●	100
501005	Taille 16 FR	●	100
501006	Taille 18 FR	●	100

## Cathéter (PVC) urinaire pour homme, coudé



Code de produit	Taille	Code de couleur	Unités par boîte
501011	Taille 08 FR	●	100
501012	Taille 10 FR	●	100
501013	Taille 12 FR	○	100
501014	Taille 14 FR	●	100
501015	Taille 16 FR	●	100
501016	Taille 18 FR	●	100

### Touchez la différence!



**Le cathéter GentleCath<sup>MC</sup> est conçu pour rendre l'insertion et le retrait aussi facile et aisé que possible pour le patient.**

- Oeilllets polis et lisses pour minimiser la friction
- Disponible avec extrémité droite pour homme ou femme ainsi qu'une version coudée pour homme facilitant l'insertion dans les passages complexes

- Embouts de couleur pour identification facile des tailles FR
- Disponible dans une panoplie de tailles pour répondre aux besoins de vos clients
- Se raccorde aux sacs de drainage et autres appareillages.

### Voyez la différence!



# Cathéter urinaire intermittent hydrophile GentleCath<sup>MC</sup> Glide



GentleCath<sup>MC</sup> Glide est conçu pour rendre l'insertion d'un cathéter aussi simple et facile que possible.

## Surface lisse et glissante

*Caractéristique : un cathéter hydrophile à faible friction.* La surface lisse et glissante est conçue pour faciliter l'insertion d'un cathéter.

## Réduction des résidus

*Caractéristique : technologie FeelClean<sup>MC</sup>*

Le cathéter est fabriqué avec notre technologie unique, conçue pour réduire les résidus et les déchets produits par l'utilisation d'un cathéter afin que les utilisateurs craignent moins de retrouver des résidus sur leurs vêtements, leurs mains ou leur corps.

## Prévention de la contamination du cathéter

*Caractéristique : un manchon pour éviter un contact direct*

GentleCath<sup>MC</sup> Glide est doté d'un manchon pour éviter un contact direct et aider ainsi à prévenir la contamination du cathéter par les bactéries sur les mains<sup>1,2</sup>.

## Rapidité et discrétion

*Caractéristique : lubrification rapide*

GentleCath<sup>MC</sup> Glide est prêt à utiliser, sans délai inutile. Le cathéter peut être inséré dès que le sachet d'eau est ouvert et que toute la longueur du cathéter est humectée; le cathéter peut ainsi être utilisé rapidement et discrètement.

## Sans DEHP

Le cathéter GentleCath<sup>MC</sup> Glide est fabriqué sans DEHP\*.

\*Le DEHP (benzène -1,2- dicarboxylate de bis(2 - éthylhexyle) est utilisé pour assouplir le plastique polychlorure de vinyle (PCV); le DEHP est soupçonné de réduire la fertilité.

Références : 1. E. Hudson et R. I. Murahata, « The 'no-touch' method of intermittent urinary catheter insertion: can it reduce the risk of bacteria entering the bladder? », Spinal Cord 2005; 43(10) : 611-614. 2. R. Charbonneau-Smith, « No-touch catheterization and infection rates in a select spinal cord injured population », Rehabilitation Nursing 1993; 18(5) : 296-299, 305.

## GentleCath<sup>MC</sup> Glide

### Cathéter urinaire pour homme, droit

Code de produit	Taille	Unités par boîte
421564	Taille 08 FR	30
421565	Taille 10 FR	30
421566	Taille 12 FR	30
421567	Taille 14 FR	30
421568	Taille 16 FR	30
421569	Taille 18 FR	30

## GentleCath<sup>MC</sup> Glide

### Cathéter urinaire pour femme, droit

Code de produit	Taille	Unités par boîte
421570	Taille 08 FR	30
421571	Taille 10 FR	30
421572	Taille 12 FR	30
421573	Taille 14 FR	30
421574	Taille 16 FR	30

## GentleCath<sup>MC</sup> Glide

### Cathéter urinaire pour homme, coudé

Code de produit	Taille	Unités par boîte
421907	Taille 08 FR	30
421908	Taille 10 FR	30
421909	Taille 12 FR	30
421910	Taille 14 FR	30
421911	Taille 16 FR	30
421912	Taille 18 FR	30

## Dispositif de fixation

### Dispositif de fixation FLEXI-TRAK<sup>MD</sup>



Code de produit	Taille	Unités par boîte
37449	Grand, 38 mm x 100 mm (1.5 po x 4 po)	50 dispositifs de fixation

### Dispositif de fixation Drain-Fix<sup>MC</sup> (Stérile)

Dispositif pour fixer les cathéters et les tubes percutanés



Code de produit	Taille	Unités par boîte
680M (502298)	Petit, 5 CH - 14 CH	25
685M (502297)	Grand, 12 CH - 22 CH	20

# Prise en charge des plaies

## Utilisation de la compression dans les cas d'ulcères veineux de la jambe

### Rôle du traitement par compression dans la prise en charge des ulcères veineux

Normalement, le sang circule vers le haut — vers le cœur — à partir des veines superficielles vers les veines profondes, par les veines perforatrices. Des valves dans les veines et la pompe du muscle du mollet préviennent les retours veineux. Une atteinte aux veines provoquera une perte de fonction dans les valves ou leur destruction, et subséquemment, une perturbation de la fonction du muscle du mollet. Ainsi, la pression veineuse augmente (hypertension veineuse). Cette situation peut ultimement entraîner la formation d'ulcères<sup>3</sup>. Une prise en charge inadéquate de l'hypertension veineuse a aussi été associée au taux élevé de récurrence<sup>3</sup>. Ce traitement implique une compression constante (appliquée au moyen de dispositifs externes) qui vise à améliorer le retour veineux vers le haut — vers le cœur — et à aider à diminuer la fuite des liquides des veines<sup>3</sup>. Il existe de nombreux types de produits de compression sur le marché dont des bandages de compression, des bas de compression, des bottes de Unna, des pompes de compression pneumatique et des dispositifs orthétiques.



### Produits de compression

#### Bandage de forte compression SurePress<sup>MD</sup>\*



Bandage élastique conçu pour exercer une compression graduée soutenue, offert dans un format facile à utiliser

- Réutilisable et doté d'une ligne centrale jaune et de deux indicateurs rectangulaires d'extension; conçu pour s'appliquer facilement et exercer la force de compression appropriée sur des jambes de tailles variées
- Peut être lavé jusqu'à 20 fois tout en maintenant une tension constante

Code de produit	Taille	Unités par boîte
650947	10 cm x 3 m (4 po x 3.2 verges) non étiré	1

#### Bandage absorbant SurePress<sup>MD</sup>\*



Ce bandage est utilisé sous un bandage de forte compression SurePress<sup>MD</sup> pour favoriser la distribution de la compression graduée et aider à protéger les saillies osseuses.

- Le bandage absorbant SurePress<sup>MD</sup> est appliqué sur le pansement primaire.
- Aucune compression ne doit être exercée dans la prise en charge d'ulcères artériels ou mixtes (veineux et artériels).

Code de produit	Taille	Unités par boîte
650948	10 cm x 3 m (4 po x 3.2 verges)	6

\* Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.

## Prise en charge des plaies



### Hydratation des plaies

#### Gel DuoDERM<sup>MD</sup> Hydroactive<sup>MD\*</sup>

- Conçu pour l'hydratation et la prise en charge des plaies avec atteinte tissulaire partielle ou totale telles que les ulcères de jambe et les lésions de pression.
- Crée un milieu humide favorisant la guérison et les processus autolytiques et naturels de débridement.



Code de produit	Taille	Unités par boîte
187987	30 g	3
187990	15 g	10



### Pansements primaires de spécialité

#### Pansement anti-odeurs CarboFlex<sup>MD</sup>, stérile\*

- Pansement multicouche stérile, indiqué dans les cas de plaies malodorantes<sup>5</sup>
- Produit un gel en présence de l'exsudat d'une plaie
- Selon les résultats de tests *in vitro*, maîtrise des odeurs et capacité d'absorption<sup>5</sup> dans un pansement non adhésif et facile à utiliser



**Conseil d'application :** placer la surface fibreuse de couleur crème sur le lit de la plaie. La surface blanche (dotée d'une pellicule étanche à l'eau) doit être à l'extérieur (face opposée à la plaie).

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
403202	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	10
403203	7.5 cm x 15 cm (3 po x 6 po)	Rectangle	5
403204	15 cm x 20 cm (6 po x 8 po)	Rectangle	5

\*Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.



## Pansements rétention de l'humidité

# Pansements avec Technologie Hydrofiber<sup>MD</sup>



### Pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Foam Hydrofiber<sup>MD</sup>, stérile\*

Seul le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Foam Hydrofiber<sup>MD</sup> offre confort et simplicité d'utilisation avec les avantages d'une couche de contact AQUACEL<sup>MD</sup> favorisant la guérison.

- Barrière étanche à l'eau et antibactérienne permet :
  - Évaporation de l'excès d'humidité
  - Barrière étanche à l'eau, antivirus et antibactérienne<sup>6,a</sup>
- Compresse en mousse douce et absorbante améliore le confort du patient et absorbe l'exsudat de la plaie
- Couche de contact AQUACEL<sup>MD</sup> se gélifie au contact de l'exsudat de la plaie pour maintenir un milieu humide
- Adhésif atraumatique en silicone conçu pour adhérer à la peau environnante et non pas au lit de la plaie

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
<b>Adhésif</b>			
420619	12.5 cm x 12.5 cm (5 po x 5 po)	Carré	10
420621	17.5 cm x 17.5 cm (7 po x 7 po)	Carré	10
420623	21 cm x 21 cm (8.5 po x 8.5 po)	Carré	5
420624	25 cm x 30 cm (10 po x 12 po)	Rectangle	5
420625	19.8 cm x 14 cm (8 po x 5.5 po)	Talon	5
420626	20 cm x 16.9 cm (8 po x 7 po)	Sacrum	5
420680	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	10
420804	8 cm x 8 cm (3.2 po x 3.2 po)	Carré	10
421150	10 cm X 20 cm (4 po x 8 po)	Rectangle	5
421152	10 cm x 25 cm (4 po x 10 po)	Rectangle	5
421154	10 cm x 30 cm ( 4 po x 12 po)	Rectangle	5
<b>Non-Adhésif</b>			
420631	5 cm x 5 cm ( 2 po x 2 po)	Carré	10
420633	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	10
420635	15 cm x 15 cm (6 po x 6 po)	Carré	5
420636	20 cm x 20 cm (8 po x 8 po)	Carré	5
420637	15 cm x 20 cm (6 po x 8 po)	Rectangle	5
421156	10 cm x 20 cm (4 po x 8 po)	Rectangle	5

\* Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.



## Pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag Foam Hydrofiber<sup>MD</sup>, stérile\*

Le seul pansement mousse avec argent offrant les propriétés d'une couche de contact AQUACEL<sup>MD</sup> Ag, le confort de la mousse et la puissance bactéricide des ions argent<sup>7,†</sup>. Le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag Foam Hydrofiber<sup>MD</sup> est le choix qui s'impose.

- Barrière étanche à l'eau :
  - Maîtrise la transmission de la vapeur d'eau
  - Protège contre les virus et les bactéries<sup>6,†</sup>
- La compresse en mousse douce absorbe les liquides
- La bordure adhésive en silicone permet une adhésion atraumatique et fiable

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
<b>Adhésif</b>			
420627	12.5 cm x 12.5 cm (5 po x 5 po)	Carré	10
420628	17.5 cm x 17.5 cm (7 po x 7 po)	Carré	10
420629	21 cm x 21 cm (8.5 po x 8.5 po)	Carré	5
420647	19.8 cm x 14 cm (8 po x 5.5 po)	Talon	5
420648	20 cm x 16.9 cm (8 po x 7 po)	Sacrum	5
420681	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	10
420805	8 cm x 8 cm (3.2 po x 3.2 po)	Carré	10
420807	25 cm x 30 cm (10 po x 12 po)	Rectangle	5
<b>Non-Adhésif</b>			
420639	5 cm x 5 cm (2 po x 2 po)	Carré	10
420642	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	10
420645	15 cm x 15 cm (6 po x 6 po)	Carré	5
420646	20 cm x 20 cm (8 po x 8 po)	Carré	5
420806	15 cm x 20 cm (6 po x 8 po)	Rectangle	5

## Pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Foam PRO, stérile\*\*

Le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Foam Pro\* est conçu pour protéger la peau contre les ruptures causées par l'humidité, la friction et des facteurs de coupures lorsqu'il est utilisé dans le cadre d'un protocole de soins<sup>†\*</sup>.

- La pellicule est lisse, respire et est étanche à l'eau, aidant ainsi à réduire au minimum les coupures et les frictions<sup>†\*,13</sup>, par exemple entre la literie et le pansement
- Une mousse en silicone multicouche avec la puissance de la technologie Hydrofiber<sup>MD</sup> aide à créer un microclimat favorable à l'intégrité de la peau en absorbant et en emprisonnant l'excès d'humidité de la peau<sup>\*,†</sup>
- Une couche adhésive en silicone perforée atraumatique facilite l'application et le retrait du pansement\*.
- L'adhésif ne colle pas à lui-même\*

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
421579	20 cm x 17.5 cm (8 po x 7 po)	Sacrum	5
421580	24 cm x 21 cm (9.5 po x 8.5 po)	Sacrum	5
422356	19.8 cm x 14 cm (8 po x 5.5 po)	Rectangle (Talon)	10
422357	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	10
422358	15 cm x 15 cm (6 po x 6 po)	Carré	10
422359	8 cm x 8 cm (3.2 po x 3.2 po)	Carré	10

\*Selon des tests *in vitro*.

†Lorsque le pansement est utilisé dans le cadre d'un protocole de soins.

\*\*\*Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.

# Pansements rétention de l'humidité FoamLite<sup>MC</sup> ConvaTec

## Pansement FoamLite<sup>MC</sup> Convatec\*, stérile



Conçu spécialement pour la prise en charge des plaies chroniques et aiguës faiblement ou non exsudatives. Le pansement FoamLite<sup>MC</sup> ConvaTec est en mousse mince doté d'une pellicule qui respire et d'un adhésif perforé, atraumatique et doux pour la peau<sup>†.1</sup>. Le pansement FoamLite<sup>MC</sup> ConvaTec est flexible et épouse<sup>†.1</sup> la forme du corps.

- Barrière protectrice douce au toucher, étanche à l'eau, antibactérienne et antiviral<sup>†</sup>
- Adhésif en silicone, perforé, doux pour la peau, facile à appliquer et à repositionner et atraumatique pour la plaie et la peau périlésionnelle lorsqu'il est retiré<sup>†.2</sup>
- Couche en mousse mince, flexible et douce pour la peau conçue pour l'absorption d'un faible volume d'exsudat et pour aider à maintenir la plaie dans un milieu humide pour favoriser la guérison<sup>†.1</sup>

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
421557	8 cm x 8 cm (3.1 po x 3.1 po)	Carré	10
421559	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	10
421561	15 cm x 15 cm (5.9 po x 5.9 po)	Carré	10
421563	5.5 cm x 12 cm (2.1 po x 4.7 po)	Rectangle	10
421927	5 cm x 5 cm (approx. 2 po x 2 po)	Carré	10
421928	10 cm x 20 cm (approx. 4 po x 8 po)	Rectangle	10

<sup>†</sup>Selon des tests *in vitro*

\*Veuillez consulter la notice du pansement AQUACEL<sup>MD</sup>, Foam ou FoamLite<sup>MC</sup> ConvaTec pour obtenir le mode d'emploi détaillé.



## Pansements rétention de l'humidité

### Autres pansements rétention de l'humidité

#### Pansement hydrocolloïde DuoDERM<sup>MD</sup> CGF<sup>MD</sup> (gel contrôlé) **Extra-Mince**, stérile\*

- Recouvre et protège les zones vulnérables — indiqué pour tout le corps pour protéger en douceur les tissus nouvellement formés et une peau à risque de rupture
- Favorise le maintien d'un milieu humide pour la plaie<sup>37</sup>
- Surface extérieure translucide conçue pour prévenir les changements de pansements inutiles, qui causent de l'inconfort et perturbent le processus de cicatrisation
- Mince, flexible et confortable
- Résiste à l'humidité pour faciliter le nettoyage et permettre les douches
- Indiqué pour les déchirures cutanées, les plaies superficielles, les ulcères dermiques de secs à faiblement exsudatifs et les plaies postopératoires\*

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
187900	5 cm x 10 cm (2 po x 4 po)	Rectangle	20
187901	7 cm x 7 cm (3 po x 3 po)	Carré	20
187902	10 cm x 15 cm (4 po x 6 po)	Ovale	10
187903	15 cm x 18 cm (6 po x 7 po)	Triangle	10
187955	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	10
187957	14 cm x 14 (6 po x 6 po)	Carré	10
187961	5 cm x 20 cm (2 po x 8 po)	Rectangle	10
187932	4.4 cm x 3.8 cm (1.75 po x 1.5 po)	Spots	20

#### Pansement hydrocolloïde DuoDERM **Signal**<sup>MD</sup> CGF<sup>MD</sup> (gel contrôlé), stérile\*

- Indicateurs visuels faciles à utiliser qui signalent à quel moment changer le pansement — peuvent aider à simplifier les changements de pansements
- Bords amincis — conçus pour réduire les risques que les vêtements et la literie s'y accrochent, et améliorer le confort du patient
- Surface extérieure lisse, à faible friction — conçue pour réduire les déchirures, qui peuvent provoquer le décollement prématuré du pansement
- Tissu mince — rend le pansement flexible et confortable
- Pansement translucide — améliore la mise en place du pansement et la surveillance initiale de la plaie
- Pansement indiqué pour les plaies de faiblement à modérément exsudatives

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
403326	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	5
403327	14 cm x 14 cm (6 po x 6 po)	Carré	5
403328	20 cm x 20 cm (8 po x 8 po)	Carré	5
403332	15 cm x 18 cm (6 po x 7 po)	Triangle	5
403333	20 cm x 23 cm (8 po x 9 po)	Triangle	5
410500	18 cm x 19 cm (7 po x 8 po)	Talon	5
410501	20 cm x 22 cm (8 po x 9 po)	Papillon	5
410510	11 cm x 19 cm (4.5 po x 7.5 po)	Ovale	5

\* Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.



### Pansement hydrocolloïde DuoDERM<sup>MD</sup> CGF<sup>MD</sup> (gel contrôlé), stérile\*

- Pansement hydrocolloïde, rétention de l'humidité
- Indiqué pour les plaies exsudatives, avec perte tissulaire partielle ou complète, dont : ulcères dermiques y compris plaies avec perte tissulaire complète, plaies de pression (stades II – IV), ulcères de jambe, plaies superficielles, brûlures avec atteinte tissulaire partielle et zones donneuses de greffes
- Dans les cas de zones difficiles à prendre à charge : le pansement DuoDERM<sup>MD</sup> CGF<sup>MD</sup> Border, stérile, est doté d'une bordure en mousse large ne nécessitant aucun adhésif additionnel

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
187643	15 cm x 20 cm (6 po x 8 po)	Rectangle	5
187644	20 cm x 29 cm (8 po x 12 po)	Rectangle	5
187658	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	20
187659	14 cm x 14 cm (6 po x 6 po)	Carré	20
187660	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	5
187661	14 cm x 14 cm (6 po x 6 po)	Carré	5
187662	20 cm x 20 cm (8 po x 8 po)	Carré	5

### Pansement hydrocolloïde DuoDERM<sup>MD</sup> CGF<sup>MD</sup> Border, (avec bordure adhésive), stérile\*

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
187970	10 cm x 10 cm Superficie totale incluant la bordure : 6 cm x 6 cm (4 po x 4 po / Superficie de la masse DuoDERM <sup>MD</sup> 3 po x 3 po)	Carré	5
187971	14 cm x 14 cm Superficie totale incluant la bordure : 10 cm x 10 cm (5 po x 5 po / Superficie de la masse DuoDERM <sup>MD</sup> 4 po x 4 po)	Carré	5
187972	20 cm x 20 cm Superficie totale incluant la bordure : 15 cm x 15 cm (8 po x 8 po / Superficie de la masse DuoDERM <sup>MD</sup> 6 po x 6 po)	Carré	5
187973	15 cm x 18 cm Superficie totale incluant la bordure : 10 cm x 13 cm (6 po x 7 po / Superficie de la masse DuoDERM <sup>MD</sup> 4 po x 5 po)	Triangle	5
187974	20 cm x 22 cm Superficie totale incluant la bordure : 15 cm x 18 cm (8 po x 9 po / Superficie de la masse DuoDERM <sup>MD</sup> 6 po x 7 po)	Triangle	5

### Pansement hydrocolloïde DuoDERM<sup>MD</sup> Hydroactive<sup>MD</sup>, stérile

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
187611	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	20

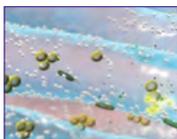
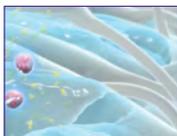
\* Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.

## Prise en charge des plaies



### Pansements pour la prise en charge de l'exsudat

#### Technologie Hydrofiber<sup>MD</sup>



Emprisonne l'exsudat de la plaie<sup>11</sup> et les bactéries<sup>8-9,†</sup>

- Aide à protéger la peau périlésionnelle et à réduire la macération<sup>10-11</sup>
- Peut aider à réduire au minimum la contamination croisée et les risques d'infections lors du retrait du pansement<sup>9,12</sup>
- Épouse étroitement le lit de la plaie<sup>13,†</sup>
- Réduit au minimum l'espace mort où peuvent proliférer les bactéries<sup>13</sup>
- Maintient une humidité équilibrée dans le lit de la plaie<sup>14</sup>
- Réagit à l'état de la plaie en formant un gel cohésif
- L'ajout d'ions argent permet une activité antimicrobienne rapide et soutenue<sup>7, 9, 16,†</sup>
- Réduit au minimum la douleur associée aux changements de pansements<sup>17-18</sup>

†Selon des tests *in vitro*  
Toutes les images sont des impressions d'artistes

## Pansements avec la Technologie Hydrofiber<sup>MD</sup>

### Pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Hydrofiber<sup>MD</sup>, stérile\*

Le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Hydrofiber<sup>MD</sup> est stérile, blanc et fibreux dont les fibres sont faites entièrement de carboxyméthylcellulose sodique (100 %). Le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> présente l'apparence, la texture et la facilité d'utilisation de la gaze et des principaux pansements d'alginate sur le marché, mais retient plus de liquide que l'alginate et presque trois fois plus de liquides que la gaze lorsqu'il est utilisé sous compression. Le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> est indiqué pour la prise en charge des abrasions et des lacérations; sous la supervision d'un professionnel des soins de santé, il est indiqué pour les plaies de pression, les ulcères de jambe, les incisions, les zones donneuses de greffes, les brûlures du deuxième degré, les plaies infectées, ainsi que pour les plaies chirurgicales ou traumatiques qui cicatrisent par deuxième intention. En outre, ce pansement est indiqué pour la prise en charge des plaies sujettes au saignement et pour aider à contenir un léger saignement.

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
177901	5 cm x 5 cm (approx. 2 po x 2 po)	Carré	10
177902	10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)	Carré	10
177903	15 cm x 15 cm (approx. 6 po x 6 po)	Carré	5

\*Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.



### Pansement mèche AQUACEL<sup>MD</sup> Hydrofiber<sup>MD</sup> avec fibres de renfort, stérile\*\*

Avec la technologie Hydrofiber<sup>MD</sup> — une technologie unique et exclusive à ConvaTec

- Pansement mèche doux et non tissé, indiqué pour les plaies aiguës et chroniques, notamment : ulcères de jambe, ulcères du pied diabétique, plaies de pression, brûlures avec atteinte tissulaire partielle, ainsi que plaies postopératoires ou traumatiques qui cicatrisent par deuxième intention, abrasions, lacérations et zones donneuses de greffes
- Action gélifiante conçue pour prévenir l'adhérence du pansement à la plaie

Code de produit	Taille	Unités par boîte
403770	2 cm x 45 cm (approx. 3/4 po x 18 po)	5
420127	1 cm x 45 cm (approx. 0.39 po x 18 po)	5



### Pansement AQUACEL<sup>MD</sup> EXTRA<sup>MC</sup> Hydrofiber<sup>MD</sup>, stérile\*

- Composé de deux couches cousues ensemble et fabriquées avec la technologie Hydrofiber<sup>MD</sup>
- Mêmes avantages du gel du pansement AQUACEL<sup>MD</sup> original, mais 9 X plus robuste<sup>19</sup> et 39 % plus absorbant<sup>19</sup>
- Approbation obtenue pour les mêmes indications que le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> original
- Indiqué pour aider à prendre en charge les plaies de faiblement à abondamment exsudatives
- Favorise la cicatrisation en assurant un milieu humide
- Compresse douce et non tissée indiquée pour les plaies aiguës et chroniques, notamment : ulcères de jambe, ulcères du pied diabétique, plaies de pression, brûlures avec atteinte tissulaire partielle, ainsi que plaies postopératoires ou traumatiques qui cicatrisent par deuxième intention, abrasions, lacérations et zones donneuses de greffes

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
420671	5 cm x 5 cm (approx. 2 po x 2 po)	Carré	10
420672	10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)	Carré	10
420673	15 cm x 15 cm (approx. 6 po x 6 po)	Carré	5

\* Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.

† Les patients présentant une plaie infectée doivent toujours être pris en charge dans le cadre d'un protocole de soins complet spécifiquement indiqué pour les plaies infectées.

### Pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag Hydrofiber<sup>MD</sup> avec argent, stérile \*†



Le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag est absorbant, antimicrobien et offre tous les avantages du pansement AQUACEL<sup>MD</sup> avec l'important ajout d'ions argent. Le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag tue un large spectre d'agents pathogènes de la plaie (activité microbicide) présents dans le pansement et responsables des infections, notamment *Staphylococcus aureus* résistant à la méthicilline (SARM) et les entérocoques résistant à la vancomycine (ERV)<sup>1</sup>.

La propriété antimicrobienne du pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag y est intégrée pour plus de commodité et éliminant ainsi la nécessité d'appliquer un autre produit antimicrobien pour lutter contre les bactéries de même qu'un autre pansement pour prendre en charge l'exsudat.

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
403706	5 cm x 5 cm (approx. 2 po x 2 po)	Carré	10
403708	10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)	Carré	10
403710	15 cm x 15 cm (approx. 6 po x 6 po)	Carré	5
403711	20 cm X 30 cm (approx. 8 po x 12 po)	Rectangle	5

### Pansement mèche AQUACEL<sup>MD</sup> Ag Hydrofiber<sup>MD</sup> avec fibres de renfort, stérile \*



Avec la technologie Hydrofiber<sup>MD</sup> — une technologie unique et exclusive à ConvaTec

- Pansement mèche doux et non tissé, indiqué pour les plaies aiguës et chroniques, notamment : ulcères de jambe, ulcères du pied diabétique, plaies de pression, brûlures avec atteinte tissulaire partielle, ainsi que plaies postopératoires ou traumatiques qui cicatrisent par deuxième intention, abrasions, lacerations et zones donneuses de greffes
- Action gélifiante conçue pour prévenir l'adhérence du pansement à la plaie

Code de produit	Taille	Unités par boîte
403771	2 cm x 45 cm (approx. 3/4 po x 18 po)	5
420128	1 cm x 45 cm (approx. 0.39 po x 18 po)	5

\*Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.

†Les patients présentant une plaie infectée doivent toujours être pris en charge dans le cadre d'un protocole de soins complet spécifiquement indiqué pour les plaies infectées.



### Pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag EXTRA<sup>MD</sup> Hydrofiber<sup>MD</sup> avec fibres de renfort, stérile \*

- Tous les avantages d'AQUACEL<sup>MD</sup> EXTRA<sup>MD</sup>, avec ions argent en plus, pour tuer un large spectre de pathogènes de la plaie présents dans le pansement, notamment SARM, ERV et E coli (selon des tests *in vitro*)<sup>7</sup>
- Action antimicrobienne rapide<sup>20</sup> et soutenue<sup>15-16</sup>
- Composé de deux couches fabriquées avec la technologie Hydrofiber<sup>MD</sup> cousues ensemble
- Mêmes avantages du gel du pansement AQUACEL<sup>MD</sup> original, mais 9 X plus robuste<sup>20</sup> et 50 % plus absorbant<sup>21</sup>
- Approbation obtenue pour les mêmes indications que le pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag original
- Indiqué pour aider à prendre en charge les plaies de faiblement à abondamment exsudatives
- Compresse douce, stérile et antimicrobienne indiquée pour les plaies ouvertes à risque d'infections (dans le cadre d'un protocole de soins complet) notamment : ulcères de jambe, ulcères du pied diabétique, plaies de pression, brûlures avec atteinte tissulaire partielle, plaies postopératoires et plaies cancéreuses exsudatives (p. ex., sarcome de Kaposi et angiosarcome)
- Indiqué pour les plaies chirurgicales et traumatiques, ainsi que les abrasions et les lacérations

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
420675	5 cm x 5 cm (approx. 2 po x 2 po)	Carré	10
420676	10 cm x 10 cm (approx. 4 po x 4 po)	Carré	10
420678	15 cm x 15 cm (approx. 6 po x 6 po)	Carré	5
420679	20 cm X 30 cm (approx. 8 po x 12 po)	Rectangle	5



### Pansement de recouvrement AQUACEL<sup>MD</sup> Surgical Hydrofiber<sup>MD</sup>, stérile\*

**Les données probantes indiquent que, comparativement au pansement de recouvrement postopératoire non tissé, le pansement de recouvrement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag SURGICAL :**

- Réduit de 76 %<sup>22</sup> la fréquence d'infections articulaires périprothétiques aiguës dans un délai de 3 mois suivant une arthroplastie articulaire totale
- Réduit 88,5 % la fréquence des ampoules cutanées<sup>23</sup>
- Réduit de 95 % le nombre de changements de pansements<sup>23</sup>
- Satisfaction accrue des patients à l'égard de l'hygiène selon les évaluations<sup>23</sup>

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
412017	9 cm x 10 cm (approx. 3.5 po x 4 po)	Rectangle	10
412018	9 cm x 15 cm (approx. 3.5 po x 6 po)	Rectangle	10
412019	9 cm x 25 cm (approx. 3.5 po x 10 po)	Rectangle	10
412020	9 cm x 35 cm (approx. 3.5 po x 14 po)	Rectangle	10
420669	9 cm x 30 cm (approx. 3.5 po x 12 po)	Rectangle	10

### Pansement de recouvrement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag Surgical, stérile

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
412009	9 cm x 10 cm (approx. 3.5 po x 4 po)	Rectangle	10
412010	9 cm x 15 cm (approx. 3.5 po x 6 po)	Rectangle	10
412011	9 cm x 25 cm (approx. 3.5 po x 10 po)	Rectangle	10
412012	9 cm x 35 cm (approx. 3.5 po x 14 po)	Rectangle	10
420670	9 cm x 30 cm (approx. 3.5 po x 12 po)	Rectangle	10

\* Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.

## Pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag **Burn** Hydrofiber<sup>MD</sup> avec ions argent, stérile\*



- Conçu pour être utilisé en consultation avec chirurgiens et personnel infirmier spécialisés en soins des brûlures
- Réduit au minimum la douleur associée aux changements de pansements
  - Peut rester en place pendant 21 jours<sup>24</sup>
  - La technologie Hydrofiber<sup>MD</sup> permet au pansement de créer un gel au contact de la plaie, réduisant ainsi la douleur lorsque ce dernier est en place et aidant à réduire la douleur et le traumatisme lors du retrait<sup>25-28</sup>
- Réduit les risques d'infections<sup>1,20,29-30</sup>
- Permet les mouvements pendant que le pansement est en place
  - Technologie Hydrofiber<sup>MD</sup> (propriété de ConvaTec) renforcée grâce à une couture avec nylon :
  - Apporte flexibilité, ce qui favorise la mobilité du patient
  - Intégrité conservée si mouillée

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
403786	13 cm x 10 cm (5 po x 4 po)	Rectangle	5
403787	17 cm x 15 cm (7 po x 6 po)	Rectangle	5
403788	23 cm x 30 cm (9 po x 12 po)	Rectangle	5
403789	23 cm x 100 cm (9 po x 40 po)	Rectangle	3

\*Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.

## Autre pansement pour la prise en charge de l'exsudat

### Pansement KALTOSTAT<sup>MD</sup>, stérile\*



- Pansement doux et stérile, fabriqué avec des fibres d'alginate de sodium et de calcium qui deviennent une couche de gel ferme au contact d'un liquide
- Conçu pour absorber l'exsudat et aider à contenir les saignements légers
- Indiqué pour aider à prendre en charge les plaies de modérément à abondamment exsudatives notamment : plaies de pression (stades II-IV), ulcères veineux de la jambe, ulcères du pied diabétique et artériels, zones donneuses de greffes, brûlures superficielles, lacérations, abrasions, plaies traumatiques et plaies chirurgicales après un débridement

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
168117	2 g	Corde	5
168210	5 cm x 5 cm (2 po x 2 po)	Carré	10
168212	7 cm x 12 cm (3 po x 5 po)	Rectangle	10
168214	10 cm x 19 cm (4 po x 8 po)	Rectangle	10

\*Consulter la notice de l'emballage pour obtenir le mode d'emploi détaillé.

†Selon des tests *in vitro*

## Pansements pour la prise en charge de l'exsudat et du biofilm

### Pansement AQUACEL<sup>MD</sup> Ag+ Extra<sup>MC</sup> Hydrofiber<sup>MD</sup>, stérile\*



AQUACEL<sup>MD</sup> Ag+ EXTRA<sup>MC</sup> offre tous les avantages des pansements AQUACEL<sup>MD</sup> Ag EXTRA<sup>MC</sup> et incorpore la technologie Hydrofiber<sup>MD</sup> éprouvée ainsi qu'une formule avec ions argent et antibiofilm unique dans le but de prendre en charge les 3 principaux obstacles à la guérison : exsudat, infection et biofilm.

- Action antimicrobienne rapide<sup>14</sup> et soutenue<sup>15-16</sup>
- Indiqué pour aider à prendre en charge les plaies de faiblement à abondamment exsudatives, perturber et absorber le biofilm, prévenir la formation et la reformation de biofilm et accroître l'efficacité du transfert de l'argent vers les micro-organismes
- Composé de deux couches fabriquées avec la technologie Hydrofiber<sup>MD</sup> cousues ensemble
- Mêmes avantages du gel du pansement AQUACEL<sup>MD</sup> original, mais 9 X plus robuste<sup>20</sup> et 50 % plus absorbant<sup>21</sup>
- Compresse douce, stérile et antimicrobienne indiquée pour les plaies ouvertes à risque d'infections (dans le cadre d'un protocole de soins complet) notamment : ulcères de jambe, ulcères du pied diabétique, plaies de pression, brûlures avec atteinte tissulaire partielle, plaies postopératoires et plaies cancéreuses exsudatives (p. ex., sarcome de Kaposi et angiosarcome)
- Indiqué pour les incisions chirurgicales et les plaies traumatiques, ainsi que les abrasions et les lacérations,
- Indiqué dans les cas de plaies où les bactéries sont soupçonnées de causer la chronicité ou l'absence d'évolution (ou d'en être un facteur)

Code de produit	Taille	Forme	Unités par boîte
413566	5 cm x 5 cm (2 po x 2 po)	Carré	10
413567	10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)	Carré	10
413568	15 cm x 15 cm (6 po x 6 po)	Carré	5
413569	20 cm x 30 cm (8 po x 12 po)	Rectangle	5

### Pansement-mèche AQUACEL<sup>MD</sup> Ag+, stérile



Code de produit	Taille	Unités par boîte
413570	1 cm x 45 cm (approx. 0.39 po x 18 po)	5
413571	2 cm x 45 cm (approx. 3/4 po x 18 po)	5



# Traitement des plaies par pression négative

## Traitement des plaies par pression négative

### Système de traitement des plaies par pression négative Avelle<sup>MC</sup>



Le premier système combinant le traitement des plaies par pression négative avec la technologie Hydrofiber<sup>MD</sup>. Un traitement des plaies par pression négative appliqué au moyen d'un appareil simple, discret et sans réservoir : facile à utiliser — petit et portable — silencieux, sans avertisseur sonore — pompe jetable, d'une durée de vie de 30 jours<sup>†</sup> — Conçu pour la commodité — peut être utilisé et transporté dans différents milieux de soins — pompe et pansements emballés séparément — aide le patient à reprendre une vie normale.

#### Description des caractéristiques du pansement Hydrofiber<sup>MD</sup> :

1. La bordure adhésive en silicone, douce pour la peau<sup>39,\*</sup>, fixe le pansement pour qu'il reste bien en place.
2. La couche Hydrofiber<sup>MD</sup> liée par piqûre et en contact avec la peau se gélifie au contact du liquide de la plaie et est conçue pour que le pansement s'enlève sans se déchirer<sup>39,\*</sup>.
3. Le centre de la couche Hydrofiber<sup>MD</sup> se gélifie au contact du liquide de la plaie, emprisonnant l'exsudat et les bactéries qu'il contient<sup>26,27,39\*</sup>. Les canaux au centre de la couche Hydrofiber<sup>MD</sup> sont conçus pour permettre au liquide de se déplacer à travers le pansement, assurant ainsi que l'exsudat est emprisonné<sup>39,\*</sup>.
4. La couche en mousse est conçue pour faciliter la répartition de la pression négative à travers tout le pansement<sup>39,\*</sup>.
5. La pellicule crée une barrière contre les bactéries et les virus, permet au patient de prendre une douche et permet l'évaporation de l'exsudat facilitant ainsi la prise en charge globale du liquide de la plaie<sup>39,\*</sup>.

Code de produit	Description	Unités par boîte
422285	Pompe	1
446650	Étui de transport	1
422308	Bandes d'étanchéité à hydrocolloïdes ConvaTec <sup>MC</sup> 5 X 20 cm	10
421921	Trousse de tubes de rechange Avelle TPPN	5

Code de produit	Taille	Descriptions du coussinet intérieur	Unités par boîte
421552	16 cm x 16 cm (approx. 6.3 po x 6.3 po)	8 cm x 8 cm (approx. 3.2 po x 3.2 po)	5
421553	16 cm x 21 cm (approx. 6.3 po x 8.3 po)	8 cm x 13 cm (approx. 3.2 po x 5.1 po)	5
421554	12 cm x 21 cm (approx. 4.7 po x 8.3 po)	4 cm x 13 cm (approx. 1.6 po x 5.1 po)	5
421555	12 cm x 31 cm (approx. 4.7 po x 12.2 po)	4 cm x 23 cm (approx. 1.6 po x 9.1 po)	5
422155	12 cm x 41 cm (approx. 4.7 po x 16.1 po)	4 cm x 33 cm (approx. 1.6 po x 13 po)	5
422156	21 cm x 26 cm (approx. 8.3 po x 10.2 po)	13 cm x 18 cm (approx. 5.1 po x 7.1 po)	5
422157	26 cm x 26 cm (approx. 10.2 po x 10.2 po)	18 cm x 18 cm (approx. 7.1 po x 7.1 po)	5

\* Selon des tests *in vitro*.

† Il pourrait être nécessaire de remplacer les piles pendant la durée de vie de la pompe.

# Avelle<sup>MC</sup>

Système de traitement des plaies par pression négative

## La différence Hydrofiber<sup>MD</sup>

La technologie Hydrofiber<sup>MD</sup>, que vous savez fiable, combinée à la puissance de guérison d'un traitement des plaies par pression négative jusqu'à 30 jours.



AVEC LA PUISSANCE DE



Hydrofiber<sup>MD</sup>  
TECHNOLOGIE

 ConvaTec

Système de traitement des plaies par pression négative

1. National Pressure Ulcer Advisory Panel. NPUAP Pressure Injury Stages. Available at: <http://www.npuap.org/resources/educational-and-clinical-resources/npuap-pressure-injury-stages/> Accessed on August 22, 2016.
2. Ramundo JM. Wound debridement. In: Acute and Chronic Wounds Current Management Concepts. 3rd ed. St. Louis, Mo: Mosby, Inc, an affiliate of Elsevier Inc; 2007:176-192.
3. Doughty DB, Waldrop J, Ramundo J. Lower-extremity ulcers of vascular etiology. In: Bryant RA, ed. Acute & Chronic Wounds Nursing Management 2nd edition. St. Louis, Missouri: Mosby Inc; 2000:165-300.
4. Use of filtered faecal collection sacs to contain *Clostridium difficile*: an *in vitro* study. WHRI 3274 MA138. September 25, 2009, données de ConvaTec.
5. Williams C. Role of CarboFlex in the nursing management of wound odour. Br J Nurs. 2001;10(2):122-125.
6. AQUACEL<sup>MD</sup> foam dressing—waterproofness, bacterial and viral barrier testing. WHR13538 MS069, données de ConvaTec inc.
7. Jones SA, Bowler PG, Walker M, Parsons D. Controlling wound bioburden with a novel silver-containing Hydrofiber<sup>MD</sup> dressing. Wound Rep Reg. 2004;12:288-294.
8. Waring MJ, Parsons D. Physico-chemical characterisation of carboxymethylated spun cellulose fibres. Biomaterials. 2001;22:903-912.
9. Walker M, Hobot JA, Newman GR, Bowler PG. Scanning electron microscopic examination of bacterial immobilisation in a carboxymethylcellulose (Aqualcel) and alginate dressings. Biomaterials. 2003;24(5):883-890.
10. Coutts P, Sibbald RG. The effect of a silver-containing Hydrofiber dressing on superficial wound bed and bacterial balance of chronic wounds. Int. Wound J. 2005; 2(4):348-356.
11. Robinson BJ. The use of a Hydrofibre dressing in wound management. J Wound Care. 2000;9(1):32-34.
12. Bowler PG, Jones SA, Davies BJ, Coyle E. Infection control properties of some wound dressings. J. Wound Care. 1999;8(10):499-502.
13. Jones S, Bowler PG, Walker M. Antimicrobial activity of silver-containing dressings is influenced by dressing conformability with a wound surface. Wounds. 2005;17(9):263-270.
14. Bishop SM, Walker M, Rogers AA, Chen WYJ. Moisture balance: optimising the wound-dressing interface. J Wound Care. 2003;12:125-128.
15. Bowler P. Progression toward healing: wound infection and the role of an advanced silver-containing Hydrofiber<sup>MD</sup> dressing. Ostomy Wound Manage. 2003;49(suppl):2-5.
16. Bowler PG, Jones SA, Walker M, Parsons D. Microbicidal properties of a silver-containing Hydrofiber<sup>MD</sup> dressing against a variety of burn wound pathogens. J Burn Care Rehabil. 2004;25:192-196.
17. Vanscheidt W, Münter KC, Klöveborn W, Vin F, Gauthier JP, Ukat A. A prospective study on the use of a non-adhesive gelling foam dressing on exuding leg ulcers. J Wound Care. 2007;16(6):261-265.
18. Parish LC, Dryski M, Cadden S. Prospective clinical study of a new adhesive gelling foam dressing in pressure ulcers. Int Wound J. 2008;5:60-67.
19. Assessment of the Physical Properties of AQUACEL<sup>MD</sup> EXTRA & AQUACEL Dressings. Scientific Background Report WHRI3461 TA214. 2011, données de ConvaTec.
20. Walker M, Hobot JA, Newman GR, Bowler PG. Scanning electron microscopic examination of bacterial immobilization in a carboxymethyl cellulose (AQUACEL<sup>MD</sup>) and alginate dressing. Biomaterials. 2003;24(5):883-890.
21. Bugeo A, Bowler P, Bishop SM, 2012. Assessment of the *in-vitro* physical properties of AQUACEL<sup>MD</sup> Ag EXTRA<sup>TM</sup> and AQUACEL<sup>MD</sup> Ag dressings. Technical Assessment. WHRI3602 TA235. 2012.
22. Cai J, Karam JA, Parvizi J, Smith EB, Sharkey PF. AQUACEL<sup>MD</sup> Surgical Dressing Reduces the Rate of Acute PJI Following Total Joint Arthroplasty: A Case–Control Study. J Arthroplasty. 2014;29(6):1098-1100.
23. Springer BD, Beaver W, Griffin W, Mason JB, Dennon, A, Odum S, 2015. The Role of Surgical Dressings in Total Knee Arthroplasty: A Randomized Clinical Trial. Am J Orthop. 2015;44(9):415-420.
24. Clinical Study Report CW-0508-06-A083: A Phase II, Non-Comparative Evaluation of Carboxymethylcellulose Silver Reinforced with Nylon in the Care of Partial Thickness Burns, July 2008.
25. Caruso DM, Foster KN, Blome-Eberwein SA, et al. Randomized clinical study of Hydrofiber dressing with silver or silver sulfadiazine in the management of partial-thickness burns. J Burn Care Res. 2006;27(3): 298-309.
26. Waring MJ, Parsons D. Physico-chemical characterisation of carboxymethylated spun cellulose fibres. Biomaterials. 2001;22:903-912.

27. Walker M, Hobot JA, Newman GR, Bowler PG. Scanning electron microscopic examination of bacterial immobilisation in a carboxymethylcellulose (AQUACELMD) and alginate dressings. *Biomaterials*. 2003;24(5):883-890.
28. Kogan L, Moldavsky M, Szvalb S, Govrin-Yehudain J. Comparative study of AQUACEL<sup>MD</sup> and Silverol treatment in burns. *Ann Burns Fire Disasters*. 2004;17(4):201-207.
29. Bowler PG, Jones SA, Davies BJ, Coyle E. Infection control properties of some wound dressings. *J Wound Care*. 1999;8(10):499-502.
30. The microbicidal properties of Apollo Burns Dressing. WHRI 3239 MA132 May 21, 2009, données de ConvaTec.
31. Jones S, Towers V, Welsby S, et al. Clostridium difficile Containment Properties of a Fecal Management System: An In Vitro Investigation. *Ostomy Wound Management* 2011;57(10):38-49.
32. Odor Barrier Testing. 130124-001, données de ConvaTec inc.
33. Flexi-Seal<sup>MD</sup> Privacy Bag Filter Evaluation. 121412-001, données de ConvaTec inc.
34. Minimizing the spread of C. difficile spores from the release of gas. February 19, 2013, données de ConvaTec.
35. Roberts K, Smith CF, Snelling AM, et al. Aerial dissemination of Clostridium difficile spores. *BMC Infect Dis*. 2008;8:7.
36. Queen, D. Understanding Hydrofiber Technology, *Wounds International*. 2010 1(5).
37. Greguric S, Dragomir B and Soldo-Belic A. Hydrocolloid dressing versus a conventional dressing using magnesium sulphate paste in the management of venous leg ulcers. *Acta Dermatovenerol Croat*. 1994;2(1): 65-71.
38. Assessment of the *in vitro* properties of Avelle<sup>TM</sup> Negative Pressure Wound Therapy dressing. WHRI4520 MS128, données de Convatec, 2015.
39. HFM-2015/017, données de Convatec, 2015. ConvaTec inc.

© 2020 ConvaTec inc. MD/MC indiquent des marques de commerce de ConvaTec inc., sauf indication contraire.

## RESSOURCES UTILES

### Société Canadienne des Personnes Stomisées

5800 Ambler Dr., bureau 210,  
Mississauga, ON L4W 4J4  
Téléphone: 1 905 212-7111  
Numéro sans frais: 1 888 969-9698  
Télécopieur: 1 905 212-9002  
Courriel: info1@ostomycanada.ca  
www.ostomycanada.ca

### Société canadienne du cancer

55 St. Clair Avenue West, bureau 300  
Toronto, ON M4V 2Y7  
Téléphone: (416) 961-7223  
Numéro sans frais: 1 888 939-3333  
Télécopieur: (416) 961-4189  
Courriel: info@cis.cancer.ca  
www.cancer.ca

### Crohn et Colite Canada

600-60 St. Clair Avenue East  
Toronto, ON M4T 1N5  
Téléphone: (416) 920-5035  
Numéro sans frais: 1 800 387-1479  
Télécopieur: (416) 929-0364  
Courriel: support@crohnsandcolitis.ca  
www.crohnetcolite.ca

### Infirmières spécialisées en plaies, stomies et continence Canada (ISPSCC, anciennement CAET)

66 Leopolds Drive  
Ottawa, Ontario  
K1V 7E3  
Téléphone: 888-739-5072  
Télécopieur: 613-523-1878  
Courriel: office@nswoc.ca  
www.nswoc.ca

### Cancer Colorectal Canada

**Montréal**  
1350 Sherbrooke St West, bureau 300  
Montréal, QC H3G 1J1  
Courriel: info@colorectalcancercanada.com  
Téléphone: (514) 875-7745  
Télécopieur: (514) 875-7746

**Toronto**  
4576 Yonge St., Suite 605  
North York, ON M2N 6N4  
Courriel: info@colorectalcancercanada.com  
Tel: 416-785-0450  
www.colorectalcancercanada.com

### Friends of Ostomates Worldwide Canada (FOWC)

Téléphone: 647-951-3940  
Courriel: lornea@fowc.ca  
www.fowc.ca

### Wounds Canada

(Association canadienne du soin des plaies)  
P.O. Box 35569  
York Mills Plaza,  
North York, ON M2L 2Y4  
Téléphone: (416) 485-2292  
Télécopieur: 1 888 710-2289  
www.woundscanada.ca

### L'Association canadienne de soins et services à domicile

2000 Argenta Road  
Plaza 3, Suite 302  
Mississauga, ON L5N 1W1  
Téléphone: (905) 567-7373  
Courriel: chca@cdnhomecare.ca  
www.cdnhomecare.ca

### Prévention et contrôle des infections Canada (PCI Canada)

P.O. Box 46125 RPO Westdale  
Winnipeg, MB R3R 3S3  
Téléphone: 1 866 999-7111 ou (204) 897-5990  
Télécopieur: (204) 895-9595  
Courriel: info@ipac-canada.org  
www.ipac-canada.org

### Association canadienne de dermatologie

1385 Bank Street, Suite 425  
Ottawa, ON K1H 8N4  
Tel.: 1 800 267-3376 or (613) 728-1748  
Fax: 1 866 267-2178 or (613) 738-4695  
www.dermatology.ca

### Association canadienne du diabète

National Office  
1300-522 University Ave  
Toronto, ON M5G 2R5  
Téléphone: 1 800 226-8464 ou (416) 363-3373  
Courriel: info@diabetes.ca  
www.diabetes.ca

### Santé Canada

Address Locator 0900C2  
Ottawa, ON K1A 0K9  
Téléphone: 1 866 225-0709 ou (613) 957-2991  
Télécopieur: (613) 941-5366  
Courriel: hcinfo.infosc@canada.ca  
www.hc-sc.gc.ca  
www.canada.ca

## GLOSSAIRE SOINS DES STOMIES

**À découper** — Ouverture d'une barrière cutanée ou d'un appareillage qui doit être agrandie à la taille de la stomie (au moyen de ciseaux).

**Appareillage à deux pièces** — Barrière cutanée et sac constituent deux pièces séparées; ils sont raccordés au moyen d'un anneau rond en plastique (appelé collerette) ou d'un dispositif adhésif; le sac peut se retirer facilement sans retirer la barrière cutanée.

**Appareillage à une pièce** — Barrière cutanée et sac sont combinés dans une seule pièce qui permet ainsi une application en une étape. Il est flexible et discret. Le sac ne peut être retiré sans retirer la barrière cutanée.

**Barrière cutanée** — Pièce de forme carrée ou arrondie, avec adhésif d'un côté appliqué sur la peau autour de la stomie (appelée peau péristomiale). Aide à protéger la peau contre l'urine ou les selles qui peuvent provoquer une irritation importante.

**Barrière protectrice pour la peau** — Serviette ou aérosol créant une pellicule protectrice sur la peau pour aider à prévenir les ruptures de la peau en la protégeant contre les substances irritantes ou caustiques.

**Collerette** — Anneau de plastique connecteur sur la barrière cutanée ou le sac.

**Collet** — Option sur les barrières cutanées de ConvaTec. Le collet sur la plupart des barrières cutanées est offert en blanc, en beige ou sans teinture.

**Convexité** — Caractéristique d'une barrière cutanée courbée vers l'extérieur; la convexité commence à l'ouverture et s'étend vers l'extérieur<sup>1</sup>.

**Durahesive Plus<sup>MD</sup>** — Barrière cutanée à durée de port prolongée qui offre fiabilité et adhérence optimale dans les cas d'excrétas liquides à semi-liquides.

**Durahesive<sup>MD</sup>** — Barrière cutanée à durée de port prolongée qui offre fiabilité et adhérence optimale dans les cas d'excrétas liquides à semi-liquides.

**Fermé (sac)** — Sac sans ouverture à l'extrémité inférieure que l'on jette après usage. Il constitue donc le choix idéal pour les occasions spéciales, les moments d'intimité, mais aussi pour les activités de tous les jours. Certains sacs fermés sont offerts avec un filtre conçu pour réduire les odeurs et l'accumulation des gaz.

**Fermeture de sac InvisiClose<sup>MD</sup>** — Sac sans attache fermé au moyen d'un dispositif d'emboîtement intégré.

**Filtre** — Option sur les sacs de ConvaTec; le filtre intégré aide à réduire l'accumulation de gaz dans le sac.

**Malléable** — Aucuns ciseaux requis; la barrière cutanée est façonnée avec les doigts à la forme et à la taille de la stomie.

**Panneau confort** — Revêtement mince sur un ou les deux côtés du sac, confortables sur la peau.

**Peau péristomiale** — La peau autour de la stomie.

**Pellicule** — Couches intégrées à tous les sacs de ConvaTec qui aident à réduire le bruissement sous les vêtements et à combattre les odeurs.

**Prédécoupée** — Ouverture de la stomie ou de l'appareillage déjà découpée à la taille d'une stomie (aucuns ciseaux requis).

**Stomahesive<sup>MD</sup>** — Barrière cutanée d'une excellente fiabilité dans les cas de selles moulées à semi-moulées en raison de sa formule spéciale permettant une adhérence aux peaux tant sèches qu'humides.

**Technologie de couplage adhésif<sup>MC</sup>** — Appareillage à deux pièces pour stomies dont les pièces se raccordent au moyen d'un adhésif de type ruban plutôt que de deux anneaux en plastique se joignant par pression.

**Vidable** — Sac doté d'une ouverture à l'extrémité inférieure permettant la vidange des selles ou de l'urine; le sac est ensuite refermé au moyen d'une attache, d'un dispositif de fermeture sans attache ou d'un galon agrafeur auto-agrippant permettant de réutiliser le sac. Ces sacs pour urostomie sont vidés par une valve ou une bonde.

<sup>1</sup> Rolstad BS, Boarini J. Principles and techniques in the use of Convexity. *Ostomy/Wound Management*; January/February 1996; (42)1: 26.

## GLOSSAIRE SOINS DES PLAIES

**Bactéricide** — Les bactéries sont tuées; ainsi, elles ne réapparaissent pas lorsque le contact avec l'antimicrobien cesse.

**Bactériostatique** — La prolifération des bactéries est inhibée, mais elle reprend lorsque le contact avec l'antimicrobien cesse.

**Biofilms** — Les biofilms sont des bactéries adhérant à une surface, et qui demeurent enchâssées dans une substance polymérique extracellulaire (SPE) composée de polysaccharides, d'ADN et de protéines, qui les protège

**Brûlure avec atteinte tissulaire partielle** — (au second degré) Une brûlure qui endommage l'épiderme et certains tissus du derme, mais qui n'endommage pas les glandes sudoripares et sébacées et les follicules pileux, plus profonds.<sup>3</sup>

**Contamination** — La plaie est souillée par contact avec des organismes ou lorsque ceux-ci y ont pénétré.<sup>1</sup>

**Hydrocolloïde** — Une substance qui libère un gel avec de l'eau.<sup>2</sup>

**Infection** — Une prolifération de micro-organismes qui peuvent se propager dans les tissus et les détruire. Les symptômes sont locaux et systémiques.

**Microbicide** — Les bactéries, les levures et les champignons sont tués; ainsi, ils ne réapparaissent pas lorsque l'on cesse le traitement par antimicrobien.

**Technologie Hydrofiber<sup>MD</sup>** — La Technologie Hydrofiber<sup>MD</sup> est exclusive à ConvaTec. Elle se compose de carboxyméthylcellulose sodique entièrement pure (à 100 %) et sert à la fabrication des pansements AQUACEL<sup>MD</sup>.

1 Barton P, Parslow N. Wound Care-A Comprehensive Guide for Community Nurses. Saint Elizabeth Health Care; 1996: 86-87.

2 Webster's Ninth New Collegiate Dictionary. Philippines Copyright by Merriam-Webster Inc.; 1984: 589.

3 Taber's Cyclopedic Medical Dictionary. Edition 19: F.A. Davis Company; 2001: 295.

# INDEX NUMÉRIQUE DES PRODUITS

Code de produit	Codes UPC	Page	Code de produit	Codes UPC	Page
680M (502298)	7 68455 16912 2	84	125335	7 68455 10196 2	66
685M (502297)	7 68455 16915 3	84	125336	7 68455 10197 9	66
20917	7 68455 10869 5	71	125338	7 68455 10199 3	66
20922	7 68455 10139 9	71	125339	7 68455 10200 6	66
21712	7 68455 10694 3	10	125340	7 68455 10201 3	66
21715	7 68455 10696 7	10	125341	7 68455 10202 0	66
22355	7 68455 11550 1	12	125342	7 68455 10203 7	66
22356	7 68455 11551 8	12	125343	7 68455 10204 4	66
22736	7 68455 10708 7	13	125361	7 68455 10214 3	67
22751	7 68455 10141 2	66	125362	7 68455 10215 0	67
22764	7 68455 10154 2	66	125363	7 68455 10216 7	67
22765	7 68455 10155 9	66	125364	7 68455 10217 4	67
22766	7 68455 10156 6	66	125365	7 68455 10218 1	67
22767	7 68455 10157 3	66	125366	7 68455 10219 8	67
22768	7 68455 10158 0	66	125367	7 68455 10220 4	67
22769	7 68455 10159 7	66	125368	7 68455 10221 1	67
22771	7 68455 10161 0	65	125369	7 68455 10222 8	67
25510	7 68455 10826 8	10	168117	7 68455 08116 5	98
25542	7 68455 10702 5	10	168210	7 68455 08114 1	98
27060	7 68455 10913 5	12	168212	7 68455 08115 8	98
27062	7 68455 10709 4	12	168214	7 68455 08111 0	98
37436	7 68455 10767 4	8	175507	7 68455 10718 6	12
37439	7 68455 10766 7	9	175611	7 68455 10236 5	67
37443	7 68455 10760 5	8	175635	7 68455 10719 3	11
37444	7 68455 10761 2	9	175650	7 68455 10707 0	13
37449	7 68455 10762 9	84	175652	7 68455 10867 1	11
62436	7 68455 10876 3	11	175777	7 68455 10251 8	65
64927	7 68455 10168 9	68	175778	7 68455 10252 5	65
125257	7 68455 10170 2	21	175779	7 68455 10253 2	65
125258	7 68455 10171 9	21	175780	7 68455 10254 9	65
125259	7 68455 10172 6	21	175781	7 68455 10255 6	65
125260	7 68455 10173 3	21	175782	7 68455 10256 3	65
125261	7 68455 10174 0	21	175783	7 68455 10257 0	65
125262	7 68455 10175 7	20	175784	7 68455 10258 7	65
125263	7 68455 10176 4	20	177901	7 68455 10935 7	93
125264	7 68455 10177 1	20	177902	7 68455 10936 4	93
125265	7 68455 10178 8	20	177903	7 68455 10937 1	93
125266	7 68455 10179 5	20	183910	7 68455 10690 5	10
125267	7 68455 10180 1	23	187611	7 68455 10693 6	92
125268	7 68455 10181 8	23	187643	7 68455 10269 3	92
125269	7 68455 10182 5	23	187644	7 68455 10670 7	92
125270	7 68455 10183 2	23	187658	7 68455 10270 9	92
125271	7 68455 10184 9	23	187659	7 68455 10271 6	92
125272	7 68455 10185 6	23	187660	7 68455 10697 4	92
125273	7 68455 10186 3	23	187661	7 68455 10272 3	92
125274	7 68455 10187 0	23	187662	7 68455 10698 1	92
125275	7 68455 10188 7	23	187900	7 68455 10277 8	91
125276	7 68455 10189 4	23	187901	7 68455 10278 5	91
125277	7 68455 10190 0	23	187902	7 68455 10279 2	91
125330	7 68455 10191 7	65	187903	7 68455 10280 8	91
125331	7 68455 10192 4	66	187932	7 68455 10281 5	91
125333	7 68455 10194 8	66	187955	7 68455 10691 2	91
125334	7 68455 10195 5	66	187957	7 68455 10692 9	91

# INDEX NUMÉRIQUE DES PRODUITS

Code de produit	Codes UPC	Page	Code de produit	Codes UPC	Page
187961	7 68455 10282 2	91	401557	7 68455 10372 0	34
187970	7 68455 10283 9	92	401558	7 68455 10373 7	34
187971	7 68455 10284 6	92	401559	7 68455 10374 4	34
187972	7 68455 10285 3	92	401573	7 68455 10375 1	22
187973	7 68455 10286 0	92	401574	7 68455 10376 8	22
187974	7 68455 10287 7	92	401575	7 68455 10377 5	22
187987	7 68455 10706 3	87	401576	7 68455 10378 2	22
187990	7 68455 10864 0	87	401577	7 68455 10379 9	22
400598	7 68455 10289 1	65	401905	7 68455 10393 5	22
400599	7 68455 10290 7	65	401906	7 68455 10394 2	22
401500	7 68455 10319 5	33	401909	7 68455 10397 3	35
401501	7 68455 10321 8	33	401911	7 68455 10399 7	13
401502	7 68455 10323 2	33	401912	7 68455 10400 0	13
401503	7 68455 10325 6	33	401913	7 68455 10401 7	13
401504	7 68455 10326 3	33	401914	7 68455 10402 4	13
401505	7 68455 10327 0	34	401918	7 68455 10405 5	13
401506	7 68455 10328 7	34	401919	7 68455 10406 2	13
401507	7 68455 10329 4	34	401921	7 68455 10408 6	42
401508	7 68455 10330 0	34	401922	7 68455 10409 3	42
401509	7 68455 10331 7	34	401923	7 68455 10410 9	42
401510	7 68455 10332 4	33	401925	7 68455 10412 3	72
401511	7 68455 10333 1	33	401927	7 68455 10414 7	72
401512	7 68455 10334 8	33	401928	7 68455 10415 4	72
401513	7 68455 10335 5	33	401929	7 68455 10416 1	72
401514	7 68455 10336 2	33	401930	7 68455 10417 8	72
401515	7 68455 10337 9	34	401989	7 68455 10425 3	13
401529	7 68455 10346 1	35	403202	7 68455 10428 4	87
401530	7 68455 10347 8	35	403203	7 68455 10429 1	87
401531	7 68455 10348 5	35	403204	7 68455 10430 7	87
401532	7 68455 10349 2	35	403326	7 68455 10725 4	91
401533	7 68455 10350 8	36	403327	7 68455 10723 0	91
401534	7 68455 10351 5	36	403328	7 68455 10726 1	91
401535	7 68455 10352 2	36	403332	7 68455 10724 7	91
401536	7 68455 10353 9	36	403333	7 68455 10727 8	91
401537	7 68455 10354 6	36	403706	7 68455 10946 3	95
401538	7 68455 10671 4	36	403708	7 68455 10947 0	95
401539	7 68455 10355 3	36	403710	7 68455 10948 7	95
401540	7 68455 10356 0	36	403711	7 68455 10951 7	95
401541	7 68455 10357 7	36	403770	7 68455 10677 6	94
401542	7 68455 10358 4	36	403771	7 68455 10674 5	95
401543	7 68455 10359 1	36	403786	7 68455 11051 3	97
401544	7 68455 10360 7	36	403787	7 68455 11054 4	97
401545	7 68455 10361 4	36	403788	7 68455 11057 5	97
401546	7 68455 10362 1	36	403789	7 68455 11060 5	97
401547	7 68455 10363 8	37	403948	7 68455 10434 5	47
401548	7 68455 10364 5	37	404006	7 68455 10710 0	24
401549	7 68455 10365 2	37	404007	7 68455 10711 7	24
401550	7 68455 10366 9	37	404008	7 68455 10712 4	24
401551	7 68455 10367 6	37	404009	7 68455 10713 1	24
401552	7 68455 10368 3	37	404010	7 68455 10714 8	24
401553	7 68455 10369 0	37	404011	7 68455 10715 5	24
401554	7 68455 10370 6	37	404012	7 68455 10716 2	24
401555	7 68455 10371 3	37	404013	7 68455 10717 9	24

# INDEX NUMÉRIQUE DES PRODUITS

Code de produit	Codes UPC	Page	Code de produit	Codes UPC	Page
404014	7 68455 10437 6	33	411633	7 68455 10587 8	71
404015	7 68455 10438 3	33	411637	7 68455 10588 5	72
404016	7 68455 10439 0	33	411639	7 68455 10590 8	71
404017	7 68455 10440 6	33	411642	7 68455 10593 9	71
404018	7 68455 10441 3	33	411657	7 68455 11733 8	46
404025	7 68455 10442 0	33	411658	7 68455 11734 5	46
404026	7 68455 10443 7	33	411659	7 68455 11735 2	46
404027	7 68455 10444 4	33	411800	7 68455 10594 6	18
404028	7 68455 10445 1	33	411801	7 68455 10595 3	18
404029	7 68455 10446 8	33	411802	7 68455 10596 0	18
404030	7 68455 10447 5	34	411803	7 68455 10597 7	18
404031	7 68455 10448 2	34	411804	7 68455 10598 4	18
404032	7 68455 10449 9	34	411805	7 68455 10599 1	18
404033	7 68455 10450 5	34	411806	7 68455 10600 4	18
404034	7 68455 10451 2	34	411807	7 68455 10601 1	18
404592	7 68455 10452 9	18	412009	7 68455 11116 9	96
404593	7 68455 10453 6	18	412010	7 68455 11119 0	96
404594	7 68455 10454 3	18	412011	7 68455 11122 0	96
405406	7 68455 10477 2	48	412012	7 68455 11125 1	96
405451	7 68455 10491 8	49	412017	7 68455 11128 2	96
405456	7 68455 10496 3	46	412018	7 68455 11131 2	96
405457	7 68455 10497 0	46	412019	7 68455 11134 3	96
405458	7 68455 10498 7	46	412020	7 68455 11137 4	96
405468	7 68455 10500 7	47	413153	7 68455 10614 1	22
405474	7 68455 10505 2	47	413154	7 68455 10615 8	22
405475	7 68455 10507 6	47	413155	7 68455 10616 5	22
405476	7 68455 10508 3	47	413156	7 68455 10617 2	22
405477	7 68455 10509 0	47	413157	7 68455 10618 9	22
405478	7 68455 10510 6	47	413159	7 68455 10619 6	21
405479	7 68455 10511 3	47	413160	7 68455 10620 2	21
405480	7 68455 10512 0	47	413161	7 68455 10621 9	21
405482	7 68455 10514 4	47	413162	7 68455 10622 6	21
405483	7 68455 10515 1	47	413163	7 68455 10623 3	21
409268	7 68455 10523 6	46	413164	7 68455 10624 0	20
409269	7 68455 10524 3	46	413165	7 68455 10625 7	20
409270	7 68455 10525 0	46	413166	7 68455 10626 4	20
410500	7 68455 10747 6	91	413167	7 68455 10627 1	20
410501	7 68455 10748 3	91	413168	7 68455 10628 8	20
410510	7 68455 10750 6	91	413177	7 68455 10637 0	19
411100	7 68455 10856 5	81	413178	7 68455 10638 7	19
411101	7 68455 10790 2	81	413179	7 68455 10639 4	19
411102	7 68455 10862 6	81	413180	7 68455 10640 0	19
411108	7 68455 12572 2	81	413181	7 68455 10641 7	19
411265	7 68455 10562 5	32	413182	7 68455 10642 4	19
411266	7 68455 10563 2	32	413183	7 68455 10643 1	19
411267	7 68455 10564 9	32	413184	7 68455 10644 8	19
411289	3 00034 11289 3	32	413185	7 68455 10645 5	19
411290	7 68455 10567 0	32	413186	7 68455 10646 2	19
411291	7 68455 10568 7	32	413187	7 68455 10647 9	19
411490	7 68455 10581 6	32	413188	7 68455 10648 6	19
411491	7 68455 10582 3	32	413332	7 68455 10653 0	32
411492	7 68455 10583 0	32	413417	7 68455 12391 9	18
411493	7 68455 10584 7	32	413418	7 68455 12392 6	18

# INDEX NUMÉRIQUE DES PRODUITS

Code de produit	Codes UPC	Page	Code de produit	Codes UPC	Page
413419	7 68455 12393 3	18	416714	7 68455 11184 8	59
413420	7 68455 12394 0	18	416715	7 68455 11185 5	58
413421	7 68455 12395 7	18	416718	7 68455 11188 6	55
413422	7 68455 12396 4	18	416719	7 68455 11189 3	55
413423	7 68455 12397 1	18	416721	7 68455 11191 6	55
413424	7 68455 12398 8	18	416724	7 68455 11194 7	56
413435	7 68455 12881 5	30	416725	7 68455 11195 4	56
413437	7 68455 12885 3	30	416728	7 68455 11198 5	56
413438	7 68455 12887 7	30	416729	7 68455 11199 2	56
413509	7 68455 13005 4	57	416732	7 68455 11202 9	56
413510	7 68455 13006 1	57	416733	7 68455 11203 6	56
413511	7 68455 13007 8	57	416737	7 68455 11207 4	56
413515	7 68455 13017 7	53	416738	7 68455 11208 1	56
413516	7 68455 13018 4	53	416739	7 68455 11209 8	56
413521	7 68455 13023 8	53	416740	7 68455 11210 4	56
413522	7 68455 13024 5	53	416741	7 68455 11211 1	56
413523	7 68455 13025 2	53	416742	7 68455 11212 8	56
413566	7 68455 13206 5	98	416743	7 68455 11213 5	56
413567	7 68455 13207 2	98	416744	7 68455 11214 2	56
413568	7 68455 13208 9	98	416745	7 68455 11215 9	56
413569	7 68455 13209 6	98	416746	7 68455 11216 6	56
413570	7 68455 13210 2	98	416747	7 68455 11217 3	56
413571	7 68455 13261 4	98	416748	7 68455 11218 0	56
416400	7 68455 11318 7	29	416749	7 68455 11219 7	56
416402	7 68455 11320 0	30	416750	7 68455 11220 3	56
416403	7 68455 11321 7	29	416751	7 68455 11221 0	56
416405	7 68455 11323 1	30	416774	7 68455 11460 3	49
416406	7 68455 11324 8	29	416775	7 68455 11461 0	49
416409	7 68455 11327 9	29	416776	7 68455 11462 7	49
416412	7 68455 11330 9	29	416778	7 68455 11464 1	49
416415	7 68455 11333 0	27	416779	7 68455 11465 8	49
416416	7 68455 11334 7	27	416780	7 68455 11466 5	49
416417	7 68455 11335 4	27	416781	7 68455 11467 2	49
416418	7 68455 11336 1	27	416783	7 68455 11469 6	49
416419	7 68455 11337 8	27	416795	7 68455 11481 8	48
416420	7 68455 11338 5	27	416796	7 68455 11482 5	48
416421	7 68455 11339 2	27	416798	7 68455 11484 9	48
416422	7 68455 11340 8	27	416799	7 68455 11485 6	48
416423	7 68455 11341 5	27	416900	7 68455 11486 3	48
416424	7 68455 11342 2	27	416901	7 68455 11487 0	48
416472	7 68455 11572 3	27	416902	7 68455 11488 7	48
416700	7 68455 11170 1	57	416903	7 68455 11489 4	48
416701	7 68455 11171 8	57	416908	7 68455 11812 0	55
416703	7 68455 11173 2	58	416915	7 68455 11649 2	60
416704	7 68455 11174 9	58	416916	7 68455 11587 7	60
416705	7 68455 11175 6	59	416918	7 68455 11589 1	38
416706	7 68455 11176 3	58	416919	7 68455 11590 7	39
416707	7 68455 11177 0	58	416920	7 68455 11591 4	39
416709	7 68455 11179 4	58	416922	7 68455 11593 8	38
416710	7 68455 11180 0	58	416923	7 68455 11594 5	39
416711	7 68455 11181 7	59	416924	7 68455 11595 2	39
416712	7 68455 11182 4	58	416925	7 68455 11596 9	38
416713	7 68455 11183 1	58	416926	7 68455 11597 6	38

# INDEX NUMÉRIQUE DES PRODUITS

Code de produit	Codes UPC	Page	Code de produit	Codes UPC	Page
416927	7 68455 11598 3	39	420805	7 68455 12913 3	89
416928	7 68455 11599 0	39	420806	7 68455 12917 1	89
416929	7 68455 11600 3	39	420807	7 68455 12921 8	89
416930	7 68455 11601 0	40	421033	7 68455 13307 9	17
416938	7 38455 11609 6	40	421034	7 68455 13308 6	17
416946	7 68455 11617 1	40	421035	7 68455 13309 3	17
416954	7 68455 11625 6	40	421039	7 68455 13319 2	17
416975	7 68455 11533 4	53	421040	7 68455 13320 8	17
416976	7 68455 11535 8	54	421041	7 68455 13321 5	17
418000	7 68455 11717 8	81	421042	7 68455 13322 2	41
419800	7 68455 11139 8	82	421043	7 68455 13323 9	41
420127	7 68455 11821 2	94	421044	7 68455 13324 6	41
420128	7 68455 11817 5	95	421045	7 68455 13325 3	41
420619	7 68455 12287 5	88	421046	7 68455 13326 0	41
420621	7 68455 12291 2	88	421047	7 68455 13327 7	41
420623	7 68455 12294 3	88	421150	7 68455 13641 4	88
420624	7 68455 12298 1	88	421152	7 68455 13643 8	88
420625	7 68455 12302 5	88	421154	7 68455 13645 2	88
420626	7 68455 12306 3	88	421156	7 68455 13647 6	88
420627	7 68455 12311 7	89	421454	7 68455 13826 5	20
420628	7 68455 12315 5	89	421456	7 68455 13830 2	19
420629	7 68455 12318 6	89	421458	7 68455 13834 0	20
420631	7 68455 12331 5	88	421460	7 68455 13838 8	19
420633	7 68455 12336 0	88	421462	7 68455 13842 5	20
420635	7 68455 12341 4	88	421464	7 68455 13846 3	19
420636	7 68455 12345 2	88	421552	7 68455 14887 5	100
420637	7 68455 12349 0	88	421553	7 68455 14888 2	100
420639	7 68455 12354 4	89	421554	7 68455 14888 2	100
420642	7 68455 12359 9	89	421555	7 68455 14890 5	100
420645	7 68455 12364 3	89	421557	7 68455 14227 9	90
420646	7 68455 12368 1	89	421559	7 68455 14230 9	90
420647	7 68455 12322 3	89	421561	7 68455 14233 0	90
420648	7 68455 12326 1	89	421563	7 68455 14236 1	90
420669	7 68455 12507 4	96	421564	7 68455 15370 6	83
420670	7 68455 12511 1	96	421565	7 6845 515157 3	83
420671	7 68455 12559 3	94	421566	7 6845 515158 0	83
420672	7 68455 12665 1	94	421567	7 6845 515159 7	83
420673	7 68455 12564 7	94	421568	7 6845 515160 3	83
420675	7 68455 12738 2	96	421569	7 6845 515371 3	83
420676	7 68455 12741 2	96	421570	7 6845 515372 0	83
420678	7 68455 12746 7	96	421571	7 6845 515161 0	83
420679	7 68455 12749 8	96	421572	7 6845 515162 7	83
420680	7 68455 12712 2	88	421573	7 6845 515163 4	83
420681	7 68455 12716 0	89	421574	7 68455 15164 1	83
420695	7 68455 12761 0	34	421579	7 68455 14053 4	89
420696	7 68455 12762 7	34	421580	7 68455 14052 7	89
420697	7 68455 12763 4	34	421615	7 68455 14321 4	61
420787	7 68455 12983 6	8	421619	7 68455 14329 0	61
420788	7 68455 12984 3	8	421622	7 68455 14335 1	61
420789	7 68455 12985 0	9	421623	7 68455 14337 5	61
420790	7 68455 12986 7	9	421626	7 68455 14343 6	61
420791	5 06014 8230085	8	421628	7 68455 14347 4	61
420804	7 68455 12909 6	88	421630	7 68455 14301 6	80

# INDEX NUMÉRIQUE DES PRODUITS

Code de produit	Codes UPC	Page	Code de produit	Codes UPC	Page
421631	7 68455 14609 3	59	422363	7 68455 15712 9	62
421638	7 68455 14374 0	19	422364	7 68455 15713 6	62
421639	7 68455 14376 4	19	422365	7 68455 15714 3	62
421640	7 68455 14378 8	19	422356	7 68455 15727 3	89
421641	7 68455 14380 1	19	422357	7 68455 15728 0	89
421642	7 68455 14382 5	19	422358	7 68455 15729 7	89
421643	7 68455 14384 9	19	422359	7 68455 15730 3	89
421676	7 68455 14975 9	29	422551	7 68455 16547 6	62
421678	7 68455 14976 6	29	422557	7 68455 16553 7	62
421679	7 68455 14988 9	29	422562	7 68455 16558 2	62
421680	7 68455 14977 3	29	446650	7 68455 44665 0	100
421681	7 68455 14989 6	29	501002	7 68455 11140 4	82
421682	7 68455 14978 0	29	501003	7 68455 11141 1	82
421683	7 68455 14990 2	29	501004	7 68455 11142 8	82
421687	7 68455 14928 5	58	501005	7 68455 11143 5	82
421688	7 68455 14930 8	58	501006	7 68455 11144 2	82
421689	7 68455 14932 2	58	501011	7 68455 11149 7	82
421703	7 68455 14583 6	80	501012	7 68455 11150 3	82
421738	7 68455 15666 5	28	501013	7 68455 11151 0	82
421739	7 68455 15667 2	28	501014	7 68455 11152 7	82
421740	7 68455 15668 9	28	501015	7 68455 11153 4	82
421746	7 68455 15670 2	28	501016	7 68455 11154 1	82
421747	7 68455 15671 9	28	501019	7 68455 11157 2	82
421748	7 68455 15672 6	28	501020	7 68455 11158 9	82
421749	7 68455 15673 3	28	501021	7 68455 11159 6	82
421796	7 68455 15235 3	30	501022	7 68455 11160 2	82
421797	7 68455 15236 0	30	501023	7 68455 11161 9	82
421798	7 68455 14979 7	29	502298 (680M)	7 68455 16912 2	84
421816	7 68455 15026 7	59	502297 (685M)	7 68455 16915 3	84
421821	7 68455 14926 1	57	650803	7 68455 10875 6	67
421822	7 68455 14934 6	58	650828	7 68455 10661 5	68
421823	7 68455 14936 0	58	650829	7 68455 10662 2	68
421848	7 68455 15316 9	54	650830	7 68455 10663 9	68
421853	7 68455 15569 9	54	650831	7 68455 10664 6	68
421858	7 68455 15552 1	54	650832	7 68455 10665 3	68
421893	7 68455 14991 9	29	650833	7 68455 10666 0	68
421907	7 6845 515373 7	83	650947	7 68455 10782 7	86
421908	7 6845 515374 4	83	650948	7 68455 10896 1	86
421909	7 6845 515375 1	83	839001	7 68455 10872 5	11
421910	7 6845 515376 8	83	839002	7 68455 10873 2	11
421911	7 6845 515377 5	83	839003	7 68455 10933 3	11
421912	7 6845 515378 2	83	839004	7 68455 10934 0	11
421921	7 6845 515953 6	100	839005	7 68455 11825 0	11
421927	7 68455 15112 7	90	839006	7 68455 13917 0	11
421928	7 68455 15115 8	90	839010	(01)05060267416704	10
422155	7 68455 15433 3	100	839250	7 68455 12687 3	75
422156	7 68455 15434 0	100	839251	7 68455 12688 0	75
422157	7 68455 15435 7	100	839252	7 68455 12689 7	75
422159	7 68455 15254 4	61	839260	7 68455 12690 3	75
422285	7 68455 15504 0	100	839261	7 68455 12691 0	75
422291	7 68455 15953 6	80	839262	7 68455 12692 7	76
422303	7 68455 15715 0	80	839263	7 68455 12680 4	76
422308	7 68455 15719 8	100	839264	7 68455 12682 8	76

## INDEX NUMÉRIQUE DES PRODUITS

Code de produit	Codes UPC	Page
839265	7 68455 12681 1 .....	76
839266	7 68455 12686 6 .....	76
839267	7 68455 12683 5 .....	77
839268	7 68455 12684 2 .....	77
839280	7 68455 12685 9 .....	77

## INDEX ALPHABÉTIQUE

### A

ActiveLife <sup>MD</sup> couvre-stomie à 1 pièce avec barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> . . . . .	67
ActiveLife <sup>MD</sup> sac pour urostomie à 1 pièce avec barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> . . . . .	67
ActiveLife <sup>MD</sup> sac vidable à 1 pièce avec barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> convexe . . . . .	65
ActiveLife <sup>MD</sup> sac vidable à 1 pièce avec barrière cutanée Durahesive Plus <sup>MD</sup> . . . . .	65
ActiveLife <sup>MD</sup> sac vidable à 1 pièce avec barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> . . . . .	65
AllKare <sup>MD</sup> serviette de dissolvant pour adhésif . . . . .	8
AllKare <sup>MD</sup> serviette protectrice . . . . .	9
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement Ag Burn Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	97
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement Ag+ Extra <sup>MC</sup> . . . . .	98
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement Ag EXTRA <sup>MC</sup> Hydrofiber <sup>MD</sup> avec fibres de renfort . . . . .	96
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement Ag Foam Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	89
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement Ag Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	95
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement mèche Ag Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	95
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement Foam Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	88
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement Foam PRO . . . . .	89
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	93
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement mèche Ag Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	95
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement mèche Hydrofiber <sup>MD</sup> avec fibres de renfort . . . . .	94
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement de recouvrement Ag Surgical . . . . .	96
AQUACEL <sup>MD</sup> pansement de recouvrement Surgical Hydrofiber <sup>MD</sup> . . . . .	96
Avelle <sup>MC</sup> système de traitement des plaies par pression négative . . . . .	100

### C

CarboFlex <sup>MD</sup> pansement anti-odeurs . . . . .	87
Ceinture pour appareillages pour stomies . . . . .	12
ConvaTec attache . . . . .	11
ConvaTec tiges cintrées . . . . .	12

### D

Diamonds <sup>MD</sup> sachets gélifiants et désodorisants . . . . .	8
Drain-Fix <sup>MC</sup> dispositif de fixation . . . . .	84
DuoDERM <sup>MD</sup> CGF <sup>MD</sup> pansement hydrocolloïde Border . . . . .	92
DuoDERM <sup>MD</sup> CGF <sup>MD</sup> pansement hydrocolloïde . . . . .	92
DuoDERM <sup>MD</sup> gel Hydroactive <sup>MD</sup> . . . . .	87
DuoDERM <sup>MD</sup> pansement hydrocolloïde Extra-Mince . . . . .	91
DuoDERM <sup>MD</sup> pansement hydrocolloïde Hydroactive <sup>MD</sup> . . . . .	92
DuoDERM Signal <sup>MD</sup> pansement hydrocolloïde CGF <sup>MD</sup> . . . . .	91
DuoLock <sup>MD</sup> attache arrondie . . . . .	11

## INDEX ALPHABÉTIQUE

### E

Eakin Cohesive <sup>MD</sup> barrière cutanée . . . . .	11
Eakin Cohesive <sup>MD</sup> pâte . . . . .	10
Eakin Cohesive <sup>MD</sup> protecteur cutané . . . . .	11
Eakin Cohesive <sup>MD</sup> sac pour fistules et plaies . . . . .	75
Esteem <sup>MD</sup> + appareillage vidable et malléable. . . . .	53
Esteem <sup>MD</sup> + sac pour urostomie à une pièce avec Durahesive <sup>MD</sup> et valve Accuseal <sup>MD</sup> . . . . .	59
Esteem <sup>MD</sup> + sac convexe vidable avec Durahesive <sup>MD</sup> , InvisiClose <sup>MD</sup> . . . . .	56
Esteem <sup>MD</sup> + sacs <i>Flex Convex</i> . . . . .	61
Esteem <sup>MD</sup> + sac fermé <i>Soft Convex</i> avec convexité souple . . . . .	62
Esteem <sup>MD</sup> + sac fermé Stomahesive <sup>MD</sup> . . . . .	57
Esteem <sup>MD</sup> + sac vidable avec Stomahesive <sup>MD</sup> , InvisiClose <sup>MD</sup> . . . . .	54
Esteem <sup>MD</sup> + trousse postopératoire Stomahesive <sup>MD</sup> , InvisiClose <sup>MD</sup> . . . . .	60
Esteem synergy <sup>MD</sup> barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> convexe avec la technologie malléable <sup>MC</sup> . . . . .	46
Esteem synergy <sup>MD</sup> barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> . . . . .	46
Esteem synergy <sup>MD</sup> barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> avec la technologie malléable <sup>MC</sup> . . . . .	46
Esteem synergy <sup>MD</sup> sac pour urostomie avec valve Accuseal <sup>MD</sup> . . . . .	49
Esteem synergy <sup>MD</sup> sac vidable droit . . . . .	48
Esteem synergy <sup>MD</sup> + sac vidable avec fermeture InvisiClose <sup>MD</sup> . . . . .	48
Esteem synergy <sup>MD</sup> + sac fermé Esteem synergy <sup>MD</sup> . . . . .	49

### F

Flexi-Seal <sup>MD</sup> sacs collecteurs de remplacement . . . . .	81
Flexi-Seal <sup>MD</sup> système de prise en charge de matières fécales Flexi-Seal <sup>MD</sup> . . . . .	81
Flexi-Seal <sup>MD</sup> système de prise en charge de matières fécales SIGNAL <sup>MC</sup> . . . . .	81
Flexi-Seal <sup>MD</sup> trousse du système de prise en charge de matières fécales PROTECT . . . . .	80
Flexi-Seal <sup>MD</sup> FMS PROTECT PLUS avec connecteur LUER ou ENFit <sup>MC</sup> . . . . .	80
FLEXI-TRAK <sup>MD</sup> dispositif de fixation. . . . .	84
FoamLite <sup>MC</sup> pansement de Convatec. . . . .	90

### G

GentleCath <sup>MC</sup> cathéter urinaire intermittent . . . . .	82
GentleCath <sup>MC</sup> Glide cathéter urinaire intermittent . . . . .	83

### K

KALTOSTAT <sup>MD</sup> pansement. . . . .	98
--	----

### L

Little Ones <sup>MD</sup> barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> avec Technologie de couplage adhésif <sup>MC</sup> . . . . .	71
Little Ones <sup>MD</sup> mini sac fermé à deux pièces. . . . .	72
Little Ones <sup>MD</sup> sac fermé standard avec filtre et Technologie de couplage adhésif <sup>MC</sup> . . . . .	71
Little Ones <sup>MD</sup> sac pour urostomie à une pièce avec barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> . . . . .	71
Little Ones <sup>MD</sup> sac pour urostomie à deux pièces . . . . .	72
Little Ones <sup>MD</sup> sac vidable standard avec filtre et Technologie de couplage adhésif <sup>MC</sup> avec InvisiClose <sup>MC</sup> . . . . .	72
Little Ones <sup>MD</sup> sac vidable à une pièce barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> avec InvisiClose <sup>MD</sup> . . . . .	71
Little Ones <sup>MD</sup> sac vidable à une pièce avec barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> . . . . .	71
Little Ones <sup>MD</sup> sac vidable à deux pièces . . . . .	72

## INDEX ALPHABÉTIQUE

### N

Natura <sup>MD</sup> adaptateur à collerette avec filtre . . . . .	35
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> . . . . .	20
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> avec collerette Accordéon . . . . .	19
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> convexe avec collerette Accordéon (CH) (CA) . . . . .	19
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> convexe avec la Technologie malléable <sup>MC</sup> de ConvaTec . . . . .	18
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> avec Convex-IT <sup>MD</sup> . . . . .	19
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> malléable avec collerette Accordéon . . . . .	17
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Durahesive <sup>MD</sup> solide . . . . .	22
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> . . . . .	21
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> solide . . . . .	22
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> avec collerette Accordéon . . . . .	19
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> malléable avec collerette Accordéon . . . . .	19
Natura <sup>MD</sup> barrière cutanée Stomahesive <sup>MD</sup> prédécoupée . . . . .	23
Natura <sup>MD</sup> dispositif convexe jetable . . . . .	24
Natura <sup>MD</sup> mini sac . . . . .	35
Natura <sup>MD</sup> sac pour urostomie avec bonde pliable . . . . .	36
Natura <sup>MD</sup> sac pour urostomie avec valve Accuseal <sup>MD</sup> . . . . .	36
Natura <sup>MD</sup> sac vidable . . . . .	32
Natura <sup>MD</sup> sac vidable avec dispositif de fermeture (sans attache) InvisiClose <sup>MD</sup> . . . . .	32
Natura <sup>MD</sup> sac vidable avec filtre . . . . .	32
Natura <sup>MD</sup> sac vidable à grande capacité avec filtre . . . . .	34
Natura <sup>MD</sup> trousse individuelle . . . . .	42
Natura <sup>MD</sup> trousse postopératoire . . . . .	38
Natura <sup>MD</sup> Visi-Flow <sup>MD</sup> adaptateur pour irrigation . . . . .	13
Natura <sup>MD</sup> Visi-Flow <sup>MD</sup> attache pour manchon d'irrigation . . . . .	13
Natura <sup>MD</sup> Visi-Flow <sup>MD</sup> manchon d'irrigation . . . . .	13
Natura <sup>MD+</sup> sac fermé . . . . .	29
Natura <sup>MD+</sup> sac pour urostomie avec bonde souple . . . . .	30
Natura <sup>MD+</sup> sac vidable avec fermeture InvisiClose <sup>MD</sup> . . . . .	27
Natura <sup>MD+</sup> sac vidable avec fermeture InvisiClose <sup>MD</sup> Lock-It Pocket <sup>MC</sup> . . . . .	27
Niltac <sup>MC</sup> solvant pour adhésif non irritant . . . . .	8
Niltac <sup>MC</sup> solvant pour adhésif non irritant en aérosol . . . . .	8

### O

Orabase <sup>MD</sup> enduit protecteur oral . . . . .	11
--	----

## INDEX ALPHABÉTIQUE

### S

Sillesse <sup>MC</sup> barrière protectrice non irritante . . . . .	9
Sillesse <sup>MC</sup> barrière protectrice en vaporisateur non-aérosol . . . . .	9
Stomahesive <sup>MD</sup> barrière cutanée . . . . .	10
Stomahesive <sup>MD</sup> bandelette . . . . .	10
Stomahesive <sup>MD</sup> pâte . . . . .	10
Stomahesive <sup>MD</sup> poudre protectrice . . . . .	10
SurePress <sup>MD</sup> bandage absorbant . . . . .	86
SurePress <sup>MD</sup> bandage de forte compression . . . . .	86

### T

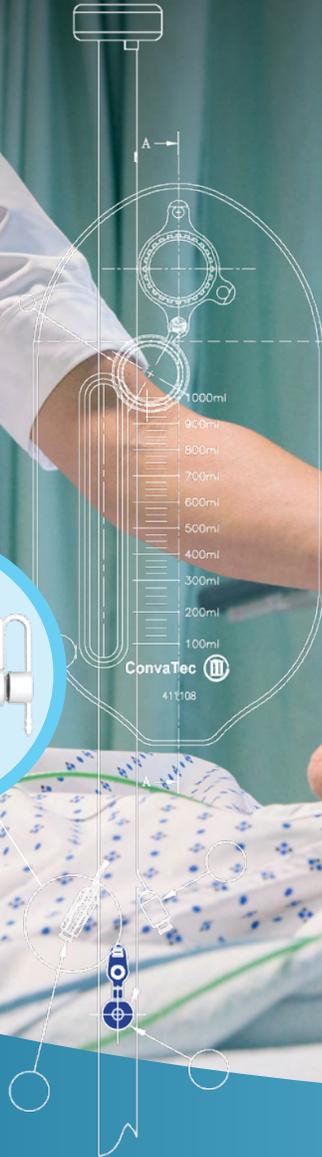
Trousse pour drainage nocturne . . . . .	12
Tube pour récipient de drainage nocturne . . . . .	12

### V

Visi-Flow <sup>MD</sup> irrigateur . . . . .	13
Visi-Flow <sup>MD</sup> cône pour stomies . . . . .	13



# FlexiSeal<sup>MD</sup> PROTECT



**Conçu pour protéger  
les patients et les  
cliniciens contre  
les risques de  
surgonflage**



# Essentiels

au mode de vie de vos patients au quotidien



# Explications du système de codage des emballages de ConvaTec

## NUMÉRO DE LOT

Tous les produits de ConvaTec ont un numéro de lot pour indiquer l'année de fabrication et un historique complet incluant la date d'expiration.

### La plupart des produits utilisent le format suivant :

Exemple - Numéro de lot **9J00978**

9 = Année (2019)

J = Mois (septembre)

00978 = Numéro de contrôle assigné pour identifier facilement chaque lot de produit

### Désignation de l'expiration:

- Si une date d'expiration est sur la boîte, elle sera sous le numéro de lot.
  - Si la date d'expiration n'est pas sur la boîte, elle peut être obtenue en prenant le premier chiffre du numéro de lot + 5. Ceci vous donnera l'année d'expiration du produit.
- Par exemple : Si l'année de fabrication est (9) 2009, suivi de la lettre J (septembre), la durée sur les étagères est jusqu'en septembre 2014; par contre la date limite pour les retours de marchandise est six mois précédant cette date, donc le 1er mars 2014.

A - janvier	B - février	C - mars	D - avril
E - mai	F - juin	G - juillet	H - août
J - septembre	K - octobre	L - novembre	M - décembre

Veuillez contacter votre représentant ConvaTec ou le Centre des relations avec la clientèle de ConvaTec au 1-800-465-6302 si vous désirez obtenir une clarification sur les numéros de lot ou les dates de péremption.

2021  
Catalogue  
de produits

Pour de plus amples renseignements, contactez le Centre des relations avec la clientèle de ConvaTec au **1-800-465-6302**, du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00 (HNE), ou visitez notre site internet au **[www.convatec.ca](http://www.convatec.ca)**